RÉFÉRENDUM 92

Le débat des chefs aura lieu lundi

DENIS LESSARD

Tout indique que le débat Bourassa-Parizeau aura lieu lundi prochain le 12 octobre, le jour de l'Action de grâce.

C'est ce qu'a confirmé Jacques Parizeau, hier soir à Hull.

Plus tôt, hier, à l'issue d'une rencontre entre les représentants des deux chefs de parti, MM. Robert Bourassa et Jacques Parizeau, et ceux de TVA, Radio-Canada et Radio-Québec, tous s'étaient entendus pour mettre la main finale ce midi aux discussions amorcées il y a une semaine.

«Beaucoup de choses ont été réglées. D'autres détails restent à régler, mais pas beaucoup. Les choses progressent», a dit M. Parizeau hier soir.

Aujourd'hui, l'identité du modérateur sera au centre des négociations. Ce dernier aura, selon les voeux du clan du NON, le droit de jouer les chiens de garde et de rappeler les interlocuteurs à l'ordre s'ils s'éloignent du sujet à débattre.

Les parties penchent maintenant pour avoir un seul modérateur même si, à l'origine, le groupe des médias avait proposé une troika composée de Pierre Nadeau (TVA), Bernard Derome (Radio-Canada) et Michel Viens (Radio-Québec).

Hier, les noms de Florian Sauvageau (professeur à l'Université Laval) et Jean Paré (éditeur de *L'Actualité*) ont circulé mais on s'attendait à ce que d'autres noms soient présentés aujourd'hui.

«Je souhaite la formule la plus directe possible», a dit hier soir le premier ministre Bourassa, confirmant que la date du 12 octobre avait été évoquée dans les négociations. Les pourparlers ont progressé, a-t-il reconnu.

M. Bourassa préférerait la formule où on ne trouve qu'un seul modérateur au lieu d'un groupe de journalistes. Il a évoqué à cet égard le récent débat entre François Mitterrand et Jacques Chirac sur l'unification de l'Europe.

Hier, des intervenants des trois parties en cause confirmaient que le climat des discussions ne laissait guère de doute quant à la tenue de l'événement. Ce débat télévisé serait le premier entre deux chefs politiques québécois depuis l'affrontement Jean Lesage-Daniel Johnson, au cours de la campagne électorale de 1962, un échange dont on a souvent dit qu'il avait joué un rôle important dans la défaite des unionistes.

Hier, les discussions ont suffisamment progressé pour que les représentants du OUI et du NON repartent avec une proposition et soumetent à MM. Bourassa et Parizeau.

Officiellement, seul un communiqué laconique émis par le groupe des diffuseurs se contentait de dire que «l'échange d'informations» à la réunion d'hier s'était déroulé «de manière très positive».

«Mais il n'y a pas eu d'engagement d'un côté ou de l'autre», de préciser le porte-parole des diffuseurs, M. Claude Bédard. Les représentants des deux chefs sont MM. John Parisella, Fernand Lalonde et Jean-Claude Rivest pour M. Bourassa, et MM. Hubert Thibault et Jean Royer du côté de Jacques Parizeau.

Le principe d'un débat de 90 minutes parait retenu, une période divisée en quelques blocs thématiques qui reflèteront le contenu de l'entente constitutionnelle. Déjà, vendredi dernier, le clan du NON insistait pour qu'on discute de thèmes précis et que le débat ne se transforme pas en tribune pour attaquer la thèse souverainiste.

En outre, les deux politiciens disposeront de blocs de cinq minutes au début et à la fin du débat pour faire une synthèse de leur position.

Le débat aura lieu dans un studio en dehors des plateaux habituels des trois médias participants.

Mme McDougall associe un NON au Liban...

Presse Canadienne

OTTAWA

La ministre des Affaires extérieures Barbara McDougall a évoqué à son tour le Liban et l'ex-Yougoslavie en parlant des risques d'une victoire du NON au référendum.

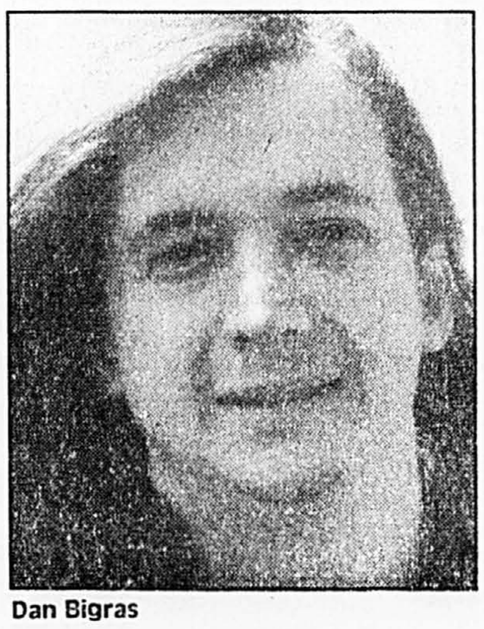
Elle a déclaré lundi qu'elle partage les préoccupations de certains membres du camp du OUI dans la campagne référendaire, qui disent que le Canada pourrait se retrouver dans la situation du Liban ou de l'ex-Yougoslavie si le NON l'emporte au référendum.

«Je ne suis pas en désaccord avec ceux qui ont fait ces commentaires», a admis Mme McDougall, qui faisait allusion en partie aux propos tenus récemment par le ministre des Affaires constitutionnelles Joe Clark.

«Beyrouth était l'une des plus merveilleuses capitales du monde et Sarajevo, l'endroit où les Canadiens sont allés pour les Jeux Olympiques. Les choses se détériorent et changent très rapidement.»

«Cela étant dit, a-t-elle ajouté, les Canadiens ont une tradition de démocratie et une histoire de vie commune et je pense que c'est ce qu'ils vont faire le 26 octobre.»

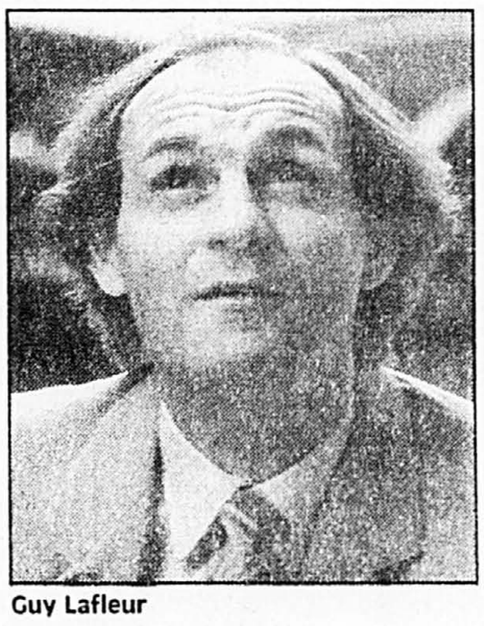
La ministre croit que le Canada pourrait perdre de son influence dans les affaires internationales si les Canadiens disent NON.



Dan Bigras



Louisette Dussault



Guy Lafleur

Les vedettes multiplient l'efficacité du message mais il y a des risques...

YVES BOISVERT

Dans Bigras, Diane Juster et Louisette Dussault sont non seulement conscients mais contents d'être «utilisés» par les machines politiques du NON et du OUI. «J'espère que ça va donner des résultats, en plus!» dit Dan Bigras.

Mais au fait, est-ce que ça donne des résultats? Guy Lafleur sait maintenant que la politique est «plus *rough* que le hockey». Diane Jules a ressenti son aventure malheureuse comme «un accident d'auto». Et les stratèges cherchent désespérément un manuel qui pourrait s'intituler «Du Bon usage des vedettes non politiques dans les campagnes référendaires».

«Les vedettes multiplient l'efficacité du message des politiciens», dit André Sormany, conseiller en communications et ex-attaché de presse de Pierre Marc Johnson.

«Si tu veux les utiliser parce qu'ils sont populaires, il faut savoir qu'il y a un risque qui s'y attache. Ils ne sont pas conscients de l'impact des mots en politique, ils ne sont pas habitués à peser, calculer, mesurer leurs déclarations. Et en même temps, on ne peut pas leur dire: "Ne dis pas ça, ne fais pas ci, fais attention..."»

«Parce qu'ils sont populaires, leur voix ressortira à travers un concert de voix», explique Marielle Séguin, qui fut directrice des communications au Parti québécois. «Le problème, c'est qu'ils se retrouvent quelquefois dans des situations qu'ils n'ont pas voulues. Il y a des gens qui vont comprendre que les idées, ça ne se transmet pas si facilement que ça!»

Mais André Beauchesne, de l'agence de publicité Bos, estime que l'utilisation systématique des vedettes par les deux camps est un indice du manque d'imagination de leurs publicitaires.

Les partisans du «témoignage» en publicité se fondent sur le «transfert de crédibilité», explique M. Beauchesne. On suppose que le consommateur — de biens ou d'idées — transférera la crédibilité de la vedette vers le domaine de l'objet dont elle fait la promotion.

«Est-ce que parce qu'un excellent gardien de but vante une banque vous allez ouvrir un compte chez elle? Je ne dis pas que ça ne fonctionne pas du tout, mais je ne crois pas que ça donne des résultats très probants», dit-il.

«J'espère bien qu'on se sert de moi, et j'espère que ça donne des résultats!» dit le chanteur Dan Bigras, qui fait une publicité pour le NON et qui est président du NON dans le comté de Viau.

Ce sont les gens du NON qui l'ont approché. La publicité est bénévole. Il a le mandat de faire quelques assemblées dans le comté, de visiter des usines, des jeunes. «Ma gang, c'est les indécis. C'est certain que je rejoins plus les bums, les rockers qui peuvent dire: "Bigras a l'air ben énervé, y a peut-être quelque chose là-dedans, faudrait regarder ça..."»

«Moi, c'est évident que tu peux me déculotter comme Guy Lafleur. Je ne suis pas un constitutionnaliste. Mais je me suis informé, j'ai lu l'entente, de la documentation.»

L'auteur-compositeur-interprète Diane Juster, qui fait partie de la liste des 200 personnalités pour le OUI, croit que les artistes doivent avoir le courage de dire quel est leur camp. «Mais ce n'est vraiment pas l'affaire des artistes d'expliquer l'entente. Il faut laisser ça aux politiciens», dit-elle.

«On peut parler comme n'importe quel citoyen, mais c'est dans notre domaine de compétence qu'on doit travailler, dit-elle. Moi, j'ai accepté que mon accord au OUI soit connu, mais j'ai refusé de participer au lancement du OUI. Sinon, on voit ce que ça donne: les artistes deviennent des cibles politiques.

Louisette Dussault, qui fait une pub du NON — elle a elle-même écrit le texte — et qui préside le comité du comté de Sainte-Marie et Saint-Jacques, nous dit qu'elle s'est fait apostropher par des chauffeurs de taxi et que des collègues lui ont reproché son intervention. «Mais il faut avoir le courage de ses idées. Quand ils m'ont appelée, j'ai hésité. Puis j'ai eu la nostalgie de 1980, parce que je n'étais pas au Québec lors du référendum. Et mes deux filles viennent d'avoir 18 ans, on en parle beaucoup. Si ça peut servir mes enfants et mon peuple, je suis prête à être utilisée, j'accepte de prendre le risque», dit-elle.

La campagne aujourd'hui

LES VEDETTES

- **Brian Mulroney** prononce à Montréal une allocution devant l'Association des exportateurs canadiens.
- **Robert Bourassa** participe à Montréal à un ralliement d'ainés organisé par le Comité québécois pour le OUI de l'est de Montréal. Cet événement aura lieu à 13h à la Résidence Cascades.
- **Joe Clark**, ministre des Affaires constitutionnelles du Canada, s'adresse aux membres du Conseil canadien des chefs d'entreprise à Yorkville, Ontario.
- **Jacques Parizeau**, accompagné du vice-président du Parti québécois et membre de l'exécutif du Comité du NON, **Bernard Landry**, donne une conférence de presse à Montréal. Il entreprend ensuite une tournée dans la région de l'Abitibi-Témiscamingue.
- **Lucien Bouchard** participe également à la tournée du NON dans l'Abitibi-Témiscamingue.
- **Mario Dumont** prononce des allocutions au cégep de Sherbrooke et à l'Université de Sherbrooke.

À MONTRÉAL

- **John Ciaccia**, ministre québécois des Affaires internationales, prononce un discours devant l'Association des diplômés de l'université McGill.
- **Jean Allaire** participe à un débat avec le sénateur **Gérald Beaudoin** devant le Jeune Barreau.
- **Rodrigue Tremblay**, économiste et ancien ministre du Parti québécois, prononce une conférence à la Faculté des arts et des sciences de l'Université de Montréal.

RADIO / TÉLÉ

- **Jacques Parizeau** est l'invité de Gilles Proulx à l'émission «Le Journal du midi» de la station radiophonique CJMS. Cette émission est diffusée à compter de 13h.
- Lucien Bouchard et Jean Chrétien participent à un débat sur l'entente de Charlottetown en compagnie d'une dizaine d'invités à l'émission *Le Point* de Radio-Canada.

Depuis l'incident du drapeau québécois, Brockville s'est rendormie...

MARIE-CLAUDE LORTIE
envoyée spéciale

La Presse *À BROCKVILLE, Ont.*

Au Québec, son nom résonne comme le sombre repère de septuagénaires fanatiques qui piétinent le fleurdelysé. À Ottawa, sa voisine, on retrouve son nom dans toutes les blagues où il est question de «fous», parce que jadis s'y trouvait le plus gros hôpital psychiatrique de la région.

Bref, ce n'est pas d'hier qu'on se moque de Brockville. Les gens de la place le savent très bien et haussent les épaules un peu tristement quand on le leur rappelle car ils sont convaincus qu'ils ne méritent rien de tout cela. Parce que, dans le fond, Brockville est une ville tout à fait «straight» où il ne se passe à peu près rien, disent-ils. Et c'est effectivement l'impression qu'elle donne à première vue, même en cette époque référendaire.

Bien sûr, l'Association for the preservation of English Canada (APEC), des militants anti-français, ou encore l'Alliance Ontario, le groupe associé à l'incident du drapeau, sont toujours là. Sauf que depuis l'incident du drapeau (impliquant principalement des gens de Perth et Kingston, des villes voisines), on ne les voit plus et on ne les entend pas, expliquent des journalistes locaux.

La seule fois qu'on a entendu parler de l'APEC depuis, c'est la semaine dernière quand deux réformistes opposés à leur nouveau candidat ont répandu la rumeur que celui-ci entretenait des liens avec le groupe. Autrement, rien.

Confortablement installée sur le bord du lac Ontario, modestement coquette avec son allure des plus Nouvelle-Angleterre, Brockville est donc plutôt «platte». Même le maire, John W. Doran, l'avoue. «Rien d'excitant n'arrive jamais ici».

Il rit quand on lui parle de l'hôpital psychiatrique. «Oui je connais ces blagues, elles datent d'une époque où les gens d'Ottawa venaient se faire soigner ici. Aujourd'hui, il n'y en a plus vraiment, même si certaines personnes d'Ottawa devraient peut-être venir faire un tour...»

Bien pourvue en industries très diversifiées — on y mélange les huiles de moteur Shell comme on y brasse des petits poudings Nestlé — cette agglomération de 21 000 habitants n'a même pas l'air d'être en pleine campagne référendaire.

Pas une affiche référendaire n'est installée dans le centre-ville. «Non, ce n'est pas vrai, il y en a une, au coin de la rue», rétorque M. Doran.

Effectivement, si on regarde de près on peut voir dans une vitrine une toute petite affiche, écrite de façon artisanale, enjoignant les passants à voter OUI le 26 octobre... C'est dans ce local que seront éventuellement installés les bureaux du comité du OUI, qu'appuie le maire.

Comme il n'y a pas de comité pour le NON, il n'y a aucune affiche pour le NON. Même pas aux bureaux du Reform party, qui est officiellement de ce côté de la bataille référendaire.

«Moi, je vais lire les documents et je vais décider par moi-même, pas d'après ce que dit le parti», explique un des organisateurs du Reform dans la région, Walter Murdoch, un Montréalais bilingue d'origine irlandaise qui a travaillé 25 ans pour la Ville de Montréal avant de prendre sa retraite et de venir s'installer à Brockville, comme de nombreux autres Montréalais anglophones. C'est pour s'occuper qu'il a commencé à militer pour le parti de Preston Manning.

Ce soir, ce dernier sera l'hôte d'une vaste assemblée réformiste à Brockville. Selon plusieurs observateurs locaux, si la campagne pour le NON prend vie dans le coin, ce sera là ou jamais.

Est-ce qu'il risque d'y avoir beaucoup de gens? On ne sait pas. Le maire affirme que le parti a perdu l'élan qu'il avait l'an dernier. D'autres répliquent qu'il pourrait y avoir un bon groupe. Le parti compte 650 membres officiels, cartes en main, dans le comté de Leeds-Grenville. Dans ces terres, traditionnellement gagnées aux conservateurs, les gens détestent Brian Mulroney.

«C'est bien possible que le Reform attire des gens. Il ne faut pas oublier qu'aux dernières élections, si le candidat conservateur a perdu, c'est parce qu'environ 3000 personnes ont laissé tomber le PC pour voter pour des partis d'extrême droite (le COR et le Christian Heritage)», rappelle M. McGregor.

Wells hésite...

d'après la PC

SAINT-JEAN, Terre-Neuve

Se disant trop peu rassuré au sujet des textes juridiques de l'entente de Charlottetown, Clyde Wells a indiqué hier soir qu'il envisageait d'annuler sa tournée en Alberta et en Colombie-Britannique.

Le premier ministre de Terre-Neuve devait se rendre aujourd'hui dans l'ouest canadien pour prononcer des discours et accorder des interviews. Mais il discutait toujours hier de certains détails du document final de l'accord avec le ministre fédéral des Affaires constitutionnelles, Joe Clark.



Clyde Wells

«Il existe toujours un certain degré d'incertitude sur ce que sera la version finale, a signalé M. Wells. J'espère que nous serons en mesure de régler la situation avant la fin de la journée. Si on ne le peut pas, alors je verrai si je dois annuler mon projet d'aller dans l'Ouest ou si je dois adopter une autre approche.»

Le premier ministre terreneuvien veut s'assurer que les textes juridiques, qui n'ont pas encore été rendus publics, indiquent bien que la nouvelle Chambre des communes et le Sénat élu partagent largement les mêmes règles et les mêmes pouvoirs. Il fait remarquer que cela est un principe sur lequel se sont entendus les signataires de l'entente de Charlottetown.

M. Wells mène une campagne plutôt discrète dans sa province, où il s'est contenté jusqu'ici de simplement informer ses électeurs sur l'entente constitutionnelle de Charlottetown. Il a déclaré qu'il était réticent à s'engager énergiquement dans la campagne du OUI parce que les textes juridiques de l'entente ne sont toujours pas connus.

En plus de se rendre en Colombie-Britannique et en Alberta, M. Wells avait prévu de faire campagne pour le OUI également au Manitoba et en Ontario la semaine prochaine.

«Je serais très embarrassé de demander un appui à l'accord et de m'apercevoir ensuite que le document juridique ne reflète pas ce qui avait été convenu», a confié M. Wells.

Au Québec, le premier ministre Robert Bourassa, qui devait s'entretenir hier avec ses conseillers juridiques, a souligné qu'un certain délai précédant la publication des textes juridiques est compréhensible. Il est normal, a-t-il indiqué, que des avocats représentant 17 groupes n'en arrivent pas instantanément à une entente.

Pour M. Bourassa, ce qui importe, c'est que l'on respecte l'entente de Charlottetown. Et que les textes juridiques de cette entente, comme l'espère le ministre Joe Clark, puissent être rendus publics avant la fin de la présente semaine.

La Presse

Éditorial

Paul Desmarais, président du conseil d'administration — Roger D. Landry, président et éditeur — Claude Masson, éditeur adjoint — Marcel Desjardins, directeur de l'information — Alain Dubuc, éditorialiste en chef

La vraie gaffe du camp du NON

La pire gaffe qui a été commise par le camp du NON, vendredi à Trois-Rivières, ce n'est pas celle de la comédienne Diane Jules avec ses propos injurieux à l'égard des personnes âgées.



Sa façon de traiter les vieux de «peureux», avec tout le mépris qu'elle charriait, était inacceptable. Mais en soi, cette sortie inconvenante pourra difficilement avoir la portée de l'affaire des Yvettes en 1980. Les propos et le ton de *Violette* trahissent sans doute l'arrogance qui s'empare d'un camp lorsque la victoire est à portée de la main. Mais parce que l'erreur a été commise par une personne qui joue un rôle mineur dans l'appareil du NON, il sera difficile de la transformer en affaire d'État.

Mais cette histoire, et les excuses solennelles quoique tardives du président du comité du NON, auront masqué une autre gaffe, beaucoup plus incroyable, commise par M. Parizeau lui-même, et pour laquelle il ne s'est toujours pas excusé.

M. Parizeau a ni plus ni moins accusé la Banque Royale d'avoir sciemment provoqué la baisse du dollar, pour faire de l'argent, et d'avoir saboté les efforts de la banque centrale pour stabiliser la monnaie. C'est gros. C'est même énorme. Le genre d'accusation à l'emporte-pièce qui suggère l'anti-capitalisme primaire d'un policien populiste formé à l'école créditiste. Mais venant d'un économiste réputé, d'un ancien ministre des Finances respecté, la chose est hallucinante.

La sortie de M. Parizeau étonne parce que ses propos sont indéfendables. Mais aussi parce qu'on se demande ce qui a poussé le chef péquiste à revenir à la charge. L'étude de la Banque Royale sur l'impact de la souveraineté, et surtout l'utilisation inconvenante qu'en a faite le premier ministre Mulroney n'ont pas profité au camp du OUI. Au contraire, le cirque du premier ministre et ses promesses de chaos ont choqué les électeurs. Malgré la baisse du dollar et la hausse des taux d'intérêt, le camp du NON est sorti gagnant de cet affrontement. A un tel point que M. Mulroney a dû changer son ton et modifier sa stratégie.

Pourquoi alors, fort de cette victoire, M. Parizeau est-il revenu à la charge et a-t-il choisi, lui aussi, de patauger dans la boue? Pourquoi répondre à ce qu'il qualifie de «campagne de peur» en faisant lui aussi peur au monde en évoquant une théorie du complot? Pourquoi se rendre vulnérable en disant des choses qui ne sont pas vraies, et prêter en outre flanc au ridicule en se portant à la défense de «notre» dollar et de «notre» banque du Canada?

Cela s'explique sans doute par le fait que l'évocation des risques associés à la souveraineté, même si elle est dénoncée, porte plus qu'on ne le croit. Mais la raison centrale, c'est probablement parce que, malgré les apparences, et malgré l'intervention providentielle de deux firmes américaines, Moody's et Goldman Sachs, le débat n'est pas clos.

Bien sûr, le débat suscité par la chute de la monnaie et la hausse brutale des taux d'intérêt a permis d'établir certains faits. La cause profonde de la chute du dollar canadien, c'est le délabrement de l'économie après trois ans de récession. L'économie étant exsangue, notre monnaie, qui n'est plus soutenue par des taux d'intérêt élevés, était particulièrement vulnérable à à la fièvre spéculative qui s'est déjà attaquée à plusieurs monnaies. Le dollar était en baisse depuis le début de l'été. Il suffisait d'un rien pour le précipiter dans l'abîme.

Ce rien, ce fut le débat politique: la Royale, les propos de M. Mulroney, mais aussi la peur qu'inspire la souveraineté. Mais on sait aussi que ce genre de mouvement est éphémère et que les marchés se calment au bout d'un certain temps.

C'est d'autant plus vrai que la thèse voulant que le Canada sombre dans le chaos au lendemain d'une victoire du NON n'est pas crédible. Il serait plus précis de dire qu'une victoire du NON, en augmentant les chances du projet souverainiste, annoncera une période d'incertitude et de flottement, ponctuée de rebondissements où, pendant des années, on consacrera encore les énergies au débat constitutionnel. Ce n'est certes pas le chaos. Simplement une crise politique.

C'est d'ailleurs le sens de l'intervention de deux maisons américaines, Goldman Sachs, qui a préparé une étude sur la question, et Moody's, dont un porte-parole s'est prononcé sur le débat. Leur verdict: après le 27 octobre, *business as usual*.

Mais cette intervention des deux firmes américaines, que M. Parizeau cite à qui mieux mieux, repose sur un incroyable malentendu. Ces deux maisons disent en substance qu'il n'y aura pas de chaos au lendemain du référendum. C'est tout. Cela contredit le premier ministre Mulroney. Mais cela ne répond pas, comme on l'a laissé entendre, au débat déclenché par l'étude de la Banque Royale. Celle-ci ne mesurait pas l'impact d'un NON, mais le coût économique d'une éventuelle souveraineté.

Mais plus encore, on découvre, avec stupeur, que la sérénité des spécialistes américains repose sur des hypothèses dévastatrices pour le PQ et le camp du NON. Tandis que Moody's affirme qu'une victoire du OUI aurait l'avantage de mettre fin à l'incertitude, l'étude plus fouillée de Goldman Sachs conclut quant à elle que, même s'il y a une victoire du NON, le Québec ne se séparera pas. D'où leur calme olympien.

Cette étude est dévastatrice pour les souverainistes. D'une part parce qu'elle ne croit pas à leur victoire. Mais surtout parce que le fait de dire que le NON ne comporte pas de risques parce qu'il n'y aura pas de souveraineté, équivaut à associer la souveraineté au risque et à l'incertitude.

Cela n'a rien de flatteur pour le camp du NON et on comprend mal comment M. Parizeau a pu saluer le «sens commun» de ces interventions. Cela montre aussi à quel point le débat sur les conséquences économiques de nos choix est loin d'être clos.

Alain DUBUC

A Laval: une police désarmée

Lorsqu'une personne ou une famille décide de s'installer dans telle ville de préférence à telle autre, la recherche de la sécurité est un des premiers critères de choix.

A Laval, deuxième ville du Québec quant à sa population, la patrouille policière effectuée par la gendarmerie locale semble être de qualité. Mais, pour la solution des crimes, il y a de quoi être inquiet.



Sur 910 vols qualifiés perpétrés en 1991, les policiers ont réussi à en élucider 180 seulement, un taux de solution de 19,7 p. cent, une baisse de 6,4 p. cent par rapport à l'année précédente. Sur sept meurtres commis, deux suspects seulement ont été accusés. Depuis le début de 1992, cinq meurtres ont été commis sur l'île Jésus et aucun n'a été éclairci. Une série de statistiques tout aussi troublantes apparaissent dans le rapport annuel du Service de police de Laval obtenu par le journaliste de *La Presse*, M. Jean-Paul Charbonneau.

Tous les Lavallois ont à l'esprit les piètres agissements et les trébuchements de leur police dans les récentes affaires Gilles Perron et Danielle André.

Que se passe-t-il? Y a-t-il négligence? Incompétence? Ralentissement de travail?

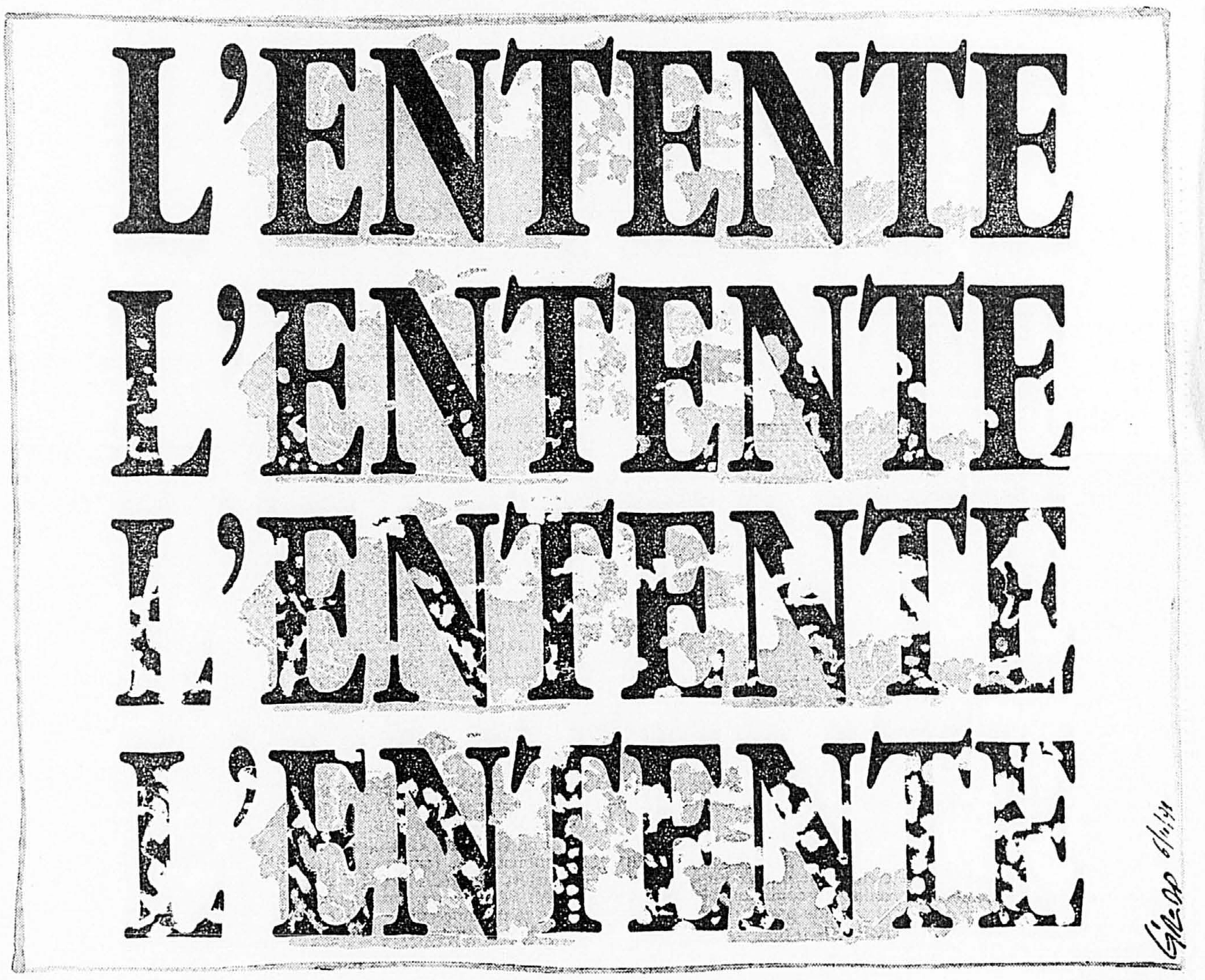
Les criminels sont de plus en plus astucieux et ingénieux. Les citoyens ne veulent pas se compromettre comme informateurs de la police. Les effectifs policiers sont réduits pour raison de compressions budgétaires. La police donne souvent priorité à la prévention sur la solution des crimes. Toutes des raisons justifiables. Mais insuffisantes.

Même si le directeur de police, M. Marc-Aurèle, fait preuve de franchise en étalant la situation telle qu'elle est, une faute avouée n'est qu'à moitié pardonnée.

Si elle n'est pas apte à faire des enquêtes criminelles dignes de ce nom, la police de Laval devrait faire appel à l'expertise de la Sûreté du Québec.

Ça urge!

Claude MASSON



DROITS RESERVES

Le camp du Oui plaide mal sa cause et manque de promoteurs crédibles

MARCEL ADAM

Au Québec les choses ne vont pas bien pour le camp du Oui.

Parmi les nombreuses causes de ses malheurs il y en a deux, fort importantes, qui ne sont pas l'effet de la guigne mais de sa propre volonté: la faiblesse de l'argumentation et le manque de plaideurs réputés.



Depuis le début les promoteurs de l'accord de Charlottetown sont sur la défensive et n'en parlent généralement qu'en termes négatifs: c'est le meilleur *deal* possible et si le Québec le refuse c'est le déluge.

Quand Robert Bourassa n'évoque pas les conséqences considérables d'un refus sur l'économie et l'avenir du pays, il le défend sans entrain, sans enthousiasme. Ne trouvant rien de plus exaltant à en dire qu'il apportera au Québec, outre la sécurité et la stabilité, des gains beaucoup plus importants que tout ce qui avait été acquis en 125 ans de Confédération.

Robert Bourassa n'est déjà pas un orateur particulièrement excitant, ça n'arrange pas sa cause que de tenir des propos qui ne pèchent pas par positivisme, sur un ton où transperce souvent plus la lassitude que la combativité. Ce n'est pas de nature à faire se ressaisir les Québécois qui, depuis le début, entendent dire le plus grand mal de cette entente par les ténors, nombreux et souvent prestigieux, du camp du Non.

Parlant de ténors, il faut constater qu'à cet égard le camp du Oui est fort dépourvu.

Le camp adverse a cinq chefs de file qui sont autant de points d'attraction pour les médias. Si les journalistes n'accordent par une égale importance à Jacques Parizeau, Lucien Bouchard, Jean Allaire, Jean Campeau et Mario Dumont, sans parler des chefs syndicaux et du dernier venu qui n'est pas le moindre, Pierre Trudeau, dont les déclarations ne passent pas inaperçues, chacun attire l'attention de la presse à divers degrés.

Le camp du Oui, pour sa part, n'a qu'une tête d'affiche, Robert Bourassa, avec Brian Mulroney en vedette américaine. Le premier jouissait au départ de plus de crédibilité que tout ce beau monde jusqu'à ce que l'affaire Wilhelmy-Tremblay l'estropie. Quant au second, il ne dépasse à ce chapitre que Jean Chrétien, situé au bas de l'échelle.

Je n'ai pas calculé si les nombreux notables du camp opposé à l'entente avaient droit, au total, dans les médias, à plus d'espace rédactionnel et de temps d'antenne que les deux vedettes qui la promeuvent. Mais même si sur ce plan comptable les deux camps étaient sur un pied d'égalité, ils ne le seraient pas pour ce qui est de la force d'impact sur l'opinion.

Le grand nombre de personnalités en vue et respectées ligués contre l'entente donne en effet l'impression qu'il y a bien plus de gens importants considérant l'entente mauvaise qu'il y en a qui la trouvent bonne.

Je m'étonne que ce camp ait choisi de faire de la campagne référendaire un *one man show*, plutôt que d'associer au premier ministre Bourassa des personnalités capables de défendre intelligement ce document constitutionnel.

Je pense en particulier à Claude Ryan et Claude Castonguay, deux hommes respectés et de grande expérience en matière constitutionnelle. Surtout le premier qui potasse ce dossier depuis plus d'un quart de siècle et est capable d'en traiter de manière convaincante tout en élevant le niveau du débat.

Je pourrais mentionner également Benoit Bouchard, un ministre poids lourd, les sénateurs Gérald Beaudoin et Solange Chaput-Rolland, qui ont bonne réputation en cette matière et une certaine audience au Québec, d'autres encore qui favorisent l'entente et qui devraient il me semble jouer un rôle voyant dans le camp du Oui.

En vérité, ce camp incite à penser qu'il ne compte que Robert Bourassa et, accessoirement, Brian Mulroney, comme défenseurs importants de l'entente.

C'est une impression fausse qu'il n'est peut-être pas impossible de corriger durant les trois dernières semaines de la campagne.

La boîte aux lettres

Publication du gouvernement québécois: 24 fautes en 51 lignes

Direction générale du Bicentenaire des Institutions parlementaires du Québec

■ J'ai été agréablement surprise de recevoir votre dépliant sur le Bicentenaire des Institutions parlementaires du Québec écrit en plusieurs langues.

Comme il est logique, je me suis précipitée vers l'espagnol, ma langue maternelle. Non pas par besoin, mais pour le plaisir de retrouver ce texte exprimé dans ma langue, dans un document officiel du Gouvernement du Québec. Je sentais là une reconnaissance de la présence des hispanophones dans la Belle Province.

Malheureusement mon plaisir s'est vite estompé. Dès la deuxième ligne j'ai commencé à repérer des «horreurs» d'orthographe et de traduction. Survolant rapidement le texte, j'ai décelé pas moins de 24 fautes en 51 lignes.

Vous pouvez me dire que l'espagnol n'est pas la langue du Québec et qu'il est naturel de retrouver des fautes dans une traduction. Je peux vous répondre que cette explication reste très faible pour excuser la qualité de cette publication. Si moi, sans être une spécialiste de la langue, j'ai pu signaler tant de fautes dans cette publication, qu'est ce qu'un expert pourrait y trouver?

Et, s'il existe une communauté hispanophone assez importante pour qu'il existe des publications officielles dans cette langue, pourquoi ne pas utiliser les services de personnes compétentes issues de ce groupe pour les réaliser?

Permettez-moi de vous faire penser à la loi sur l'accessibilité à l'emploi qui vise à redresser la représentativité de certains groupes de la population, tels que les femmes, les personnes handicapées et celles des communautés ethnoculturelles.

Veuillez considérer cette lettre comme une critique positive pour qu'à l'avenir l'espagnol, ainsi que toute autre langue représentée dans vos publications, retrouve toute la richesse de ses mots et de ses expressions.

Teresa DEL POZO
Québécoise
d'origine chilienne

Opinions

Qu'en est-il de la réforme du Sénat dans l'Entente de Charlottetown?

GÉRALD-A. BEAUDOIN

En raison de circonstances incontrôlables, le texte qui suit n'a pu être publié dans toutes nos éditions de jeudi dernier. Nous en reprenons donc la publication aujourd'hui.

C'est la première fois dans l'histoire de la fédération canadienne qu'un amendement constitutionnel aussi fondamental que celui proposé dans l'Entente de Charlottetown est l'objet d'un référendum consultatif. Une réforme aussi profonde n'arrive qu'une fois par siècle!

Le bicaméralisme a sa raison d'être dans les fédérations. C'est bien connu.

Il y a un point sur lequel tous s'entendent: il faut réformer notre Sénat. On s'y emploie depuis des décennies. L'Entente de Charlottetown propose une réforme majeure. Qu'en penser?

Le Sénat proposé sera très différent du Sénat actuel. Au lieu d'être nommé, il sera élu. Les sénateurs seront élus en même temps que les députés à la Chambre des communes et pour la même durée. Le Parlement fédéral adoptera une loi électorale à ce sujet. Cependant, il est prévu dans l'Entente que le Québec (et les autres provinces qui le désirent) pourront faire élire leurs sénateurs par leur assemblée législative; ailleurs, les sénateurs seront élus directement par la population de leur province respective. Le système électoral pourra être de même nature que celui en vigueur à la Chambre des communes; cependant, l'élection des sénateurs selon la représentation proportionnelle n'est pas exclue, bien que certains premiers ministres s'y soient opposés. Il reviendra au Parlement fédéral de décider après consultation des provinces.

Le nouveau Sénat aura un nombre égal de sénateurs par province, soit six; les territoires auront un sénateur chacun. Le fonctionnement du Sénat sera égal dans deux domaines: pour la ratification des nominations comme le gouverneur de la Banque du Canada, et pour les lois fiscales relatives aux ressources naturelles. Pour le reste, le Sénat qui s'opposera à un projet de loi adopté par la Chambre des communes devra siéger avec cette dernière pour un second vote, à la majorité simple, sur la question. Il s'agit ici d'une innovation importante au sein du système parlementaire canadien. (Le Québec et l'Ontario auront à la Chambre des communes dix-huit députés de plus pour tenir compte du nombre des sénateurs qu'ils perdront dans le nouveau Sénat; la Colombie-Britannique en aura quatre de plus et l'Alberta deux. De plus, le Québec aura un seuil constitutionnellement protégé de 25% des députés de la Chambre des communes).

Un Sénat élu et à représentation égale réduira-t-il le rôle des premiers ministres provinciaux, surtout si les sénateurs sont nommés par les législatures provinciales? On peut s'interroger. Dans la mesure où il y aura une conférence constitutionnelle annuelle des premiers ministres, je crois que l'influence de ces derniers ne sera pas appelée à diminuer beaucoup.



Gérald-A. Beaudoin

Pouvoirs du Sénat

Les pouvoirs du nouveau Sénat seront différents de ceux du Sénat actuel. Les projets de loi seront divisés en quatre catégories:

1) les «projets de loi de crédits» (veto suspensif de trente jours);

2) les projets de loi relatifs à la langue ou à la culture françaises (double majorité et veto absolu);

3) les projets de loi relatifs à la fiscalité des ressources naturelles (veto absolu);

4) les mesures législatives ordinaires (séance conjointe en cas de rejet d'un projet de loi, ou d'un amendement à un projet de loi).

Tous les projets de loi, sauf ceux qui portent sur les dépenses (crédits budgétaires), devront être adoptés ou rejetés, dans un délai de trente jours de séance de la Chambre des communes.

Le veto suspensif du Sénat en matière de modification constitutionnelle prévu à l'article 47 de la Loi constitutionnelle de 1982 demeure inchangé. Le droit d'initiative reste intact. La confiance du gouvernement ne sera pas mise en péril au Sénat et il n'y aura pas de ministre au Sénat. Le Sénat aura aussi le pouvoir de ratifier, dans un délai de trente jours de séance de la Chambre des communes, des nominations importantes faites par le gouvernement fédéral, dont celle du gouverneur de la Banque du Canada. La liste des nominations devrait être prévue dans une loi fédérale.

Il y aura double majorité, celle de tous les sénateurs présents et celle des sénateurs francophones, pour les projets de loi qui touchent à la langue ou à la culture française. Il s'agit d'un veto absolu du Sénat. Chaque sénateur déclarera s'il est francophone ou anglophone au début de chaque Parlement. Le Président du Sénat décidera de la question si elle est controversée, avec un droit d'appel au Sénat entier.

Par ailleurs, la question de la représentation des peuples autochtones au Sénat et les questions connexes (nombre, répartition, méthode de sélection) seront discutées plus tard cet automne. Cette représentation sera constitutionnellement garantie.

Pouvoirs décisifs

On constate à la lecture de l'Entente de Charlottetown, que le Sénat renouvelé aura relativement peu de pouvoirs décisifs. C'est le choix du constituant.

Le Sénat pourra rejeter, à la majorité simple, un projet de loi qui apporte des changements fondamentaux au régime fiscal lié aux ressources naturelles.

Les projets de loi touchant de façon importante à la langue ou à la culture françaises nécessiteront le concours des sénateurs francophones par le biais de la double majorité; une majorité de sénateurs présents et une majorité de sénateurs francophones.

En ce qui a trait aux projets de loi ordinaires, l'efficacité du Sénat sera proportionnelle à la faiblesse de la majorité gouvernementale à la Chambre des communes. Il tombe sous le sens que, plus la majorité gouvernementale à la Chambre basse sera mince, plus le rôle du Sénat lors des séances conjointes grandira. Cela est encore plus vrai lorsqu'on sera en présence d'un gouvernement minoritaire.

De plus, la légitimité du Sénat sera accrue en raison de l'élection, directe ou indirecte, de ses membres. L'influence des sénateurs, dont certains représenteront plus d'un million de personnes, ne sera pas à dédaigner.

Ce nouveau Sénat rendra-t-il le pays plus difficile à gouverner? Il pourra certes retarder les choses, ce qui n'est pas nécessairement mauvais. Mais le pouvoir décisif demeurera clairement à la Chambre des communes et surtout au Conseil des ministres, dont les sénateurs seront exclus.

Des conventions constitutionnelles additionnelles devront se créer pour la bonne marche de ce nouveau Sénat. Tout ne peut être écrit dans la Constitution. La flexibilité suppose la création de conventions de la Constitution.

Seul le temps donnera la mesure de l'efficacité du nouveau Sénat. Ce Sénat développera sa dynamique propre.

Votes de confiance

Notre Constitution écrite ne traite pas expressément des votes de confiance ou de défiance. Il s'agit d'une convention constitutionnelle solidement établie depuis un siècle et demi qui veut que le gouvernement démissionne s'il n'a plus la confiance de la Chambre des communes. La confiance du gouvernement pourra-t-elle être mise en cause lors d'un vote à l'occasion d'une séance conjointe de la Chambre des communes et du Sénat?

Il est bien établi, selon une convention constitutionnelle plus que séculaire, que seule la Chambre des communes, qui représente l'ensemble de la population et d'où viennent la quasi-totalité des ministres, peut se prononcer sur un vote de confiance ou de non-confiance du gouvernement.

L'Entente de Charlottetown, à mon avis, ne change rien ici. Le vote de confiance ne peut être que l'apanage de la Chambre des communes siégeant seule. Ainsi le veut un régime parlementaire bien équilibré. L'Entente de Charlottetown dit bien que le Sénat renouvelé, pas plus que le Sénat actuel, ne pourra se prononcer sur la confiance du gouvernement. Le Sénat renouvelé ne pourra donc pas faire indirectement (se prononcer sur la confiance du gouvernement lors d'une séance conjointe) ce qu'il ne peut faire directement (se prononcer sur la confiance du gouvernement).

Disons, en terminant, qu'une trentaine de propositions de réforme du Sénat ont été étudiées par le comité des «dix-sept» entre mars et août. Une seule finalement fut retenue le 28 août dernier. Elle apparaît fonctionnelle. Le Québec a une protection adéquate ici, d'autant plus qu'il aura, comme les autres provinces, un droit de veto sur toute modification des dispositions constitutionnelles touchant le Sénat. Enfin, à la Chambre des communes, au sein du Parlement, la position du Québec est nettement renforcée avec le seuil constitutionnellement garanti de 25% des députés.

Chrétien réaffirme sa position en faveur du Oui

JEAN CHRÉTIEN

Pendant de nombreuses années, j'ai servi aux côtés de Pierre Elliot Trudeau. Comme tous les libéraux, j'ai développé beaucoup de respect et d'admiration pour M. Trudeau, tant pour l'homme que pour ce qu'il a accompli au nom du Canada.

M. Trudeau et moi-même adhérons à plusieurs principes de base. Entre autres, nos visions du Canada se ressemblent en ce que nous croyons que ce pays est plus grand que la somme de ses parties. Nous avons toujours cru à un gouvernement national fort et à l'association historique qui unit d'un bout à l'autre du pays des Canadiens d'expression anglaise et d'expression française. Nous souscrivons à la Charte des droits et libertés et à la notion de responsabilité sociale. Pour nous, le Québec a sa place au sein d'un Canada qui veille à la promotion du fait français. Enfin, nous croyons que les autochtones du Canada ont droit à la justice et au respect.

Plus important encore, nous croyons que dans une démocratie, tous les points de vue ont droit de cité.

Dès mon entrée sur la scène politique, je souscrivais à la thèse que, malgré l'immuabilité des grands principes et des valeurs fondamentales, l'évolution de la conjoncture implique nécessairement un renouvellement continuel des politiques, des approches novatrices et la recherche de nouveaux équilibres.

Personne n'est à l'abri de l'évolution. Les partis politiques ne doivent pas se contenter de réagir, ils doivent aussi être ouverts au changement. D'ailleurs, le Parti libéral a toujours été un agent de changement au Canada. Il l'a été sous la direction de M. Trudeau et il continuera de l'être sous le mienne. En outre, le Canada et le reste du monde ont vécu plusieurs transformations depuis que M. Trudeau n'est plus chef.

J'ai donc étudié l'entente de Charlottetown de façon réaliste, en fonction de la conjoncture actuelle et non pas dans le contexte des années précédentes. Je me suis d'abord demandé si cette entente reflétait adéquatement nos valeurs fondamentales et nos principes de base. Puis, je me suis demandé si, dans l'ensemble, cette entente répondait aux besoins d'aujourd'hui et à ceux de demain.

Je n'ai aucune hésitation à répondre oui. Le Caucus libéral et le Parti libéral partagent cette réponse. Nous avons travaillé avec acharnement au cours des deux dernières années, soit depuis que je suis chef, pour développer une position constitutionnelle qui concilie à la fois les mutations qui caractérisent notre époque et l'immuabilité des grands principes et des valeurs fondamentales.

L'entente de Charlottetown reprend plusieurs des points défendus par le Caucus libéral et le Parti libéral. Nous croyons aussi qu'elle respecte les grands principes et les valeurs libérales. Par conséquent, nous appuyons l'entente et demandons aux Canadiens et aux Canadiennes de voter Oui.



Jean Chrétien



Lysiane Gagnon

La grenade

Vénéré ou haï, Pierre Trudeau a atteint une telle dimension dans l'imaginaire collectif que les gens qui le voient pour la première fois en chair et en os sont toujours un peu étonnés de se trouver devant un homme plutôt frêle, et pas très grand.

Il ne mesure guère plus de cinq pieds sept; avec les années, son crâne s'est dégarni, mais il faisait quand même vingt ans de moins, sur l'énorme photo-couleur que le *Toronto Star* publiait vendredi à la une. Une fois de plus, Trudeau allait voler toutes les manchettes.

Ce soir-là, dans cet obscur restaurant chinois de Saint-Henri devenu pour un soir le point de mire de toute la campagne référendaire, Pierre Trudeau avait l'air d'un convive comme un autre alors qu'il faisait la queue au «buffet» où les employés n'en finissaient plus de remplir les bacs d'aluminium de nouvelles cargaisons de fritures ramollies.

Un convive comme les autres, juste un peu plus visible — l'élégant complet beige, incongru par ce temps froid d'automne, qui tranchait avec la tenue sombre des autres hommes, la cravate de soie rayée, et évidemment, coquetterie traditionnelle, la rose rouge à la boutonnière qui trahit, chez cet homme timide, le goût du spectacle et le secret désir d'être remarqué, voire adulé.

Adulé, mais de loin. De ces 400 personnes qui se pressaient dans une salle trop petite, qui avaient retenu leur place un mois d'avance ou fait des pieds et des mains pour en obtenir une, de toute cette foule venue là uniquement pour le voir et l'entendre, et maintenant agglutinée coude à coude autour d'immenses tables de réfectoire dressées en catastrophe, à peu près personne n'aurait osé l'aborder. Et lui, quand il circule dans une foule, a plutôt tendance à baisser les yeux, à éviter de croiser les regards qu'il sent posés sur lui. (M. Trudeau se promène tous les jours au centre-ville de Montréal, faisant généralement à pied la distance qui sépare sa maison de l'avenue des Pins du bureau de Heenan Blaikie, angle des rues De Maisonneuve et Metcalfe. Les gens le reconnaissent, certains osent le saluer, il répond d'un signe de la tête ou d'un sourire réservé, mais il n'y a jamais d'accolade, jamais d'attroupement. Il file, d'un pas rapide. Les gens se retournent: Hé, c'est Trudeau! Mais la silhouette mince s'est déjà fondue parmi les passants.)

C'est l'anti-grégaire, aussi bien dire l'anti-politicien. Et pourtant, qui d'autre peut attirer autant d'attention? Qui peut orchestrer de pareilles bombes politico-médiatiques, avec cet air de n'y être pour rien, de se trouver là par hasard, ou, comme il dit, «juste parce qu'on m'a invité»...? Pour un peu, il vous dirait, de ce ton nasillard où perce la dérision: «Tiens, mais qu'est-ce que vous faites tous là? Pourquoi donc cette cohue?». À côté de lui, finalement, les experts en marketing ont l'air d'enfants d'école en gros sabots.

* * *

Puis enfin, il commence à parler. Silence total dans la salle. À la table voisine, quelqu'un joue avec ses baguettes. Ce petit bruit léger se répercute indûment, comme le toussottement d'un fidèle dans une église.

Trudeau, les mains appuyées sur le lutrin, se rapproche du micro, le regard perçant. «Braves gens, prenez garde...». Ma parole, il cite Victor Hugo! Puis il met ses demi-lunettes de presbyte et s'attaque à l'entente de Charlottetown. Ton professoral, férocité passionnée, furie froide et implacable.

L'auditoire boit ses paroles. C'est un auditoire mi-francophone, mi-anglophone, fait d'universitaires, de membres de professions libérales, de gens qui occupent ou ont occupé des fonctions pas nécessairement voyantes mais importantes. Un auditoire urbanisé, cosmopolite, autrement dit le haut de gamme du Parti libéral fédéral. Nombre de têtes grises, mais beaucoup de jeunes aussi. Des étudiants de bonne famille — les filles s'appellent Vanessa, les garçons s'appellent Éric. Brébeuf hier et aujourd'hui... Et deux générations d'artisans de *Cité Libre*. Celle de la grande époque des années 50 et 60, et ceux qui, sous l'énergique direction d'Anne-Marie Bourdhouxe, la fille ainée de Gérard Pelletier, tentent de donner un second souffle à la revue.

* * *

Digression. Trudeau demande pourquoi le gouvernement du Québec s'obstine à réclamer davantage de pouvoirs alors qu'il ne s'attaque même pas aux vrais problèmes qui existent dans ses propres sphères de compétence. L'éducation, par exemple: «C'est le Québec qui a le plus haut taux de décrochage dans le monde occidental... L'Ontario a, per capita, quatre fois plus de bibliothèques...».

Soudain, me voici transportée des années en arrière. Je suis étudiante. Je lis, que dis-je, je dévore *Cité Libre*, et la préface de *La grève de l'amiante*, émerveillée par ce qui m'apparaît comme le grand festin de l'intelligence et du sens critique. Je découvre la face noire d'une société dont je ne connaissais que les meilleures facettes, dans le milieu ouvert où je vivais une adolescence sans problème. Trudeau alors stigmatisait le régime duplessiste qui jouait la carte de l'autonomisme tout en maintenant la population dans l'ignorance. Et me revoici en 1992, écoutant Trudeau qui redit, mutatis mutandis, ce qu'il disait dans *Cité Libre* au tournant des années 60. La tragédie, ce n'est pas qu'il se répète. C'est que ce qu'il dit soit encore vrai dans une large mesure: mais oui, l'éducation, n'est-ce pas encore le grand problème du Québec?

En Europe, tout a changé en trente ans. Ici, sur ce qu'on appelle le «nouveau» continent, on n'en finit plus de ressasser les mêmes histoires... On dirait que l'histoire piétine, ou qu'elle tourne en rond. Déprimant.

* * *

Cette fois pourtant, même dans cette salle acquise, le message du Maître passe mal. Du moins chez ceux qui vont au micro pour lui poser des questions. Ils sont presque tous pour le Oui, tant ils ont peur de donner des armes aux souverainistes. Ils parlent de considérations stratégiques, de réalisme politique... C'est Trudeau l'intellectuel, l'anti-politicien, le Trudeau de *Cité Libre* première manière qui leur répond: «Une constitution, c'est un projet de société. Les banques, les politiciens veulent vous faire peur? C'est une question de principe. Si l'accord est mauvais, il faut être contre.»

Ses interlocuteurs s'obstinent. Trudeau s'anime. Il aime la contradiction. Si une conférence de presse n'était pas prévue pour tout à l'heure, il continuerait, on le sent, à ferrailler pendant des heures. Un quidam l'accuse d'être «d'une autre époque». La réponse fuse du tac au tac: «Pythagore aussi, mais deux et deux font toujours quatre.»

On sent quand même, derrière les ratiocinations des gens qui défilent au micro, l'auditoire secoué, embarrassé. Ce sont tous des gens qui se veulent libéraux. Or, ce qu'ils viennent de recevoir, c'est un cours magistral sur la pensée libérale, celle qui sort en droite ligne du siècle des Lumières et de la Révolution française: l'égalité des citoyens, la primauté des droits individuels sur les droits collectifs... Splendidement isolé, seul devant cette salle médusée comme il le sera tout à l'heure devant la meute des journalistes, Trudeau a lancé sa grenade par-dessus la tête de ses auditoires. Elle vient d'exploser au coeur du camp du Oui, d'un océan à l'autre.

RÉFÉRENDUM 92

La tâche s'annonce ardue pour le OUI

Une analyse de
LOUIS FALARDEAU

■ Samedi, Maurice Pinard, professeur à McGill et expert en sondages, concluait que le NON l'aurait emporté au Québec si le référendum avait eu lieu la semaine dernière.

Il ajoutait que cette tendance pouvait être renversée, mais que pour y arriver le camp du

Sondages

OUI devait vendre le contenu de l'entente, convaincre les Québécois qu'elle contient des gains, plutôt que de prédire une catastrophe économique en cas de rejet.

Depuis, *La Presse* a publié un sondage CROP qui démontre que le NON a franchi la barre de la majorité absolue et que l'écart entre les deux options au Québec a grimpé de 12 à 19 points.

Le OUI peut certes encore renverser la tendance, mais sa tâche s'annonce encore plus difficile. Surtout que près de la moitié des répondants ne connaissaient pas le contenu explosif de la conversation Wilhelmy-Tremblay et que les trois-quarts ont répondu avant d'avoir entendu parler de la cinglante prise de position de Pierre Elliott Trudeau en faveur du NON.

C'était aussi avant l'affaire Diane Jules, de laquelle certains partisans du OUI semblent attendre un miracle. Ils se rappellent de l'affaire des Yvette, qui avait constitué un tournant de la campagne référendaire de 80, et se disent que l'histoire pourrait se repeter cette année.

D'abord, il y a affaire et affaire. En 1980, c'est Lise Payette, un des ténors du camp du OUI, qui avait commis la bourde. Sa victime était Madeleine Ryan, la femme du leader du camp du NON, Claude Ryan. Et à travers elle, toutes les femmes du Québec qui pouvaient se sentir insultées qu'on traite une des leurs avec mépris parce qu'elle était restée au foyer pour élever ses enfants.

Si la gaffe de Diane Jules est aussi grossière, son auteur n'est qu'un pion dans le camp du NON. Ce serait autre chose si c'était Lucien Bouchard ou Bernard Landry qui avaient parlé des vieux qui ont «la chienne». De plus, le camp du NON s'est excusé tout de suite après la bourde et ses leaders ont repris ces excuses dans les jours qui ont suivi.

D'autre part, ce n'est pas l'affaire des Yvette qui a provoqué la victoire du NON. Les sondages démontrent que cette option a toujours été en avance, sauf durant une courte période suivant le débat à l'Assemblée nationale. Et l'écart a commencé à se creuser sérieusement seulement fin avril, un mois après la gaffe de Lise Payette et trois semaines après la réunion de 14 000 «Yvette» au Forum.

Cette affaire a sûrement coûté des voix au OUI, mais pas la victoire, qui n'a de toute façon jamais été à sa portée. Elle a toutefois eu un effet bénéfique énorme sur le moral des militants du NON, qui était à son plus bas après sa piètre performance lors du débat à l'Assemblée nationale. Comme elle a découragé le camp du OUI, qui a perdu l'initiative et s'est retrouvé sur la défensive pendant une vingtaine de jours.

La même chose, à une échelle moindre, pourrait se produire cette année. Mais ce n'est pas avec ça que les tenants du OUI renverseront un écart de 19 points.

Le professeur Pinard dit que le OUI devra s'attaquer au contenu, qu'il lui faudra convaincre les électeurs que l'entente est bonne pour le Québec.

Il se rappelle sans doute qu'en 1980, les interventions de Pierre Elliott Trudeau, qui portaient sur le contenu, qui touchaient au coeur du débat, avaient eu plus d'influence que l'affaire des Yvette.

Bourassa a toujours la tête au-dessus de l'eau, mais «l'eau monte, c'est clair»

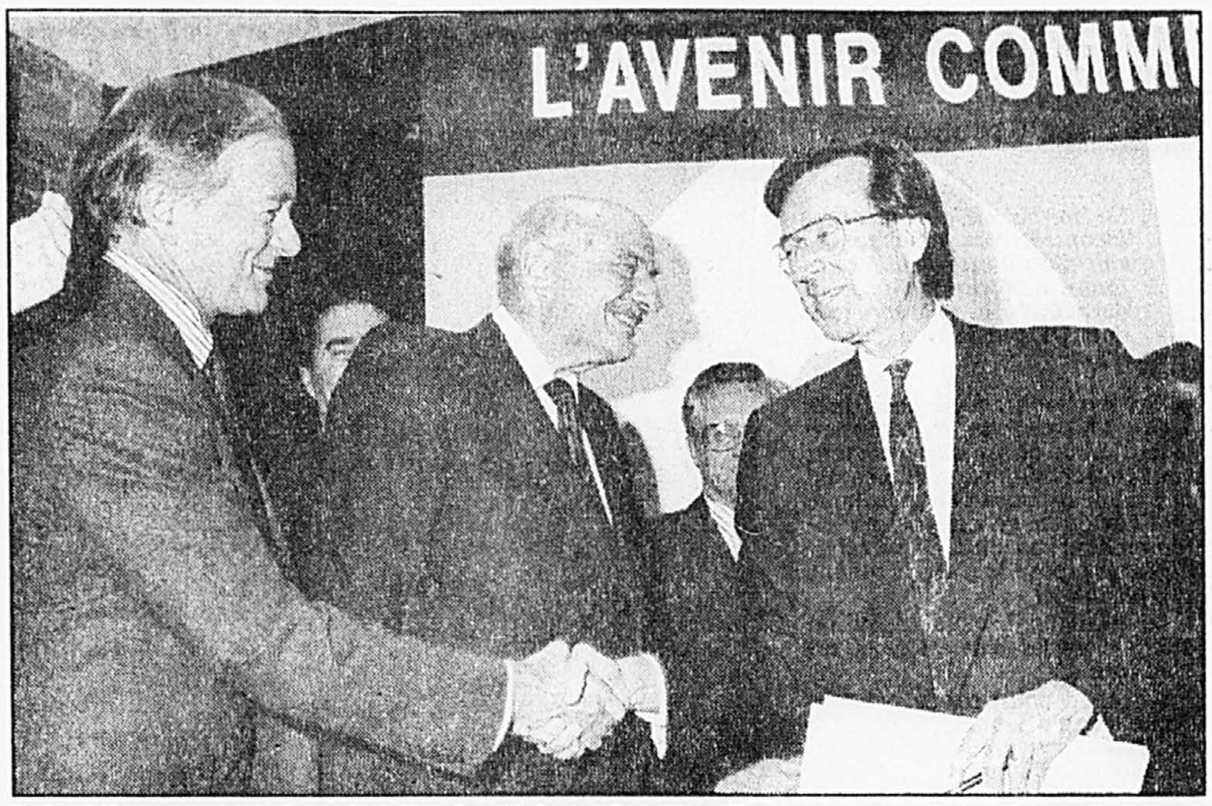
MARIO FONTAINE

■ Confronté au sondage CROP-LA PRESSE qui accorde 19 points d'avance au NON, le premier ministre Bourassa a affirmé hier avoir toujours la tête au-dessus de l'eau. Mais «l'eau monte, c'est clair», a plaisanté M. Bourassa de passage dans la métropole.

Le chef du camp du OUI demeure toutefois confiant de l'emporter au référendum du 26 octobre. Une fois dans la boite de scrutin, «le Québécois va réfléchir», prédit-il. Les gens peuvent dire NON dans les semaines qui précèdent le vote, il est normal qu'il y ait un flottement au départ d'autant plus que l'entente demeure mal connue, analyse M. Bourassa.

Il reste convaincu «qu'il y aura un réflexe de prudence dans la boite de scrutin, étant donné les gains que comporte l'entente». Prudent, il évite toutefois d'en chiffrer l'ampleur.

Selon CROP, le NON à l'accord constitutionnel a progressé de façon spectaculaire au cours de la dernière semaine. 53 p. cent des répondants disent rejeter l'entente de Charlottetown, 34 p. cent l'approuvent et 13 p. cent ne savent pas ou refusent de répondre. Tous les sondages récents confirment l'avance du NON au Québec.



Robert Bourassa serre la main à l'ancien ambassadeur Yves Fortier, à la rencontre des avocats pour le OUI.
PHOTO ROBERT MAILLOUX, *La Presse Robert*

Robert Bourassa ne compte pas sur une remontée de dernière minute pour assurer ses arrières. Il y a encore trois semaines de campagne devant nous, fait-il valoir, et plus les électeurs connaitront le contenu du concensus de Charlottetown, plus ils l'approuveront.

M. Bourassa s'est lui-même employé à en expliquer les clauses sur la société distincte, les minorités et la représentation du Québec aux Communes à un groupe d'avocats pour le OUI. Au total, ils seraient 700 disciples de Thémis à approuver l'accord.

Valentin contre le vilain séparatiste

■ Les jeunes lecteurs du *Toronto Sun* ont eu une bande dessinée assez inusitée à se mettre sous la dent dimanche: les aventures du héros Valentin contre un séparatiste du Bloc québécois, qu'il n'arrive pas à convaincre d'utiliser la persuasion plutôt que la violence dans son action politique.

L'action se déroule, lit-on dans les bulles, durant une violente confrontation à l'Université Laval, à Québec. Le méchant, qui porte un pull imprimé d'un gros «Bloc québécois», est en train de casser la figure à un adversaire en disant: «Non! Le Bloc québécois dit non, non, non! On se battra encore jusqu'à la fin. Non!»

Le héros est une sorte de croisement entre Superman et Batman, avec des coeurs cousus sur la poitrine. Valentin déborde de modération, de gentillesse, d'ouverture. Le vilain séparatiste, lui, ne veut rien entendre, parle de sang, de violence, et cogne à tout va. Cette bande dessinée a été publiée dans The Young Sun, la section réservée aux jeunes. Il a été impossible, hier, d'obtenir les commentaires du quotidien torontois.

Le OUI mise sur deux pub

Presse Canadienne

OTTAWA

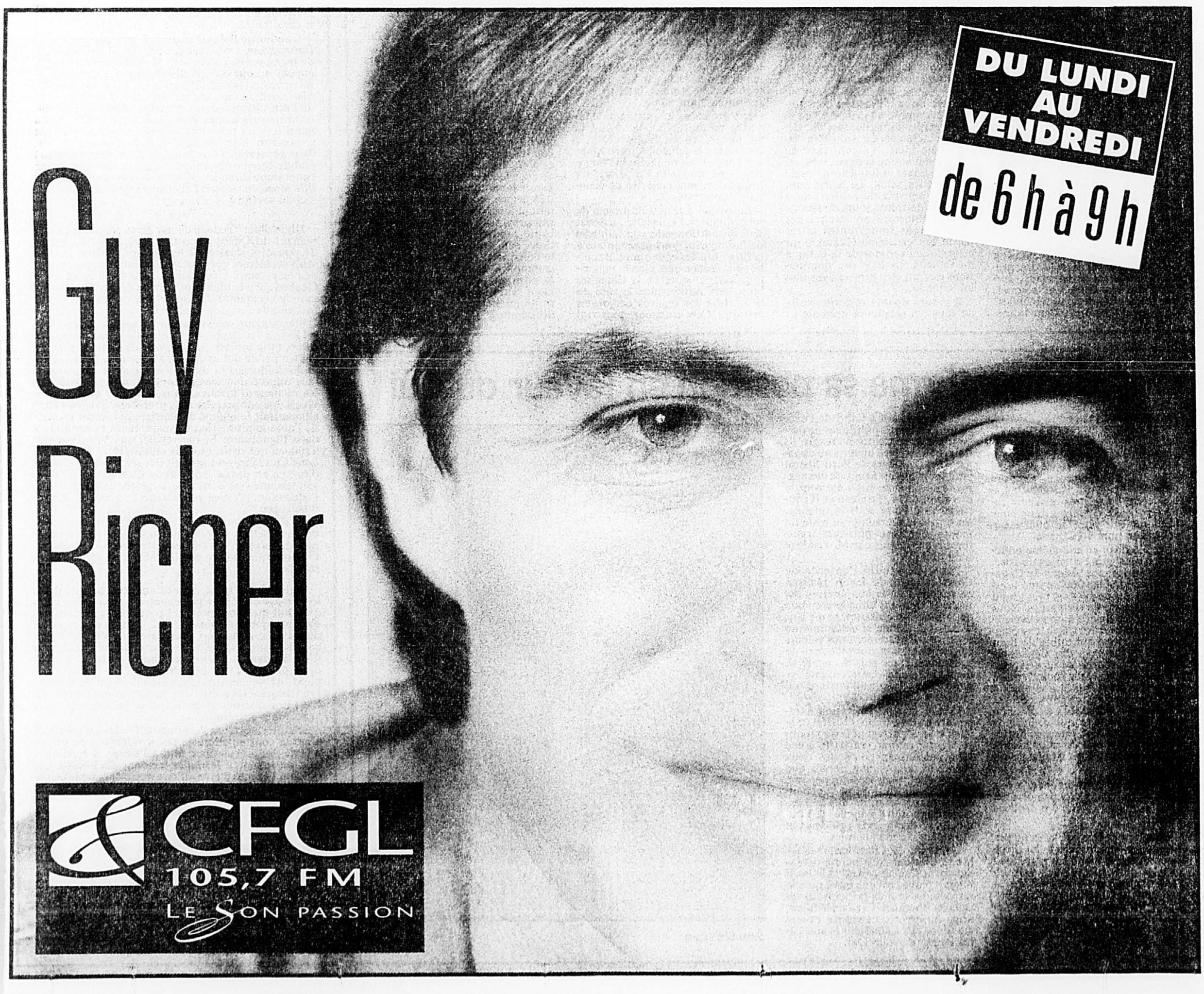
■ Le Comité du Canada mise sur la diffusion de deux messages télévisés pour aller chercher des gains importants pour le camp du OUI.

L'une des annonces montre, de manière stylisée, un joueur de baseball au marbre, qui est retiré pour avoir attendu la balle parfaite.

«C'est au tour des Canadiens, de dire M. Wylie. Le message rappelle que c'est un événement très sérieux, alors ne prenez pas de chance de vous faire retirer.»

La deuxième montre un groupe d'élèves posant pour le photographe. Une voix dit qu'une fois arrivés à l'âge de 13 ans, ces enfants auront entendu dire «Non» 23 000 fois. «N'est-il pas temps de dire OUI?» conclut-on.

Cette fois, on veut transmettre le message qu'il s'agit d'une question qui aura des retombées pour les générations futures, a ajouté M. Wylie.



RÉFÉRENDUM 92

En bref

MERCREDI PRÊT À RENÉGOCIER

■ Le chef des Premières nations Ovide Mercredi a souligné hier devant quelque 200 étudiants de l'Université Laval, à Québec, qu'un rejet de l'entente de Charlottetown devrait être vu par les premiers ministres du Canada et des provinces comme une invitation à retourner à la table de négociation le plus tôt possible. M. Mercredi avait toutefois expliqué un peu plus tôt qu'il fallait voter OUI au référendum pour éviter entre autres «un climat de confrontation». Au cours de la rencontre, les jeunes ont adressé leurs questions au chef autochtone en anglais à la seule exception d'une étudiante qui a préféré le faire en français «afin que je comprenne bien moi-même d'abord le sens de ma question».

«CHICANE DE FAMILLE À LA CANADIENNE»

■ Une chicane de famille à la canadienne a éclaté hier à Washington en présence d'une centaine de journalistes, de spécialistes des questions canadiennes et de hauts fonctionnaires de l'administration américaine. Au cours d'une rencontre sur le référendum canadien organisée par le Centre pour les études stratégiques et internationales, la présidente Anne Légaré du Comité des relations internationales du Parti québécois s'est levée pour accuser l'ambassadeur canadien Derek Burney de manquer de respect à l'égard des Québécois, de ne pas représenter adéquatement tous les Canadiens et de diminuer les tenants du NON. «Je parle au nom d'un gouvernement canadien uni», a répliqué le diplomate. Il s'est aussi réjoui que le Canada soit une démocratie dans laquelle même ceux qui prônent la sécession peuvent s'exprimer aux urnes. Mais il n'a pas permis que Mme Légaré lui pose une autre question.

ÉTRANGE TÊTE-À-TÊTE

■ Devant un Jean Lapierre agressif, qui l'interviewait hier midi à CKAC, Jean Chrétien s'est défendu de se cacher durant la campagne référendaire. Dans un étrange tête-à-tête, M. Lapierre, qui a quitté le Parti libéral fédéral à la suite de l'élection de M. Chrétien à la direction du parti, s'est fait répondre à plusieurs reprises qu'il «était au Parti libéral dans ce temps-là». Après avoir souligné que tout son caucus est pour le OUI, M. Chrétien a déclaré qu'il n'avait pas demandé à Don Johnston, proche de Pierre Trudeau et président du PLC, s'il votera OUI ou NON au référendum du 26 octobre.

LOPEZ-LAZURE: PAS DE DÉBAT

■ Une note laconique de l'attaché politique du député conservateur de Châteauguay adressée à l'Association des gens d'affaires de Saint-Constant signale que Ricardo Lopez ne pourra affronter dans un débat le député péquiste de La Prairie, Denis Lazure, le 13 octobre. «Malheureusement, M. Lopez ne pourra accepter votre invitation, ayant d'autres engagements qui le retiennent ailleurs en cette même date», dit la note, qui n'offre aucune solution de remplacement.

MME PAGÉ RÉPOND À TRUDEAU ET À MULRONEY

■ La présidente de la Centrale de l'enseignement du Québec, Lorraine Pagé, a répondu hier à l'ancien premier ministre Pierre Elliott Trudeau et au premier ministre actuel Brian Mulroney, qui reprochent à la CEQ d'être trop politisée et d'être responsable de plusieurs des lacunes dont souffre l'éducation au Québec. Selon Mme Pagé, «le débat référendaire est un débat politique public. Les enseignantes et les enseignants, qui sont des citoyens à part entière, ont non seulement le droit, mais aussi la responsabilité de s'engager personnellement dans le débat et de faire valoir leur point de vue». La présidente de la CEQ a affirmé que les membres du personnel enseignant se gardent bien de faire de la politique en classe.

UNE RÉACTION PRUDENTE DE LUCIEN BOUCHARD

■ Lucien Bouchard a réagi très prudemment hier à la publication du sondage CROP qui donne une importante avance à l'option du camp du NON. Disant se réjouir de ce résultat, le vice-président du Comité du NON a signalé qu'il préférait attendre les résultats du référendum avant de crier victoire. Invité de la Chambre de commerce du Grand Joliette, M. Bouchard a par ailleurs utilisé un langage imagé — et quelque peu moqueur — pour décrire la philosophie centralisatrice de l'ancien premier ministre Pierre Elliott Trudeau.

ET LES PERSONNES HANDICAPÉES?

■ Les personnes handicapées du Canada voudraient bien, elles aussi, que les textes juridiques de l'entente de Charlottetown contiennent un bon mot pour elles. La Coalition des organismes provinciaux des personnes handicapées a même proposé une phrase pouvant aller comme ceci: «Les Canadiens sont attachés au principe du retrait des barrières qui privent les personnes handicapées d'une participation entière à la vie du pays.» Plusieurs personnes handicapées soutiennent qu'un peu tous les groupes, sauf elles, sont mentionnés dans l'entente constitutionnelle. Elles en donnent même une liste: les Québécois, les autochtones, les minorités linguistiques, les femmes, etc.

Parizeau se méfie des sondages

ANDRÉ PÉPIN
HULL

■ Plusieurs fois hier, le chef du camp du NON, M. Jacques Parizeau a exhorté ses troupes à ne pas trop se fier à l'avance que leur accorde le dernier sondage CROP paru hier dans *La Presse*.

«Ne vendons pas la peau de l'ours avant de l'avoir tué. Continuons de nous battre. Il reste encore trois semaines de campagne et bien des choses peuvent encore se produire», a-t-il déclaré, tôt hier matin, en prenant connaissance des nouvelles données de CROP-*La Presse* qui accorde, rappelons-le, 53 p. cent au NON, 34 p. cent au OUI, avec un pourcentage d'indécis qui n'est plus que de 13 p. cent.

«Je ne veux pas trop m'exciter avec ça. Ce que je retiens, c'est que les gens du OUI ont de la difficulté à faire passer cette entente et que la campagne de peur ne réussit plus», a-t-il poursuivi.

M. Parizeau joue de prudence. Visiblement, il calcule, mesure le moindre pas. Il consulte constamment ses collaborateurs. Par exemple, il ne veut plus revenir sur l'affaire Diane Jules, affirmant qu'il a dit dimanche tout ce qu'il pensait de cette affaire. Informé du fait que ses adversaires s'affairaient à la préparation d'un ralliement de personnes âgées à Montréal, qui aura lieu aujourd'hui, il a eu ce seul commentaire: «Je n'ai rien à dire sur ce sujet. Vous n'allez tout de même pas me demander de commenter un événement qui n'a pas eu lieu».

Il n'est pas davantage bavard concernant le débat anticipé des chefs. Même en le piquant, en lui rappelant que son adversaire Robert Bourassa l'accuse de se chercher des excuses pour éviter l'affrontement, M. Parizeau demeure stoïque. «Je sais que mes collaborateurs doivent s'entretenir de ce dossier avec ceux de M. Bourassa», a-t-il simplement indiqué, refusant d'élaborer davantage. Concernant le débat des chefs, à la lumière des murmures que l'on entend dans la caravane du NON, la stratégie consiste à laisser le premier ministre Bourassa insister encore pour l'obtenir, lui qui avait d'abord refusé de participer à une telle rencontre.



Dans cette tournée référendaire, nous assistons à de curieux mariages. Du moins dans la caravane du NON. Hier, le député fédéral de Hull, M. Gilles Rocheleau, maintenant du Bloc Québécois, faisait campagne aux côtés de M. Jacques Parizeau. M. Rocheleau, rappelons-le, a déjà confessé se réveiller la nuit pour haïr les péquistes. PHOTO REUTER

La peur

Dans l'Outaouais, où il a séjourné au cours des deux derniers jours, le chef du NON s'est surtout employé à rassurer les fonctionnaires fédéraux qui représentent 25 p. cent de la main-d'oeuvre régionale. Il leur a répété que le référendum ne porte pas sur la souveraineté. «MM. Bourassa et Mulroney seront encore premiers ministres, le 27 octobre prochain, quoiqu'il arrive. Le débat sur la souveraineté, nous le ferons plus tard, mais sachez tout de suite qu'un Québec souverain aura besoin de vous. Nous ne vous laisserons pas tomber».

Aucun sondage d'opinion d'envergure n'a encore été réalisé dans l'Outaouais, mais les partis politiques, tant dans un camp que dans l'autre, admettent que la région sera tentée d'opter pour le OUI.

C'est pour cette raison que M. Parizeau a tant insisté pour rassurer les gens. Un de ses collaborateurs, en achetant le quotidien Le Droit, hier matin, a réfléchi à voix haute: «Nous avons atteint notre objectif. Il fallait venir ici!» La manchette du Droit disait, en gros caractères: «Pas de danger pour l'Outaouais». Puis, en caractères plus discrets: «Jacques Parizeau se fait rassurant advenant le rejet de l'entente»; «La vie va continuer comme avant, le matin du 27 octobre».

Ciaccia dénonce la vision «apocalyptique» de Trudeau

FRÉDÉRIC TREMBLAY
de la Presse Canadienne

■ Le ministre des Affaires internationales du Québec, John Ciaccia, a dénoncé la vision «apocalyptique» de l'ex-premier ministre Pierre Trudeau au sujet de la clause de la société distincte incluse dans l'accord de Charlottetown.

Dans un discours prononcé hier devant les membres de l'Association des exportateurs canadiens réunis à Montréal dans le cadre de leur congrès annuel, John Ciaccia s'est notamment insurgé contre le «spectre du racisme» qu'a indûment brandi, selon lui, Pierre Trudeau.

«Il s'agit-là d'une manoeuvre très dangereuse qui risque de diviser les Canadiens. Comment préserver l'intégrité et l'unité du pays avec des tactiques pareilles?», s'est demandé M. Ciaccia, qui s'adressait à un auditoire provenant de tous les coins du pays.

«Il (Trudeau) enflamme les esprits fanatiques pour faire échouer l'entente alors que nous essayons de préserver l'unité du pays», a poursuivi le ministre, qui s'est exprimé surtout en anglais.

S'adressant à un certain moment directement aux représentants de l'Ouest canadien dans l'assistance, M. Ciaccia a rappelé une déclaration de l'ex-premier ministre Trudeau où celui s'était alors montré ouvert à une réforme du Sénat axée sur les provinces.

«Je vous (Trudeau) cite encore: "Le Sénat également pourrait être réformé de façon à représenter plus directement les entités provinciales: loin de diminuer l'autorité du parlement, une telle mesure aurait probablement pour effet d'engendrer dans les provinces un climat de confiance à l'égard de la législation émanent du pouvoir central".»

Enfin, le ministre Ciaccia a dit craindre énormément les conséquences d'un NON au référendum qui, contrairement à ce qu'a prétendu Pierre Trudeau, n'équivaudrait pas au statu quo.

«Après l'échec du Lac Meech, les tenants de la souveraineté au Québec ont atteint 64 pour cent de la population. Nous le savons. Nous étions ici. Vous (Trudeau) rêvez en couleurs si vous croyez qu'on préservera le statu quo», a lancé John Ciaccia.

Des avantages pour... Laval

JEAN-PAUL CHARBONNEAU

■ Avec l'accord de Charlottetown, Laval recevra trois fois plus d'argent qu'actuellement pour la formation de ses travailleurs et pour le développement de sa main-d'oeuvre.

C'est l'affirmation faite hier par le député libéral de Mille-Îles, Jean-Pierre Bélisle, qui prenait la parole, avec ses collègues de Laval à l'Assemblée nationale, devant les principaux responsables de la campagne du OUI, notamment le sénateur Pietro Rizzuto.

«Le bureau du Centre d'emploi du Canada ne dépendra plus du fédéral mais bien du Québec, ce qui représente une nette amélioration pour les Lavallois. Actuellement, Laval reçoit annuellement une somme de 7,7 millions en matière de main-d'oeuvre. Ce montant sera triplé une fois que l'accord sera ratifié. Nous allons aussi récupérer la gestion de l'assurance-chômage», a expliqué le député Bélisle.

Profitant de la tribune qui lui était offerte, il a lancé un défi aux centrales syndicales pour qu'elles viennent s'expliquer. «Elles ne sont pas conscientes que nous avons pour nos travailleurs des gains majeurs», a-t-il dit.

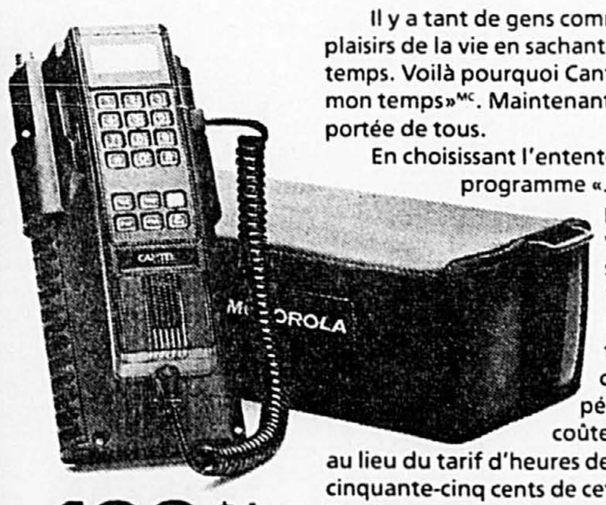
Pour sa part, le député de Fabre, Jean Joly, a expliqué que sur le plan touristique Laval gagnera beaucoup parce qu'elle est située tout près de deux aéroports et de deux grands centres: Montréal et les Laurentides.

Quant à Lise Bacon, vice-première ministre et député de Chomedey, elle a souligné que l'entente du 28 août permettra au Québec de consolider sa main-d'oeuvre.

Il y a 168 heures dans une semaine. Et il y en a 103 durant lesquelles nous vous laisserons parler gratuitement jusqu'au nouvel an.



Denis Tremblay
Un ami de longue date est de passage en ville. Denis a bien des choses à lui raconter. Un appel et un rendez-vous qu'il ne ratera pas.



199$*

Il y a tant de gens comme vous qui aiment profiter des plaisirs de la vie en sachant qu'on peut les joindre en tout temps. Voilà pourquoi Cantel a créé le programme «J'ai tout mon temps»MC. Maintenant, le cellulaire est vraiment à la portée de tous.

En choisissant l'entente optionnelle de 36 mois selon le programme «J'ai tout mon temps», vous pourrez parler gratuitement et autant que vous le désirez les soirs et fins de semaine* jusqu'au 31 décembre 1992. Après cette date, chaque minute d'antenne durant ces mêmes périodes ne vous coûtera que dix cents au lieu du tarif d'heures de pointe de cinquante-cinq cents de cette promotion. De plus, en souscrivant au programme «J'ai tout mon temps», vous pouvez doter votre voiture d'un nouveau téléphone fixe (coût de l'antenne et frais d'installation en sus) ou vous offrir un modèle transportable pour seulement 199 $. De plus, vous avez le choix parmi toute une gamme d'appareils portatifs à des prix sensationnels.

PROGRAMME J'AI TOUT MON TEMPS

Vraiment, vous avez tout votre temps quand vous avez les bonnes connexions. 103 heures par semaine, plus précisément. Alors rendez-vous sans tarder chez votre agent agréé Cantel et parlez-lui-en.

CANTEL®
LE POUVOIR DU RÉSEAU

* Le prix indiqué ne correspond pas nécessairement aux modèles de téléphone présentés.
*Des prix spéciaux sur les téléphones sont offerts aux nouveaux clients qui optent pour une entente à période fixe de 36 mois à 39,95 $ par mois selon le programme «J'ai tout mon temps». Le temps d'antenne gratuit couvre la période du lundi au vendredi de 20 h à 7 h et toute la fin de semaine à compter de la mise en service jusqu'au 31 décembre 1992. Ces périodes peuvent être modifiées. Le programme «J'ai tout mon temps» est également disponible, à raison de 39,95 $ par mois, sans l'achat d'un téléphone. Certaines conditions s'appliquent. Une approbation de crédit est nécessaire. Les taxes, les frais d'accès au système et de mise en service sont en sus. Cette offre est assujettie à l'approbation de l'organisme de réglementation et est bonne pour une période limitée.

Rogers Centre de service Cantel
Rogers Centre de service Cantel Centre-Ville 875-9512
Rogers Centre de service Cantel Laval 682-2640
Rogers Centre de service Cantel Métropolitain 257-8826
Rogers Centre de service Cantel St-Laurent 738-3833

Centre de service Cantel
Nedco 676-3963

Agents Agréés Cantel
Boucherville National-Expert Ltée 449-7779
Dollard-des-Ormeaux Auto Studio 684-4218
CellTel Canada 952-9300
Montréal Communications Anjou 354-3958
Communications M.S. Inc. 645-9271
Pélion Distribution Ltée 983-1666
St-Laurent Multi-Cell Communications 335-2355
Terrebonne Cell Express 964-1964

Entracte

DÉCÈ DE LOUIS AMADE, LE PAROLIER DE GILBERT BÉCAUD

■ ***Louis Amade***, le préfet-poète, auteur de la plupart des chansons de ***Gilbert Bécaud*** est décédé à l'âge de 77 ans, à son domicile parisien, des suites d'une longue maladie.

Né le 13 janvier 1915 à Ille-sur-Têt (Pyrénées-Orientales), Louis Amade, avait mené une carrière de haut-fonctionnaire et avait rang de préfet mais était connu pour avoir écrit recueils de poèmes, romans et surtout les chansons interprétées par Gilbert Bécaud comme *L'important c'est la rose* et *Les marchés de Provence*.

LA TOMBE DE BENNY HILL PROFANÉE

■ La tombe de l'humoriste britannique ***Benny Hill***, décédé le 20 avril dernier, a été saccagée au cimetière de Southampton et son cercueil ouvert.

Selon la police, le ou les auteurs du saccage pensaient trouver dans le cercueil des objets de valeur que le comédien, dans un accès de fantaisie dont il était coutumier, aurait pu souhaiter voir enterrés avec lui.

Une telle rumeur, dont la police a nié le fondement, avait en effet circulé. Le linceul et la dépouille du comédien n'ont pas été touchés par les vandales. Les responsables du cimétière ont refermé la tombe et bétonné sa partie supérieure, pour éviter toute nouvelle profanation.

PULITZER VENDU AUX ENCHÈRES

■ Le Prix Pulitzer remporté par ***Alex Haley*** pour le best-seller *Racines* a été vendu à Knoxville (Tennessee) pour 50 000 dollars lors d'une vente aux enchères destinées à rembourser les dettes de l'auteur défunt. Le trophée acheté par un ami de l'écrivain sera remis au musée de la ville natale d'Alex Haley à Henning (Tennessee) où celui-ci est enterré.

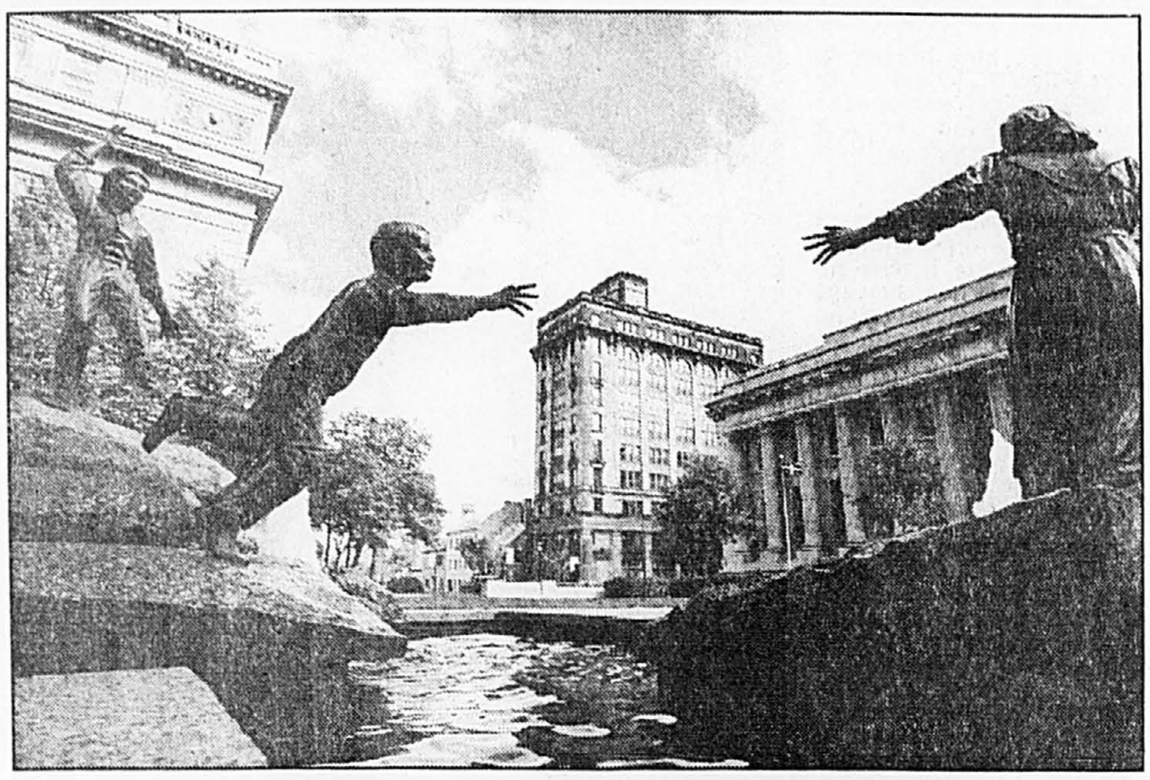
La vente organisée pendant trois jours doit permettre de régler les quelque 1,5 million de dollars de dettes laissées par l'écrivain décédé d'une crise cardiaque en février dernier. C'est la première fois qu'un Prix Pulitzer est vendu en 75 ans d'existence. L'université de Colombia avait décerné ce prix à *Racines* en 1977.

HOMMAGE À COSTA GAVRAS

■ ***Costa Gavras*** a reçu le prix Jules-Étienne Marey, décerné par le CNRS et qui couronne «une personnalité qui a marqué le cinéma par l'originalité de sa création et ses qualités de novateur». Le prix a été décerné lors de la soirée d'ouverture des Neuvièmes rencontres internationales de l'audiovisuel scientifique, organisées par le CNRS à Paris.

Jules-Étienne Marey est considéré comme l'un des précurseurs du cinéma: ce biologiste (1830-1904) qui étudiait la marche de l'homme, le vol des oiseaux et le saut des athlètes a tout naturellement été amené à mettre l'image en mouvement, principe même du cinéma: il mit au point en 1892 la chronophotographie, importante étape vers la cinématographie.

Cinéma



Les amoureux de Montréal

Un cadeau pour la fin du 350e



HUGUETTE ROBERGE

Pour marquer la fin des célébrations du 350e anniversaire de Montréal, le film de Jacques Giraldeau, *Les amoureux de Montréal*, sera offert gratuitement au grand public, demain et jeudi soir, à 19 heures, sur l'écran de Montréal le plus adapté à la circonstance, celui du cinéma Impérial. Et croyez-moi, c'est vraiment un beau cadeau, qui vous amènera à découvrir Montréal sous d'autres angles, et avec des yeux neufs.

Les nostalgiques du Montréal d'hier et d'avant-hier se régaleront, mais le film de Giraldeau intéressera aussi tous les curieux du Montréal d'aujourd'hui, ville aux multiples facettes et sans cesse changeante, cette production de l'Office national du film présente un portrait émouvant, mais sans complaisance, brossé, en 80 minutes, par un esthète, doublé d'un véritable... amoureux de Montréal.

«La plus riche des douze villes les plus froides et les plus enneigées de l'univers connu, elle possède une cité souterraine dont la réputation a fait le tour du monde. Les maisons et les logements, les bars et les boutiques parlent de la ville à vivre, de la ville jetable, de la ville-jungle», exprime l'auteur au fil des narrations assumées par Vincent Davy, Patricia Nolin et Luc Durand, sur la belle musique de Jean Corriveau.

Ailleurs dans ce long métrage, Giraldeau vous laissera répondre à la question ainsi posée: «Faut-il imposer l'harmonie ou assumer le chaos? C'est le paradoxe constant de tous ceux qui prétendent s'occuper sérieusement de la ville.»

Son film critique peut encaisser le reproche de quelques longueurs. La caméra se perd parfois dans la contemplation des bateaux en rade dans le port, par exemple, ou des rails des anciens trains urbains maintenant envahis d'herbes hautes, et fait piaffer le spectateur qui aurait apprécié un montage plus serré. Il faut cependant reconnaître que ces temps faibles sont amplement rachetés par la richesse du texte et la beauté saisissante — voire inédite — de plusieurs plans d'un Montréal très vivant, à redécouvrir avec le regard que seuls les yeux du coeur peuvent poser.

À la vue des bronzes anachroniques qui s'élancent dans le vide ou séparent deux tours de verre, d'une suite de corniches bigarrées ou de pignons chargés de souvenirs, de retours vers les impressionnantes neiges d'antan génératrices des plaisirs et des misères des Montréalais, de scènes de désolation des quartiers vidés par le développement sauvage, du mariage tantôt harmonieux, tantôt insolite, des formes architecturales venues d'ailleurs, on se prend à partager la douloureuse ivresse de Giraldeau pour ce Montréal méconnu qui est le nôtre. Un cadeau, vous dis-je!

NAMUR CONSACRE *ALINE*

■ Alors qu'il n'en avait l'an dernier que pour le cinéma africain, Le jury du Festival du film francophone de Namur, en Belgique, vient de décerner son grand prix 1992, ainsi que le prix du meilleur scénario à... deux films québécois!

Le prix du meilleur film (Bayard d'Or) est en effet allé au film de la cinéaste québécoise Carole Laganière, *Aline*, l'histoire de la relation entre une petite fille et son père à temps partiel, Michel. Ce film met en vedette une mignonne débutante de 12 ans (au moment du tournage), Véronie Quinn Chasle, Dominique Leduc et l'acteur belge Philippe Volter (*Le maître de musique* et bientôt, *Simple mortel* de Pierre Jolivet).

Et c'est *La Sarasine* de Paul Tana qui a décroché à Namur l'important prix du meilleur scénario. Yé!

CHAPEAU, LAMOTHE!

■ Peu de film osent faire concurrence à Christophe Colomb-Depardieu qui débarque cette semaine avec tous les tambours et trompettes d'une promotion bien orchestrée, sur les quelque 4000 copies de la super-production de Ridley Scott, *1492*, en sortie simultanée non seulement en Amérique (États-Unis et Canada), mais à peu près partout dans le monde. N'empêche. Ainsi que le souligne avec humour la revue parisienne *Septième Artifice*, un cinéaste québécois relève magnifiquement le défi. Lisez plutôt:

«Néanmoins, des irréductibles, dignes des Gaulois de Goscinny, s'offrent un culot exceptionnel. K Films sort le 12 octobre, soit ce fameux lundi, *Mémoire battante* d'Arthur Lamothe. Ce documentaire de trois heures porte sur les Indiens montagnais, un peuple que nos jésuites ont tenté de «purifier» de gré ou de force, dès le XVIIe siècle, et qui est aujourd'hui retranché dans le nord-est québécois. Une copie à Paris, deux autres en province (dont une à Lyon), affichage sauvage un peu partout. On va apparenter cela à de la piraterie... ç'en est! Et avec une sortie simultanée à Varsovie, c'est une promo comme une autre. Ce nouveau David contre Goliath est tellement étonnant que tout le monde en parle!»

BLOC NOTES

Autres films à voir:

■ *American Dream* de Barbara Kopples, à l'affiche du Cinéma de Paris, acclamé par la critique à l'échelle internationale et lauréat de nombreux prix, sur le drame vécu par les employés de Hormel, une grosse compagnie américaine de «viandes en conserve». En 1984, malgré des profits déclarés de 29 millions, elle impose à ses employés d'Austin, Minnesota, une importante baisse (2,45$) de leur salaire horaire. Conseillé par la centrale à laquelle il est affilié, le syndicat local s'engage alors dans une grève de cinq ans, qui laissera ses 400 membres brisés, et sans emploi. Un film impitoyable. Comme la réalité.

■ La rétrospective du «Cinéma japonais depuis la guerre» présentée par la Cinémathèque québécoise se poursuit avec la projection, ce soir, de *Mimiko* de Masahiro Shinoda (1974) et de *Odd Obsession* de Kon Ichikawa (1959). Demain soir: *Tarnished Code of Yakuza* de Kinji Fukasaku (1973). Suite et fin de cette rétrospective les 14 et 15 octobre, avec *Libido* de Kaneto Shindo (1967) et le film d'animation *Le tombeau des lucioles* d'Isao Takahata (1988); *The Strange Couple* de Nobuhiko Ohbayashi (1986) et *And Then* de Yoshimitsy Morita (1985).

Aucune production ne domine les huitièmes Prix des critiques

JEAN BEAUNOYER

L'Association québécoise des critiques de théâtre a remis hier ses prix, au Studio-théâtre Alfred-Laliberté; aucune des productions à l'affiche durant la dernière saison n'a dominé cette huitième remise de prix, seul événement qui permet aux gens de théâtre de toutes les tendances de se rencontrer et de se manifester collectivement.

Provincetown Payhouse a remporté deux prix, celui de la meilleure scénographie et des meilleurs éclairages mais dans l'ensemble on a bien partagé les honneurs dans différents types de théâtre sans oublier Québec qui présentait, selon l'Asociation des critiques, le meilleur spectacle étranger, ***La tragédie comique***, le remarquable spectacle de l'Atelier Sainte-Anne de Bruxelles, défendu magistralement par Yves Hunstad dans le cadre du Carrefour international de théâtre à Québec, l'été dernier.

Le prix de la meilleure réalisation sonore revient à ***Alain Thibault*** pour *Ne blâmez jamais les Bédouins* alors que ***François Barbeau*** a reçu le prix des meilleurs costumes pour *Le roi Lear*.

Le prix de la meilleure traduction, adaptation ou montage revient à ***Denis Marleau*** pour *Luna Park*, et ***Hélène Loiselle*** obtient le prix du meilleur rôle féminin pour sa performance dans *Les chaises*.

Benoît Girard méritait à mon sens le prix du meilleur interprète pour son travail dans *Les Chaises* mais finalement c'est ***Gilles Pelletier*** qui est lauréat pour l'un de ses meilleurs rôles en carrière dans *Le retour*, de Pinter. Ce qui demeure un excellent choix. *Le retour* a également valu à ***Gregory Hlady*** le prix de la critique pour sa mise en scène.

La révélation de la saison a reçu 1000 dollars d'Hydro-Québec. Il s'agit de ***Robert Brouillette*** qui s'est particulièrement affirmé dans *Marcel poursuivi par les chiens*.

Un autre jeune comédien a retenu l'attention de la critique, ***Alexis Martin***, époustouflant dans son rôle de Lucky dans le grand succès *En attendant Godot*. Martin a remporté le prix du meilleur acteur de soutien. ***Leni Parker*** a remporté le prix équivalent pour les femmes pour son interprétation de la bonne dans *Perdus dans les coquelicots*.

Robert Lepage a remporté le prix spécial de la Banque Nationale pour l'ensemble de son travail depuis dix ans, alors que ***Michel Marc Bouchard*** recevait le prix Hydro-Québec pour le meilleur texte créé à la scène pour *L'histoire de l'oie*. ***Petit Monstre*** recevait le prix de la meilleure production jeune public et finalement, le prix de la meilleure production de l'année a été décerné à tous les artisans de ***En attendant Godot***.

Bien que je n'aie pas été en mesure de participer au vote lors des réunions de l'Association des critiques, j'appuie totalement le choix de mes confrères.

Télévision

Radio-Québec déplore l'incident Diane Jules



LOUISE COUSINEAU

Ne cherchez pas de commentaires de Diane Jules sur ses déclarations politiques de la fin de semaine dernière lors de la prochaine émission de *Parler pour parler* vendredi soir prochain à Radio-Québec. L'émission ayant été enregistrée le 15 septembre dernier, la Violette de Janette Bertrand sera donc le personnage habituel qui met son grain de sel ici et là, sans plus.

Par ailleurs, la direction de Radio-Québec se demande encore si elle doit émettre un commentaire officiel sur les propos anti-vieux prononcés par Mme Jules à Trois-Rivière lors d'une assemblée pour le non.

«Nous déplorons énormément cet incident», s'est contenté de dire le porte-parole Pierre Chaurest hier.

L'émission de vendredi prochain n'a rien à voir avec la politique ou l'âge d'or. Sujet: «Je suis un père inconnu».

Ni le réalisateur Jacques Cholette ni l'animatrice Janette Bertrand n'ont retourné les appels de *La Presse* hier. Manifestement, personne n'avait envie de... parler. Même pour parler.

La Course Destination Monde: une étincelle jaillit enfin

L'année dernière à la même époque, j'étais devenue une fan irréductible de *La Course Destination Monde*. Dès la première semaine de course, Sophie Lambert avait donné le coup d'envoi avec un film hautement personnel sur les femmes du Mali. Où on les voyait presque s'envoler dans leurs beaux boubous, transcendant le dur quotidien.

Important le coup de coeur en début de course pour s'attacher un auditoire. Cette année, le départ il y a huit jours a connu des ratés: tout le monde n'avait pas réussi à produire et certains ont dû déjà se rabattre sur des films de réserve, c'est-à-dire tournés avant le départ. Les autres films n'avaient rien d'éclatant. Le juge Gilles Carle a été particulièrement sévère.

Dimanche dernier, pas de films «en-cas», c'était déjà ça. Mais pas vraiment d'étincelle, jusqu'au dernier film, celui de Philippe Falardeau, celui qui ressemble à Bourassa. Un petit sujet: il fait chaud en Colombie, il faut de la glace. Les images arrivent, bien montées, la pince qui s'empare des blocs. Le rythme. Plaisant comme tout, même si ça ne va pas chercher bien loin. Et puis la finale: M. Falardeau a chaud. On verra un bloc de glace fondre en accéléré. Ne restera que des lunettes. Celles de l'auteur. L'auditoire présent en studio a applaudi spontanément. Moi aussi.

Enfin un regard qui se précise. Un humour qui se manifeste. Des tripes offertes. Pas beaucoup, mais un peu. Cette course, c'est d'abord pour se trouver. Et, bien sûr, pour que nous aimions ce qu'ils sont et ce qu'ils découvriront dans le vaste monde.

À la conférence de presse du lancement de l'émission, le réalisateur Jean-Louis Boudou déclarait qu'il n'avait jamais vu un groupe aussi angoissé. Mais que cette angoisse était le gage d'un grand cru. Disons que le vin mûrit plus lentement cette année.

Manuel Foglia est un cas. La juge invitée Dominique Payette faisait remarquer à l'émission de dimanche que le fils de Pierre a un nom de famille lourd à porter. «La barre est haute. Je suis bien placée pour le savoir», de dire la fille de la célèbre Lise. Manuel se retient encore. «Il a peur», a dit Dominique.

Essayez de les imaginer quelque part au bout du monde, dans des pays qu'ils ne connaissent pas, allez vite un film, il faut produire, et du personnel en plus, par de travelogue, on perd des points pour les retards, et en plus, à l'autre bout il y a des juges pas toujours compréhensifs — heureusement, René Honier-Roy, Dominique Payette et Anne-Claire Poirier dimanche l'étaient — et en plus, le public qu'il faut accrocher. Parce que le show doit être bon.

Ouf. Heureusement ils sont jeunes.

Un programme disparate pour la soirée du «nouveau rock»

ALAIN BRUNET

Le programme était chargé, c'est le moins qu'on puisse dire: la chanson rock des Co-Locs, suivie du rituel jubilant des V.R.P que l'on a enchainé avec la pop métisse de Rude Luck et celle de Tango Tango.

Il y avait, hier soir au Spectrum, deux publics pour deux paires de groupes. Deux programmes doubles engouffrés dans le large entonnoir du *nouveau rock* — dixit le programme des FrancoFolies. Trop hétérogène, le programme.

Les Co-Locs, à mon sens le plus important groupe québécois de chanson rock depuis Jean Leloup, amorçait le tout. Dédé Fortin et ses collègues ont donc eu la tâche ingrate de casser la glace à 18h. Nos gaillards se sont bien tirés d'affaire, sans toutefois gagner la haute altitude qu'ils atteignent d'ordinaire.

Dans un deuxième temps, les Voyageurs Représentants Placiers auront foutu un bordel sympathique dans la salle. Appelant l'auditoire à la participation, ils grattent vigoureusement leurs guitares, font frire leurs rimes, délirent à souhait et font tripper à fond leurs fans. Les alternos qui n'avaient pu pénétrer le Grand Café lors des soirs précédents, faute de place, ont enfin lâché leur fou avec les V.R.P. Maquillés, couettes hirsutes ou crâne rasé, maniant cordes acoustiques et instruments recyclés (coffre à outils, attaché-case, etc.), nos joyeux lurons tirent sur tout ce qui bouge: la mémé disparue, le rapper aussi noir qu'opportuniste, on en passe.

Une fois les V.R.P. retournés en coulisse, on se demandait bien comment les festivaliers réagiraient à la pop inconnue de Rude Luck. Comment les vainqueurs de l'Empire des futures stars pouvaient-ils magnétiser les alternos venus célébrer leur groupe français favori? La plupart des purs et durs sont restés relativement froids devant la prestation pourtant allumée de ces bardes de grand talent... Mais ils furent remplacés à pied levé par une cohorte de jeunes gens enthousiastes, plus proches de CKOI que de Radio-Canada ou CIBL. Ça s'est donc mis à danser au son hybride du chanteur Luck Mervil, du claviériste Rudy Toussaint et de leurs collègues.

Ce groupe multiculturel, auront compris quelques observateurs français, a tout le potentiel nécessaire pour conquérir Paris. Ce mélange sophistiqué de funk, de rap, de reggae et de rock ne trouve en fait aucun équivalent sur le marché français.

Dans un dernier temps, Tango Tango se sera produit devant un public ammoindri. Après avoir goûté à tant de styles en une soirée, on a dû faire un véritable effort d'écoute. Plus rugueuse que d'antan, la facture de Tango Tango témoigne certes d'une grande amélioration. Mais on y repère encore un petit fond de Duran Duran, qu'il faudra faire disparaître au plus sacrant.





Festival International de Nouvelle danse

Le chorégraphe William Douglas (entouré ici des danseurs José Navas et Dominique Porte) dans *We Were Warned*.

AUJOURD'HUI

10 h PETITS DÉJEUNERS CAUSERIES
Pierre Droulers
Agora de la danse
Café
Entrée libre

14 h TABLE RONDE
Le Corps montréalais
UQAM
Agora de la danse
Salle K 3105
Entrée libre

17 h **Jane Mappin/ William Douglas**
Agora de la danse
Espace Tangente

FILMS & VIDÉOS
Danse québécoise
Cinéma Parallèle, 5 $

19 h **Le Carré des Lombes**
Musée d'art contemporain
Salle multimédias

Comme si on était leurs petits poucets: cul-de-sac!

PASCALE BRÉNIEL
collaboration spéciale

■ «Quelle histoire dérisoire!», s'exclame au bout d'une heure la comédienne Simonne Moesen, interprète du spectacle *Comme si on était leurs petits poucets*, du Belge d'adoption Pierre Droulers. C'est aussi la réflexion qui traverse à plusieurs reprises l'esprit du spectateur pendant la longue, trop longue, heure et demie que dure la pièce.

Perplexe, on se demande comment un créateur — qui ne semble pourtant pas né de la dernière pluie si l'on se fie au dossier de presse — a pu croire qu'il y avait, dans ces petits riens mis bout à bout, matière à spectacle. On cherche également, ne rejetant aucune hypothèse, ce qui a bien pu intéresser les responsables du FIND au point de les inciter à inclure cette production dans leur programmation.

Certainement pas la danse, en tout cas, qui se limite à des diagonales utilisant un vocabulaire passablement restreint. Mais cela ne constitue pas, en soi, un obstacle incontournable. Des chorégraphes parviennent parfois à faire naître un univers fantaisiste et riche, en combinant adroitement une gestuelle simple à de multiples autres éléments (la dernière «mouture» du *Don Quichotte* de Pierre-Paul Savoie en fournissait un bon exemple).

Mais voilà, ce monde absurde concocté par Pierre Droulers ne parvient pas à communiquer sa folie. Les interprètes s'amusent comme des enfants, créent des sons avec des objets, se livrent à mille et une pitreries, s'habillent et de déshabillent à qui mieux mieux, sans que jamais cela ne débouche sur quoi que ce soit.

Le travail sur la musicalité des textes et la combinaison des voix n'est pas inintéressant. Mais après avoir entendu la véritable chorale que forment les interprètes des *Trous du ciel*, de Marie Chouinard, on devient forcément exigeant et on en demande un peu plus, pour s'avouer impressionné.

* * *

Les chorégraphies présentées en début de soirée, dans la plus petite salle de l'Agora, quoique plus modestes, étaient de loin plus intéressantes. *Seuil bleu* de Jane Mappin, particulièrement bien défendu par la chorégraphe et par la danseuse Chi Long, est une succession de très courts tableaux dont les mouvements amples et les enchaînements très vifs portent en eux un flot d'émotions. Dans un tout autre style, William Douglas juxtapose avec adresse les gestes et les attitudes immobiles des trois interprètes de *We Were Warned*. Chez Douglas, les corps sont des structures en mouvement dont les déplacements sont organisés avec minutie.

Comme si on était leurs petits poucets, présenté à l'Agora de la danse, ce soir encore. Chorégraphie, mise en scène et scénographe: Pierre Droulers. Interprètes: Amy Garmon, Roberto Graiff, Anne Huwaert, Monica Marti, Fernando Martin et Simonne Moesen. Crédits musicaux non spécifiés dans le programme.
Programme conjoint Jane Mappin et William Douglas, présenté à l'Agora de la danse, jusqu'au 8 octobre.
Au programme:
Seuil bleu, chor.: Jane Mappin, musique: Arvo Pärt, textes: Rainer Maria Rilke et Jane Mappin. Interprètes: Chi Long et Jane Mappin.
Anima, chor. et interprétation: William Douglas, mus.: John Oswald.
We Were Warned, chor.: William Douglas, mus.: Reid Robins. Interprètes: William Douglas, José Navas et Dominique Porte.



The PHANTOM of the OPERA
de ANDREW LLOYD WEBBER
mis en scène par HAROLD PRINCE

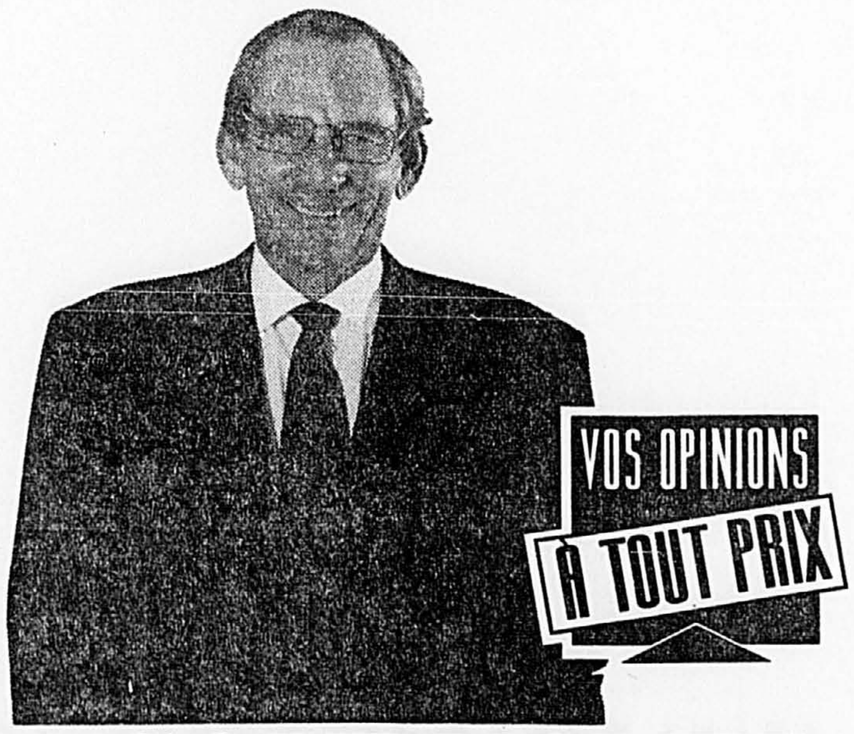
À PARTIR DU 16 DÉCEMBRE 1992! REPRISE POUR UN TEMPS LIMITÉ!
Théâtre Maisonneuve, Place des Arts, Montréal
RÉSERVEZ UNE SOIRÉE AVEC LE PHANTOM.
(514) 790-2222

Billets également en vente au guichet de la Place des Arts et aux guichets TicketMaster (situés dans certains magasins de la Baie)
Groups (20 et plus) téléphonez:
(514) 874-9153 au Québec;
(416) 925-7466 en dehors du Québec
Version originale! En anglais avec des surtitres en français.

CONTACT



JEAN LAPIERRE
De 12h à 13h



JEAN COURNOYER
De 13h à 15h

CKAC 73 AM
LES NOUVELLES ... 15 MINUTES PLUS TÔT

Le 8ième SALON du HOBBY et de L'ARTISANAT de Montréal

Pour toute la famille

Voyez l'hélisphère en action, un sac à dos motorisé qui propulse les skieurs, les cyclistes et les canoteurs à une vitesse de plus de 80 km/h. Essayez le gyroscope, une adaptation de l'appareil qu'utilisent les astronautes de la NASA.

- Plus de 100 exposants
- Spectacles de bateaux télécommandés
- Courses Grand Prix MIX 96 télécommandées
- Identification gratuite de pierres précieuses
- Courses «slot cars» à 120 km/hr
- Spectacles de la troupe de danse l'AntraK
- Nouvelles fournitures de métiers d'art
- Nouveaux gadgets
- Objets de collection
- Jouets anciens et nouveaux
- Poupées de porcelaine, masques, poterie et céramique
- Démonstrations de nouveaux produits et services
- Boutiques d'articles fabriqués ou à fabriquer
- Produits de télécommunication
- Artisanat fait à la main
- Confitures, gelées, sauces et vin maison
- Nouvelles idées de décorations de Noël
- Voitures antiques authentiques
- Modèles et jeux high-tech
- Démonstrations de tricot, couture et surpiqûre
- Modèles réduits en bois et plastique
- Timbres et monnaies
- Démonstrations de travail sur bois
- Tracés d'arbre généalogique
- Bateaux, voitures et avions télécommandés
- Cartes et jeux de sport

VOUS AVEZ UNE INVENTION ?
Venez nous la présenter au *salon*,
on vous accordera de l'espace gratuit pour l'exposer.

PRIX D'ENTRÉE:
Adultes 6,50 $ | Enfants (6 à 12) 3,00 $ | Étudiants et personnes agées 5,00 $ | Enfants de moins de 6 ans GRATUIT!

HEURES D'OUVERTURE
Samedi et dimanche 10h à 22h
Lundi 10h à 18h

10 au 12 octobre, Place Bonaventure
CETTE FIN DE SEMAINE

Apportez des denrées non-périssables au *salon du hobby* pour aider Jeunesse au Soleil dans son programme de distribution de nourriture et obtenez des coupons rabais valides chez les exposants participants.

La Presse CKAC 73 AM CITE 107,3 FM ROCK-DETENTE C/FP DISTRIBUTION FAMOUS PLAYERS

ont le plaisir d'inviter 400 personnes à l'avant-première du film

Le Zèbre

THIERRY LHERMITTE
CAROLINE CELLIER
un film de JEAN POIRET



D'APRÈS LE ROMAN D'ALEXANDRE JARDIN PUBLIÉ AUX ÉDITIONS GALLIMARD

•LE JEUDI• 22 OCTOBRE AU CINÉMA PARISIEN

- Le concours débute le 3 octobre 1992 pour se terminer le 14 octobre 1992.
- Fac-similés du coupon de participation faits à la main acceptés.
- Le texte des règlements relatifs à ce concours est disponible chez C/FP Distribution.
- La valeur des prix offerts est d'environ $ 2700.00.

Faites parvenir le coupon-réponse à : Concours " Le Zèbre à Montréal", a /s: C/FP Distribution, C.P. 5135, Succ. St-Laurent, Mtl (Qc) H4L 4Z7

Nom: _____
Adresse: _____
Ville: _____
Code postal: _____ Tél.: _____

Écoutez CBF Bonjour AM 690
et venez voir

LE CIRQUE
UN FILM DE CHARLES CHAPLIN

une projection-concert de la CINÉMATHÈQUE QUÉBÉCOISE



Musique originale de
Charles Chaplin
Interprétée par l'orchestre
I Musici de Montréal
Sous la direction de
Yuli Turovsky
Présenté sur grand écran
avec intertitres français

Le vendredi
27 novembre 1992 à 20h
Salle Wilfrid-Pelletier
Place des Arts
Renseignements: (514) 842-9763

Comment participer:

Jusqu'au 22 octobre, chaque matin vers 7h35 et 8h35, l'animateur Joel Le Bigot posera aux auditeurs de CBF Bonjour une question en rapport à la projection-concert du film Le Cirque. Il faut lui répondre en remplissant le coupon de participation et en le faisant parvenir à Radio-Canada avant le 23 octobre à minuit.

À l'émission du 14, 21 et 28 octobre, on pigera au hasard le nom de quatre personnes chanceuses qui gagneront chacune deux billets pour assister à cette soirée de gala réalisée au bénéfice de la Cinémathèque québécoise. Ces gagnants seront automatiquement éligibles au concours «Séjour à New York avec le Cirque du Soleil».

La Presse · BANQUE NATIONALE · SRC CBF Bonjour · Cinémathèque québécoise · Saltimbanco

Prix des billets: Billets gala: 150$ - meilleures places, réception et reçu pour fins d'impôt - disponibles à la Cinémathèque québécoise; **Billets réguliers:** 20$, 28$ et 35$ (taxes en sus/ redevance de 1,25$), en vente à la Place des Arts et par téléphone au (514) 842-2112

Coupon de participation publié tous les mardis et jeudis dans *La Presse*
Concours CBF Bonjour / Le Cirque
Société Radio-Canada
C.P. 11007
Montréal (Québec) H3C 4T9
Nom: _____
Adresse: _____
Ville: _____ Code postal: _____
Téléphone: _____ Question du (date): _____
Réponse: _____
Un seul coupon ou fac-similé par enveloppe affranchie. Les photocopies ne sont pas acceptées.

Marie et ses 4 maris: pas mal rock!

ALAIN BRUNET

■ Deux ans et demi de travail, quête d'identité, ajustements stylistiques, bande maquette, spectacles souterrains.

Au sortir du laboratoire, «Marie et ses 4 maris» peuvent au moins nommer leur approche: chanson rock. Les prochaines scènes de cette vie conjugale ont d'ailleurs lieu ce soir au Grand Café.

Marie-Hélène Montpetit, alias Marie, a passé par plusieurs phases afin d'asseoir les fondations de son langage: «Il a fallu d'abord me jeter à l'eau et expérimenter. Au départ, je faisais des chansons, seule avec les claviers de Janitors Animated et Bertrand Chénier. Mais lorsque j'ai eu envie de monter sur scène, les guitares sont arrivées et j'ai dû réfléchir avec les autres. On a fait notre chemin de croix, et voilà.» La trajectoire de Marie n'a pas été simple. Avant de devenir auteure-compositrice-interprète à temps complet et de plonger dans la chanson rock, elle a entre autres, flirté avec le théâtre et la performance. Après quelques rôles et quelques shows théâtraux, elle épousera enfin la chanson... et bien sûr, ses quatre premiers maris. Car il y en a d'autres! Depuis quelques mois, deux nouveaux conjoints expérimentent le mariage à l'essai. Quand daignera-t-on célébrer leur venue en portant le nombre officiel à six?



Le guitariste Paul Hubert, le saxophoniste Paul Richer, le tromboniste Claude Saint-Jean, le guitariste Jacques Noel, le batteur Michel Courcy, le bassiste Dominique Huot ainsi que le tromboniste Claude Saint-Jean constituent donc le clan des époux.

«J'ai besoin d'eux et ils ont besoin de moi. On est notre mal nécessaire», lance Marie, maillon essentiel à ce beau ménage — tiens, *beau ménage*... c'eut été un beau nom de groupe...»

Paul Hubert, seul mari présent à l'interview, ajoutera que, d'entrée de jeu, le groupe n'avait pas precisé sa direction musicale. «Au fil du temps, on a mis des choses de côté. Maintenant, nous avons une idée beaucoup plus claire de ce que nous cherchons. Nous avons évolué comme on monte un escalier; chaque marche était d'égale hauteur», estime-t-il.

Où mène l'escalier de Marie et ses maris?

Vers un monde de la chanson qui s'est précisé au milieu de multiples références. «Ce n'est pas purement rock», soutient la chanteuse, appelée à décrire son travail créateur.

«Marie et ses 4 maris» constitue un ménage cultivé, éclectique. Les influences du groupe peuvent varier de Boris Vian à Steve Faulkner et Led Zeppelin, en passant par Serge Gainsbourg, Vanessa Paradis et J.J. Cale. «C'est d'abord de la chanson, voire une approche équilibrée qui comprend le pôle doux et le pôle dur. J'aime la chanson, mais j'aime aussi mordre.» Mets-en qu'elle aime mordre, la Marie:



PHOTO LUC SIMON PERRAULT, La Presse

Marie-Hélène Montpetit, alias Marie, ce soir au Grand Café.

C'est elle qui serre les mâchoires
C'est elle qui persiste et signe
C'est elle qui longe les trottoirs
Et qui montre ses canines,
a-t-elle écrit dans *La vie qui bat*, solide documentaire tourné dans sa caboche.

La polygame mort, croque, mais ronronne aussi. «En réaction à mes chansons musclées, j'ai écrit des textes bucoliques durant tout l'hiver dernier», raconte-t-elle candidement.

Il n'y a pas si longtemps, seuls les dépisteurs de culture avaient repéré «Marie et ses 4 maris» — aucune maison de disques n'a encore daigné les endosser, soit dit en passant. La facture n'étant pas encore assez convaincante pour notre showbiz, «Marie et ses 4 maris» longe les couloirs souterrains de notre culture.

Cependant, le clan a eu sa première chance lorsque Jean-Louis Foulquier, grand patron des FrancoFolies de La Rochelle, l'a invité à se produire en France. En juillet dernier, le premier contact avec les francofous d'outre-Atlantique aurait été plus que correct.

«Nous avons relevé des défis, nous avons reçu de bons coups de pied au cul», souligne Marie, enthousiaste quant à l'avenir de sa formation.

Deux ans et demi de polygamie chansonnière, est-ce difficile à gérer? «C'est parce qu'on s'aime que ça dure, répondent en coeur les deux conjoints devant le journaliste. «C'est parce qu'on y prend notre pied. La réponse du public nous a aidés, et nous avons jusqu'à maintenant réussi à régler nos conflits potentiels», ajoute Marie, tout simplement.

Et dire qu'ils n'ont même pas suivi de cours de préparation au mariage...

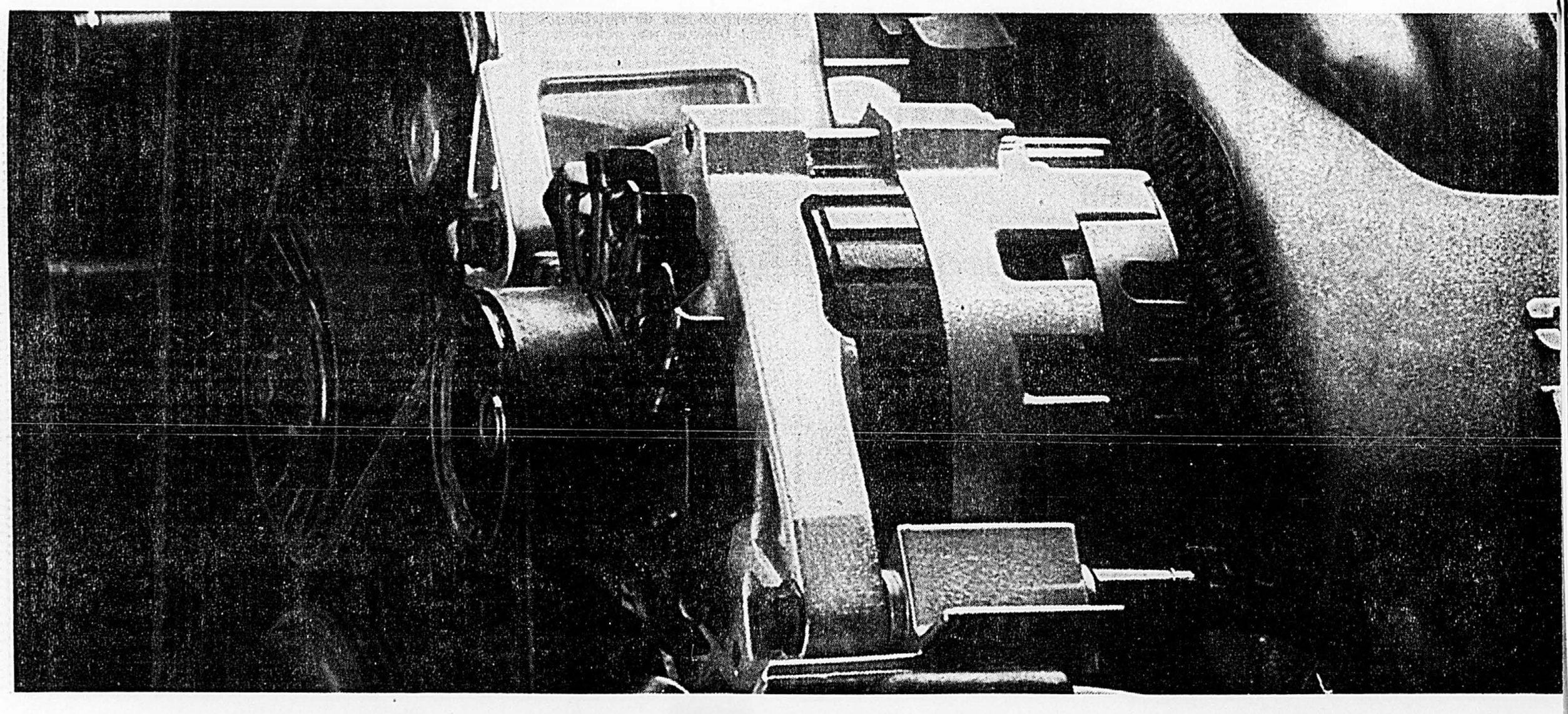
Une vingtaine de films français à Sarasota

Agence France-Presse
PARIS

■ Une vingtaine de films seront au programme de la quatrième édition du Festival du film français de Sarasota, en Floride, qui se tiendra du 12 au 16 novembre.

Cette manifestation, créée et organisée par Unifrance Film International pour promouvoir le cinéma français aux États-Unis, réunira comédiens, réalisateurs, producteurs et, du côté américain, distributeurs, exploitants et professionnels.

Douze films ont été sélectionnés jusqu'à présent: *Après l'amour*, de Diane Kurys; *Border Line*, de Daniele Dubroux; *Celine*, de Jean-Claude Brisseau; *Confessions d'un barjo*, de Jérôme Boivin; *Dien Bien Phu*, de Pierre Schoendoerffer; *Indochine*, de Régis Wargnier; *L.627*, de Bertrand Tavernier; *Novembre*, de Lukasz Karwowski; *Toutes peines confondues*, de Michel Deville; *Un coeur en hiver*, de Claude Sautet; *Un été sans histoires*, de Philippe Harel; et *Versailles Rive gauche*, de Bruno Podalydes.



LA RÉVOLUTIO

L'Amérique se renouvelle sans cesse. Pour affronter les routes qui traversent les villes, les déserts et les montagnes du continent, l'Amérique a redéfini ses normes et présente la berline Buick Regal Limited 1993. Une innovation qui en dit long sur le chemin parcouru.

- Puissant moteur V6 de 3,8 L de 170 chevaux en option
- Nouvelle génération de freins antiblocage ABS-VI pour une maîtrise complète du freinage dans les pires conditions
- Protection de 6 ans ou 160 000 km contre les perforations dues à la rouille grâce aux tôles galvanisées des 2 côtés. Vous n'avez pas besoin d'antirouille supplémentaire
- Suspension DynaRide pour la douceur de roulement et une tenue de route exceptionnelles
- Climatiseur à 2 zones pour régler séparément la température côtés conducteur et passager (de série sur le modèle GS et en option sur les autres modèles)
- Verrouillage automatique des portes.

Si vous voulez voir ce que l'Amérique fait de mieux pour la route, venez essayer la Buick Regal Limited 1993 chez votre concessionnaire. Et partez à la découverte du Nouveau monde.

Partout au Canada et aux États-Unis, 24 heures sur 24, tous nos modèles 1993 sont protégés par le nouveau programme d'*Assistance routière** Buick. Il est peu probable que vous l'utilisiez mais il est sûr que vous rouliez l'esprit tranquille.

BUICK REGAL LIMITED 93
REDÉCOUVREZ L'AMÉRIQUE

Spectacles

CINÉMA

ARME (L') FATALE 3
Ciné-Parc St-Eustache (3). Ven., sam., dim.: dès 19 h.
AUTUMN MOON
Place des Arts (Cinquième Salle): 19 h.
AUTOROUTE 61
Nouel Élysée (1). Du lun. au jeu.: 19 h 30.
BASIC INSTINCT
Cineplex Centre-Ville (6): 15 h 30, 19 h, 21 h 25.
BELLE (LA) HISTOIRE
Cinéma Terrebonne (4). Mar.: 14 h 50, 20 h 50; merc., jeu.: 20 h 50. Complexe Desjardins (2): 13 h 30, 17 h, 20 h 30.Dauphin (1). Tous les soirs: 19 h 30.
BETTY
Complexe Desjardins (3): 14 h, 17 h, 19 h 10, 21 h 20; jeu.: 14 h, 17 h, 21 h 30.
BLADE RUNNER
Imperial: 12 h 15, 14 h 30, 16 h 45, 19 h, 21 h 20; merc., jeu.: 12 h 15, 14 h 30, 16 h 45, 21 h 20.
BOB ROBERTS
Dorval (2): 19 h, 21 h 20. Loews (3): 12 h 10, 14 h 20, 16 h 35, 19 h, 21 h 20.
BRIEF (A) HISTORY OF TIME
Cineplex Centre-Ville (4): 15 h 05, 19 h 05, 21 h 05.
CAPITAINE RON
Centre Eaton (6): 12 h 20, 14 h 30, 16 h 45, 19 h, 21 h 15. Cinéma Terrebonne (6). merc., jeu.: 19 h 10, 21 h 10. Greenfield (2): 18 h 50, 21 h 10. Impérial (Joliette): 19 h 05, 21 h 05. Laval (4): 19 h 20, 21 h 20. Plaza Repentigny (2). Jeu.: 19 h 20, 21 h 20; mar., merc., jeu.: 13 h 20, 15 h 20, 17 h 20, 19 h 20, 21 h 20. Versailles (2): 19 h, 21 h 10.
CAPTAIN RON
Châteauguay: 19 h 10, 21 h 30; mar.: 13 h, 15 h, 17 h, 19 h 10, 21 h 10. Famous 8 (6): 19 h 10, 21 h 30. Laval (1): 19 h, 21 h 10. Palace (6): 12 h 15, 14 h 20, 15 h 40, 19 h, 21 h 15.
CÉLIBATAIRES
Berri (2): 13 h 30, 15 h 30, 17 h 30, 19 h 30, 21 h 30. Carrefour Laval (1): 19 h 20, 21 h 20. Châteauguay: 19 h 10, 21 h 30; mar.: 13 h, 15 h, 17 h, 19 h 10, 21 h 10. Cinéma Joliette (3): 19 h. Cinéma Langelier (4): 19 h 10, 21 h 10. Cinéma Terrebonne (8). Mar.: 13 h 20, 15 h 20, 17 h 20, 19 h 20, 2 h 20; merc., jeu.: 19 h 20, 21 h 20. Longueuil (1): 19 h, 21 h 15; Plaza Repentigny (5). Jeu.: 19 h, 21 h; mar., merc.: 13 h, 15 h, 17 h, 19 h, 21 h. Rex (St-Jérôme). Pour horaire, 438-0133. St-Basile (1): 19 h, 21 h.
CHÉRIE J'AI GONFLÉ LE BÉBÉ
Châteauguay. Mar.: 13 h 15, 15 h 15, 17 h 15. Laval (11): 19 h 20. Oméga (Longueuil): 19 h, 21 h.
CIMETIÈRE VIVANT
Centre Eaton (2): 12 h 30, 14 h 40, 16 h 55, 19 h 10, 21 h 25.
Cinéma Terrebonne (7). Mar.: 13 h 15, 15 h 15, 17 h 15, 19 h 15, 21 h 15; merc., jeu.: 19 h 15, 21 h 15. Greenfield (1): 18 h 30, 21 h 05. Impérial (Joliette): 19 h 30, 21 h 30. Laval (5): 19 h 30, 21 h 40. Plaza Repentigny (1). Jeu., ven.: 19 h 30, 21 h 30; mar., merc.: 13 h 30, 15 h 30, 17 h 30, 19 h 30, 21 h 30. Rex (St-Jérôme). Pour horaire, 438-0133.Versailles (1): 19 h 25, 21 h 30.
COEUR (UN) EN HIVER
Laval (9): 19 h 10, 21 h 20. Parisien (6): 12 h 15, 14 h 35, 16 h 55, 19 h 10, 21 h 35. Versailles (3): 19 h 20, 21 h 30.
CONFESSIONS PERVERSES
Capitol (St-Jean): 21 h. Centre Eaton (4): 21 h. Cinéma Chambly. Mar. : 19 h 30. Impérial (Joliette): 19 h 15, 21 h 15.
CÔTÉ (LE) OBSCUR DU COEUR
Berri (3): 13 h 30, 16 h, 19 h, 21 h 30.
CREAM DREAMS
L'Amour: 11 h, 14 h, 17 h, 20 h.
DERNIER (LE) DES MOHICANS
Berri (1): 13 h 45, 16 h 15, 19 h 10, 21 h 25. Boîte à films (1, St-Jean). Tous les soirs: 19 h, 21 h 15; dim.: 13 h, 15 h 15, 19 h, 21 h 15. Brossard (3): 19 h 05, 21 h 30. Carrefour du Nord (St-Jérôme). Pour horaire, 436-5944. Cinéma Joliette (1). Tous les soirs: 19 h, 21 h 30. Cinéma Langelier (6): 19 h 15, 21 h 30. Cinéma Terrebonne (3). Mar.: 13 h, 15 h 05, 17 h 10, l19 h 20, 21 h 30; merc., jeu.: 19 h, 21 h 15. Dorval (4): 18 h 45, 21 h 15. Laval 2000 (1): 19 h, 21 h 10.
DOCTEUR PETIOT
Parisien (7): 12 h 45, 14 h 55, 17 h 05, 19 h 20, 21 h 30.
EL LADO OSCURO DEL CORAZON (THE DARK SIDE OF THE HEART)
Cineplex Centre-Ville (8). 15 h 35, 19 h, 21 h 30.
ENCHANTED APRIL
Famous 8 (3): 19 h, 21 h 10. Loews (4): 13 h 15, 15 h 15, 17 h 15, 19 h 15, 21 h 15.
FEMME (LA) DE L'ÉPICIER
Nouvel Élysée (1). Du lun. au jeu.: 14 h 45, 19 h.
GLENGARY GLEN ROSS
Faubourg Ste-Catherine (2): 13 h 30, 15 h 30, 17 h 30, 19 h 30, 21 h 35.Plaza Côte-des-Neiges (3): 19 h 10, 21 h 25.
GLENGARRY GLEN ROSS V.F.
Berri (4): 13 h 30, 15 h 30, 17 h 30, 19 h 30, 21 h 30. Carrefour Laval (2): 19 h 30, 21 h 40.
HERO
Carrefour Laval (6): 19 h, 21 h 30. Cinéma Langelier (5): 19 h, 21 h 20. Décarie (1): 19 h 05, 21 h 30. Faubourg Ste-Catherine (3): 13 h 45, 16 h 15, 19 h, 21 h 30. Plaza Côte-des-Neiges (6): 19 h 05, 21 h 40. Pointe-Claire (5): 19 h, 21 h 30.
HOMME (L') QUI A PERDU SON OMBRE
Nouvel Élysée (1). Mar.: 17 h 30; merc., jeu.: 15 h, 17 h 30.
HOWARD'S END
Cineplex Centre-Ville (3): 15 h 45, 18 h 30, 21 h 10.
HUSBANDS AND WIVES
Faubourg Ste-Catherine (1): 14 h, 16 h 30, 19 h, 21 h 15. Plaza Côte-des-Neiges (2): 19 h 05, 21 h 30. Pointe-Claire (2): 19 h, 21 h 15.
INDOCHINE
Boîte à films (2, St-Jean). Tous les soirs: 19 h 30. Du Plateau (1): 12 h, 15 h, 18 h, 21 h. Laval (6): 18 h, 21 h. Parisien (2): 13 h, 16 h 30, 20 h.
INNOCENT BLOOD
Du Parc (5): 19 h 05, 21 h 20. Famous 8 (5): 18 h 40, 21 h 15. Greenfield (3): 21 h. Laval (3): 19 h 10, 21 h 30. Palace (2): 13 h, 15 h 45, 18 h 45, 21 h 30. Versailles (6): 19 h 05, 21 h 25.
I.P. 5
Centre Eaton (4): 13 h, 15 h 30, 18 h 15. Famous 8 (8): 21 h 10. Laval (12): 18 h 45, 21 h 20. Parisien (4): 13 h 45, 16 h 15, 18 h 45, 21 h 25. Parisien (5): 5): 12 h 30, 15 h, 17 h 30, 20 h 15.
JEUNE FEMME CHERCHE COLOCATAIRE
Châteauguay: 19 h 10, 21 h 30.
Cinéma Langelier (1): 21 h 15. Cinéma Terrebonne (1). Mar.: 13 h, 15 h, 17 h, 19 h 05, 21 h 15; merc., jeu.: 19 h 05, 21 h 15. Cineplex Centre-Ville (9): 15 h 25, 19 h 10, 21 h 25. Oméga (Longueuil): 19 h 10, 21 h 30. Plaza Repentigny (6). Jeu.: 19 h 15, 21 h 15; mar., merc.: 13 h 15, 15 h 15, 17 h 15, 19 h 15, 21 h 15.
St-Basile (3): 19 h 15, 21 h 15.
JEUX DE GUERRE
Cinéma Chambly. Mar.: 21 h 30.
K2 ULTIMATE HIGH
Centre Eaton (5): 12 h 25, 14 h 35, 16 h 50, 19 h 05, 21 h 20; jeu.: 12 h 25, 14 h 35, 16 h 50.
LAST (THE) OF THE MOHICANS
Astre (2): 19 h, 21 h 20. Carrefour Laval (5): 19 h 15, 21 h 40. Cinéma Égyptien (2). Tous les jours: 16 h 45, 19 h, 21 h 35. Décarie (2). Tous les soirs: 21 h 35. Place Alexis Nihon (1): 13 h 30, 16 h, 19 h, 21 h 15. Plaza Côte-des-Neiges (1): 19 h 10, 21 h 25. Pointe-Claire (3): 19 h, 21 h 20.
LEOLO
Cineplex Centre-Ville (2): 15 h 30, 19 h, 21 h 20. Dauphin (2). Tous les soirs: 19 h 10, 21 h 20.
LIGUE (UNE) EN JUPONS
Cinéma Commodore (Cartierville): dès 19 h.
Cinema Terrebonne (5). Mar.: 15 h 30, 21 h 30; merc., jeu.: 19 h 05. Du Plateau (2): 14 h, 16 h 30, 19 h, 21 h 30. Oméga (Longueuil): 19 h, 21 h 30.
LUNE DE MIEL À VEGAS
Capitol (St-Jean). Tous les soirs: 19 h. Châteauguay: 19 h 10; mar.: 13 h, 17 h 10, 19 h 10. Cinéma Joliette (3). Tous les soirs: 21 h 30. Cinéma Terrebonne (4). Mar.: 13 h, 19 h; merc., jeu.: 19 h. Cineplex Centre-Ville (1): 15 h 30, 19 h 30. Laval 2000 (2): 19 h 25. Oméga (Longueuil): 19 h 10. Plaza Repentigny (4). Jeu., 19 h 05, 21 h 05; mar., merc.: 13 h 05, 15 h 05, 17 h 05, 19 h 05, 21 h 05. Rex (St-Jérôme). Pour horaire, 438-0133.
St-Basile (2): 19 h 05, 21 h 05.
MIGHTY DUCKS
Dorval (1): 18 h 45, 21 h. Famous 8 (4): 19 h 15, 21 h 30. Laval (2): 19 h 10, 21 h 20. Palace (1): 12 h 10, 14 h 25, 16 h 45, 19 h, 21 h 15.
MORT (LA) VOUS VA SI BIEN
Châteauguay: 21 h; mar.: 15 h, 21 h.
Cineplex Centre-Ville (5): 15 h 30, 19 h 05, 21 h 15. Oméga (Longueuil): 21 h 15.
MR. BASEBALL
Astre (1): 19 h 05, 21 h 15. Brossard (2): 19 h, 21 h 25. Cha
teauguay: 19 h 20, 21 h 30; mar.: 13 h, 15 h 05, 17 h 10, 19 h 20, 21 h 30.
Cinéma Égyptien (3). Tous les jours: 16 h 45, 19 h 05, 21 h 30; Cineplex Centre-Ville (7): 15 h 20, 19 h 10, 21 h 30. Faubourg Ste-Catherine (4): 14 h 15, 16 h 45, 19 h 10, 21 h 20. Place Alexis Nihon (2): 13 h 45, 16 h 15, 19 h, 21 h 30.Plaza Côte-des-Neiges (4): 19 h, 21 h 20. Pointe-Claire (1): 19 h; 21 h 40.
MR. SATURDAY NIGHT
Carrefour Laval (4): 19 h 05, 21 h 30. Cinéma Langelier (2): 19 h 05, 21 h 25. Place Alexis Nihon (2): 13 h 45, 16 h 15, 19 h, 21 h 30. Plaza Côte-des-Neiges (5): 19 h, 21 h 35. Pointe-Claire (6): 19 h, 21 h 30.
NETCHAIEV EST DE RETOUR
Crémazie. Tous les soirs: 19 h 05, 21 h 15.
NEW (THE) BARBARIANS
L'Amour: 12 h 30, 15 h 30, 18 h 30, 21 h 30.
OBSESSION FATALE
Cinéma Langelier (1): 19 h. Cinéma Terrebonne (5). Mar.: 13 h, 19 h 05; merc., jeu.: 21 h 30.
PAS (LE) SUSPENDU DE LA CIGOGNE
Nouvel Élysée (1). Du lun. au jeu.: 12 h 15, 21 h 45.
PETIT (LE) PRINCE A DIT
Laval (11): 17 h 20, 21 h 30. Parisien (3): 12 h 30, 14 h4 5, 17 h, 19 h 15, 21 h 30.
PET SEMATARY 2
Palace (4): 12 h 10, 14 h 30, 16 h 50, 19 h 15, 21 h 35; jeu.: 12 h 10, 14 h 30, 16 h 50.
RAMPAGE
Palace (3): 12 h 20, 15 h, 17 h 15, 19 h 20, 21 h 30.
REQUIEM POUR UN BEAU SANS COEUR
Complexe Desjardins (4): 13 h 40, 15 h 35, 17 h 30, 19 h 30, 21 h 30.
RÊVE DE BOBBY
Cinéma Commodore (Cartierville): dès 19 h.
ROCK'N NONNE
Impérial (Joliette): 19 h 20, 21 h 20. Laval (7): 19 h 25, 21 h 40. Versailles (5): 19 h 10, 21 h 30.
SANG (LE) DES INNOCENTS
Berri (5): 13 h 30, 16 h, 19 h, 21 h 15; merc.: 13 h 30, 16 h, 21 h 40. Carrefour du Nord (St-Jérôme). Pour horaire, 436-5944. Cinéma Joliette (2). Tous les soirs: 19 h, 21 h 30. Cinéma Langelier (3): 19 h 10, 21 h 20. Cinéma Terrebonne (2). Mar.: 13 h, 15 h 05, 17 h 10, 19 h 25, 21 h 35; merc., jeu.: 19 h 10, 21 h 25. Laval 2000 (2): 21 h 15. Longueuil (2): 19 h 10, 21 h 20. Plaza Repentigny (3). Jeu.: 19 h 15, 21 h 30; mar., merc.: 12 h, 14 h 15, 17 h, 19 h 15, 21 h 30.
SAVIOUR OF THE SOUL
Place des Arts (Cinquième Salle): 21 h.
SCHOOL TIES
Dorval (3): 18 h 30, 21 h. Du Parc (2): 19 h 05, 21 h 20. Famous 8 (2): 18 h 50, 21 h 25. Laval (8): 19 h, 21 h 10. Loews (1): 12 h 15, 14 h 30, 16 h 45, 19 h 05, 21 h 30. Versailles (4): 19 h, 21 h 15.
SINGLES
Astre (4): 19 h 10. Centre Eaton (1): 12 h 20, 14 h 30, 16 h 45, 19 h, 21 h 20. Du Parc (1): 19 h 15, 21 h 25. Famous 8 (7): 19 h 15, 21 h 35. Greenfield (3): 19 h. Laval (10): 19 h, 21 h 30.
SINGLE WHITE FEMALE
Astre (4): 21 h 10.
SISTER ACT
Centre Eaton (3): 12 h 35, 14 h 50, 17 h, 19 h 10, 21 h 25.
Famous 8 (1): 19 h 15, 21 h 25.
SNEAKERS
Astre (30: 19 h, 21 h 25.
Brossard (1): 19 h, 21 h 30. Carrefour Laval (3): 19 h, 21 h 35. Cinéma Égyptien (1). Tous les jours: 16 h 45, 19 h 15, 21 h 40. Décarie (2). Tous les soirs: 19 h; 13 h 30, 19 h. Place Alexis Nihon (3): 13 h 30, 16 h 15, 19 h, 21 h 30. Plaza Côte-des-Neiges (7): 19 h, 21 h 30. Pointe-Claire (4): 19 h, 21 h 35.
STRANGER (A) AMONG US
Loews (5): 12 h 25, 14 h 40, 17 h, 19 h 25, 21 h 40.
UNFORGIVEN
Palace (5): 12 h 30, 15 h 15, 18 h 10, 21 h.
VERSAILLES RIVE GAUCHE
Parisien (1): 13 h 10, 14 h 50, 16 h 30, 18 h 10, 19 h 50, 21 h 35.
VIE (LA) SUR UN FIL
Nouvel Élysée (1). Du lun. au jeu.: 12 h 30, 21 h 15.
VIEILLE (LA) QUI MARCHAIT DANS LA MER
Nouvel Élysée (2). Du lun. au jeu.: 17 h.
VOYAGE (LE)
Complexe Desjardins (1): 13 h 45, 17 h 15, 20 h 45.
WHISPERS IN THE DARK
Famous 8 (8): 19 h. Loews (2): 12 h 30, 14 h 50, 17 h 10, 19 h 20, 21 h 35.
WIND
Cineplex Centre-Ville (1): 19 h.

SALLES DE RÉPERTOIRE

AMERICAN DREAM
Cinéma de Paris: 17 h, 21 h 30.
ARME (L') FATALE 3
Paradis: 19 h.
BASIC INSTINCT V.F.
Paradis: 21 h.
BLAST 'EM
Rialto: 19 h 15.
CITIZEN KANE
Conservatoire d'art cinématographique: 20 h 30.
COOL WORLD
Cinéma de Paris: 19 h 15.
HIMIKO
Cinémathèque québécoise: 18 h 35.
LIGUE (UNE) EN JUPONS
Paradis: 20 h 45.
MORT (LA) VOUS VA SI BIEN
Paradis: 18 h 45.
NIGHT ON EARTH
Rialto: 21 h 30.
ODD OBSESSION
Cinémathèque québécoise: 20 h 35.
QUE LA FÊTE COMMENCE
Ouimetoscope: 19 h 15.
RETOUR (LE) DE BATMAN
Paradis: 21 h 20.
ROMA
Ouimetoscope: 21 h 30.
ROMANCE CRUELLE
Ouimetoscope: 21 h.
TIRELIRE, COMBINES
Ouimetoscope: 19 h.
Paradis: 18 h 55.
35 UP
Cinéma de Paris: 14 h 30.

DANSE

STUDIO 303 (372, Ste-Catherine o.) - «Conditions Critical». Présentation de Marta Marta Danse: 23 h.

THÉATRE

THÉÂTRE JEAN-DUCEPPE (Place des Arts) - «Échec et mat», d'Anthony Shaffer. Mise en scène de François Barbeau. Trad. de Benoit Girard. Du mar. au ven., 20 h; sam., 16 h 30, 21 h; dim., 14 h 30. Jusqu'au 17 octobre.
THÉÂTRE DU NOUVEAU MONDE (84, Ste-Catherine o.) - «Six personnages en quête d'auteur», de Luigi Pirandello. Trad. de Marco Micone. Mise en scène d'André Brassard. Avec Éric Cabana, Pierre Curzi, Annie De Raiche, Murielle Dutil, Sophie Faucher, Marcel Girard, Michel Goyette, Michele Laperrière, Jean-Louis Millette, Blanche Moreau-Lépine ou Marie-Hélène Renaud, Denys Paris, Jean-Stéphane Roy, Lise Roy, Gilbert Turp, Sophie Vajda et Kim Yaroshevskaya. Du mar. au ven., 20 h; sam., 16 h, 21 h. Jusqu'au 24 octobre.
THÉÂTRE DU RIDEAU VERT (4664, st-Denis) - «Folies des années folles», de Lorraine Beaudry. Avec Sylvie Legault, Danielle Hotte, Brigitte Morel, Joël Legendre, Patricia Tulasne, François Langlois et Sylvie Boudreau. Du mar. au ven., 20 h; sam., 16 h, 21 h; dim.: 15 h. Jusqu'au 24 octobre.
THÉÂTRE DE QUAT'SOUS (100, Ave. des Pins e.) - «Mensonges», de Paul Wheeler, trad. de Olivier Reichenbach. Avec Véronique Le Flaguais et Alexis Martin. Du mar. au sam., 20 h; dim., 15 h. Jusqu'au 17 octobre.
NCT - SALLE FRED-BARRY (4353, Ste-Catherine e.) - «Arrêter le mensonge», de Sam Shepard. Avec Normand D'Amour, Manon Lussier, Hugo Dubé, Hélène Major, Pierre Legris, Marc Gélinas, Marie-Hélène Gagnon et Louison Danis. Du mar. au sam.: 20 h 30. Jusqu'au 17 octobre.
LA LICORNE (4559, Papineau) - «Le Voyage millénaire ou le dit des bords du monde», d'après Patrick Chamoiseau. Mise en scène de Claude Moise. Du mar. au sam., 20 h 30; dim., 15 h. Jusqu'au 17 octobre.
CENTAUR (453, St-François-Xavier) - «The Guild Sisters», de Michel Tremblay. Du mar. au sam: 20 h; dim.: 19 h; mat., sam.: 14 h.

POUR ENFANTS

THÉÂTRE BISCUIT (221, St-Paul o.) - «Opéra fou», de Vladimir Ageev. Sam., dim., 15 h.

VARIÉTÉS

THÉÂTRE DU CAFÉ DE LA PLACE (Place des Arts) - Louise Forestier: dès 20 h 30. Jusqu'au 17 octobre.
THÉÂTRE ST-DENIS 2 - Sol: 20 h.
THÉÂTRE DE L'AVANT PREMIÈRE Café Amsterdam, 1175, Ontario e.) - Diane Guérin. Du merc. au sam., 20 h 30. Jusqu'au 10 octobre.
LES BEAUX ESPRITS (2073, St-Denis) - Corbach: 22 h 30.
LE P'TIT BAR (3451, St-Denis) - Pierrot Fournier: des 21 h.
BIDDLE'S (2060, Aylmer) - Billy Georgette: de 17 h à 19 h; Quatuor de Johnny Scott et Geoffre Lapp: de 19 h à minuit.
LA BRIQUE (32, Ste-Catherine o.) - Deicide, Cancer et Demolition Hammer: dès 21 h.
VIEUX (LE) SAINT-GABRIEL (426, St-Gabriel) - «L'étoffe et la dentelle» (souper-théâtre). Ven., sam., 19 h.
SOLMAR (111, St-Paul e.) - Carlos, Jose Joao et Luis Duarte: dès 21 h. Jusqu'au 30 novembre.
LE JARDIN DU BARON FOU (5020, Notre-Dame e.) - «Les aventures du Baron (souper-théâtre): de 19 h 30 à minuit.
LA MAISON HANTÉE (1037, Bleury) - «La Maison Hantee» (souper-spectacle): de 19 h 30 à minuit.
RESTAURANT LE ROYER (2, Le Royer) - Ven. et sam., de 19 h à 22 h, «Meurtre et mystère». Jusqu'au 31 décembre.
PUB PEEL (1106, de Maisonneuve o.) - Beasties: dès 21 h.
LA GRANGE DE ST-CHARLES (12, Chemin des Patriotes, St-Charles-sur-Richelieu) - «M. Duguet aux aguets» (souper-meurtres et mytère), avec Céline Tanguay, Pierre-Charles Milette et Diane Ouimet: dès 19 h.
CAFÉ TUXEDO (602, Curé Labelle, Chomedey, Laval) - Pierre Michel: de 18 h à 23 h.
THÉÂTRE DE LA BUTTE (2554, rue Monty, Val-David) - «Bouffe et frissons» (souper-spectacle). De 19 h à 23 h 30.

Une autre provocation de Sinead O'Connor : contre le Pape

Agence France-Presse

NEW YORK

■ La chanteuse irlandaise au crâne rasé Sinead O'Connor a fait à nouveau scandale aux États-Unis en déchirant une photographie du pape Jean Paul II dans une émission télévisée retransmise en direct.

«Nous croyons à la victoire du bien sur le mal», a lancé la chanteuse vêtue d'une longue robe blanche, avant de se livrer à son acte iconoclaste dans l'émission très regardée *Saturday Night Live*, retransmise par NBC.

L'incident s'est produit à la fin de l'interprétation par Sinead O'Connor d'une chanson engagée, *War* (Guerre).

Après les paroles «Nous avons confiance en la victoire du bien sur le mal», elle a brandi une photo du pape, l'a déchirée en deux et montrée à la caméra en disant : «Combattez le véritable ennemi.» Éduquée par des religieuses catholiques, Sinead O'Connor, 25 ans, milite contre les positions de l'Église sur l'avortement et le mariage.



«Combattez le véritable ennemi.»

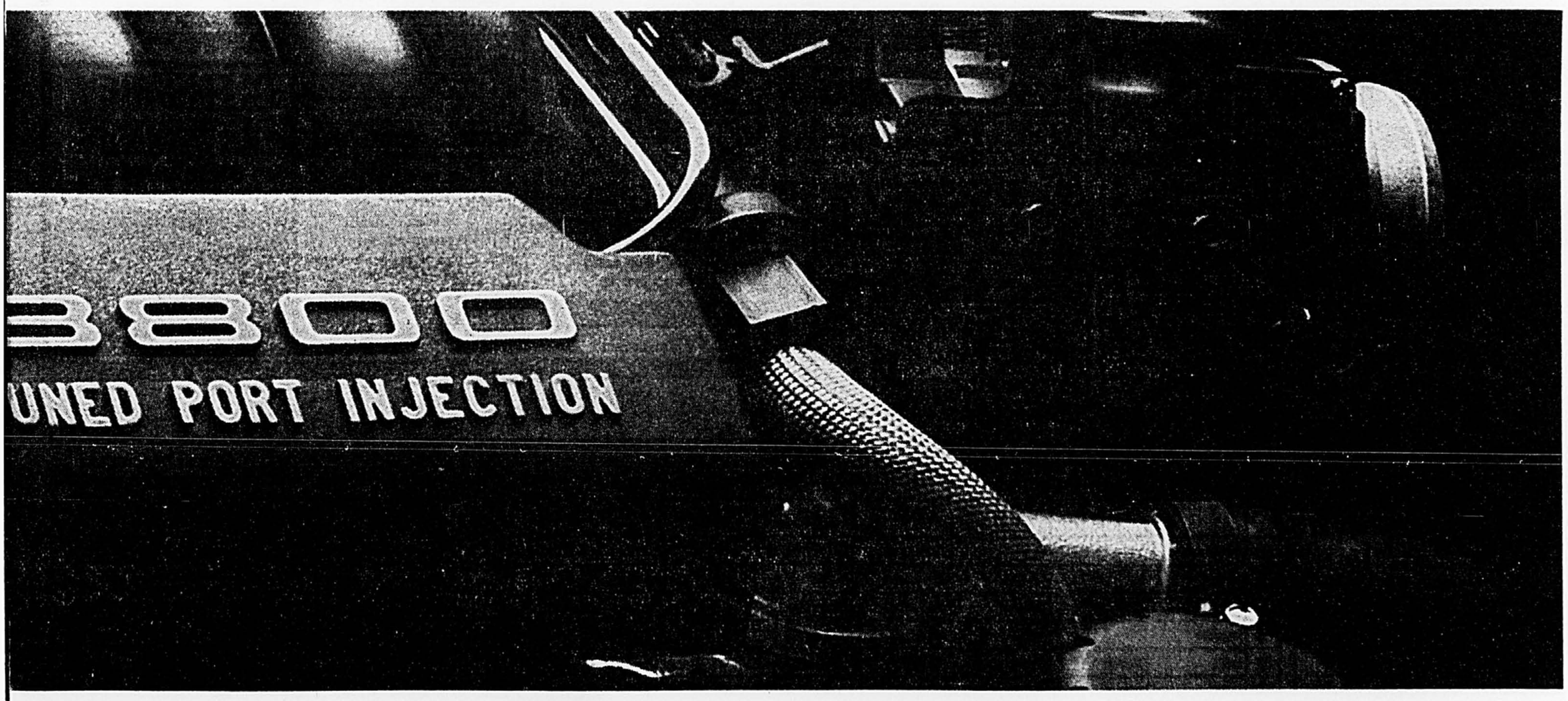
Malgré l'heure tardive, l'émission a immédiatement reçu 496 appels téléphoniques dont 98 pour cent de protestation, selon la chaine qui précise que Sinead O'Connor ne leur avait pas fait part de ses intentions lors des répétitions.

La chanteuse irlandaise, qui a déjà attaqué publiquement l'Église catholique et ses enseignements, a été l'an dernier au centre d'un vaste scandale parce qu'elle avait refusé que l'hymne national américain soit joué avant le début d'un de ses concerts dans le New Jersey.

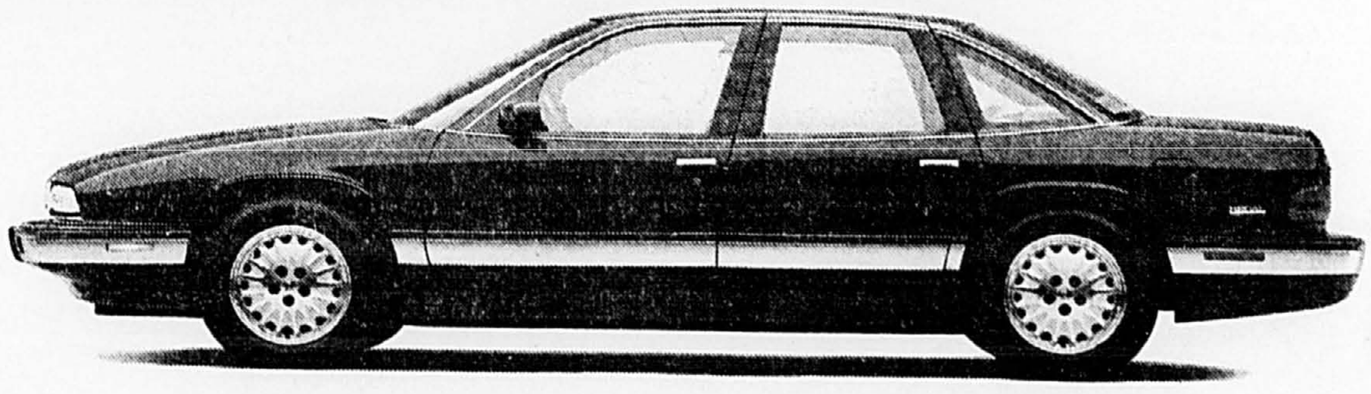
Toujours pas de Scarlett

■ Après 20 000 auditions, le producteur d'une future version télévisée de la suite d'*Autant en emporte le vent* n'a toujours pas trouvé l'actrice qui incarnera Scarlett à l'écran un demi-siècle après Vivien Leigh.

«C'est un rôle si important, il faut une actrice si extraordinaire pour le jouer que je pense que c'est prendre ses désirs pour la réalité que de rechercher une inconnue», a déclaré Robert Halmi, tout en soulignant qu'il ne renonçait pas à sa quête. «C'est la chose la plus importante de ma vie et (...) quand je verrai Scarlett, je saurai que c'est elle», a-t-il dit.



N AMÉRICAINE



Assistance ROUTIÈRE 24 HEURES

*L'Assistance routière Buick est offerte sur les modèles Buick 1993. Durée: 3 ans ou 60 000 km selon la première éventualité. Détails chez votre concessionnaire Pontiac/Buick/Camion GMC.

Musique

Cecilia Bartoli avec l'OSM jeudi soir



CLAUDE GINGRAS

L'Orchestre Symphonique de Montréal ne donne pas de concert d'abonnement cette semaine. En revanche, il présente son concert-bénéfice annuel jeudi soir, à la salle Wilfrid-Pelletier, et exceptionnellement à 18 h 30 car le concert sera suivi d'un diner dansant pour les détenteurs de billets au prix «bénéfice» de 325$.

La vedette du concert est, comme on le sait déjà, le jeune mezzo italien Cecilia Bartoli, dont on n'a pas oublié les participations aux concerts de l'OSM l'an dernier, à Montréal même et à Lanaudière.

Avec Charles Dutoit et l'OSM, la chanteuse de 26 ans interprétera le cycle *Siete Canciones populares espanolas*, de Manuel de Falla, et des airs de trois opéras peu connus de Rossini: *Elisabetta, regina d'Inghilterra, L'Assedio di Corinto* et *Zelmira*. Ces trois airs figurent sur son dernier disque London.

Dutoit et l'orchestre compléteront le programme avec l'ouverture *Le Carnaval romain*, de Berlioz, la *Rhapsodie espagnole*, de Ravel, l'ouverture de l'opéra *Die Zauberflote*, de Mozart, et le ballet du premier acte de l'opéra *Guillaume Tell*, de Rossini encore.

Cecilia Bartoli devait aussi chanter le rôle de Concepcion dans *L'Heure espagnole*, de Ravel, mardi et mercredi soirs prochains, dans le cadre des «Concerts Gala». Il s'agissait d'un programme groupant les deux opéras de Ravel en version concert, en vue d'un enregistrement, l'autre opéra étant *L'Enfant et les sortilèges*. Cecilia Bartoli a fait savoir il y a quelques jours qu'elle ne pourrait chanter dans *L'Heure espagnole*. En conséquence, l'oeuvre est retirée du programme et l'enregistrement, remis à plus tard.

Le programme restera néanmoins consacré à Ravel, en accord avec la politique d'un compositeur par programme pour la série «Gala» cette saison. *L'Enfant et les sortilèges* est maintenu. On l'entendra en deuxième moitié de concert avec, dans les principaux rôles, Colette Alliot-Lugaz, Catherine Dubosc, Claudine Carlson, Didier Henry, Odette Beaupré et autres. En première partie de concert, *L'heure espagnole* sera remplacée par l'ouverture de féerie *Shéhérazade*, le cycle vocal *Shéhérazade* (trois mélodies) chanté par Mme Dubosc et la *Rhapsodie espagnole*.

GILLES RIOUX EN RÉCITAL

■ Gilles Rioux, organiste de la basilique Notre-Dame-du-Cap et grand lauréat du premier Concours d'orgue Claude-Lavoie, de Québec, en juin dernier, inaugurera la série gratuite «L'orgue en concert» demain soir, 20 h, à l'église de l'Immaculée-Conception.

Son programme: quatre pièces de Louis Couperin, Prélude et Fugue en fa majeur de Buxtehude, deuxième Sonate, en do mineur, de J. C. Bach, Fantaisie en sol majeur de J. S. Bach, première Sonate de Hindemith, quatre pièces de Hugo Distler et deux préludes de choral de Flor Peeters.

DONIZETTI À QUÉBEC

■ L'Opéra de Québec ouvre sa saison avec *L'Elisir d'amore*, de Donizetti. Dates des représentations: 24, 27, 29 et 31 octobre, au Grand Théâtre. Dans les principaux rôles: Agathe Martel, Jean Verreau (fils du ténor bien connu), Grégoire Legendre, Claude Corbeil et Renée Lapointe. Mise en scène: Roland Laroche. Direction musicale: Guy Bélanger.

AUDITIONS

■ Les jeunes musiciens canadiens désireux de faire partie du prochain programme de l'Orchestre Mondial des Jeunesses Musicales ont jusqu'au 6 novembre pour s'inscrire. La session d'été se déroulera à Sherbrooke du 8 juillet au 15 août 1993 et la session d'hiver, à Berlin du 27 décembre 1993 au 11 janvier 1994. Pour renseignements: 845-4108.

MARDIS À 4.25$
* Pour tous les films, dans tous les cinémas, toute la journée.

CINÉPLEX ODÉON GUIDE CINÉMA

POUR INFORMATION, APPELEZ 849-FILM DE 11h00 À 22h00

DU 2 AU 8 OCTOBRE 1992

ASTRE 327-5001 — 9480, boul. Lacordaire
MR BASEBALL (G) Dolby Stereo
Sam. et Dim. : 1:00 - 3:05 - 5:10 - 7:20 - 9:30
Sem. : 7:05 - 9:15
Couche tard : Ven. & Sam. : 11:40
THE LAST OF THE MOHICANS (13 ans) Dolby Stereo
Sam. et Dim. : 1:10 - 3:30 - 7:00 - 9:20
Sem. : 7:00 - 9:20
Couche tard : Ven. et Sam. : 11:30
SNEAKERS (G) Dolby Stereo
Sam. et Dim. : 1:15 - 3:40 - 7:00 - 9:25
Sem. : 7:00 - 9:25
SINGLES (G)
Sam. et Dim. : 1:00 - 5:10 - 7:10
Sem. : 7:10
Couche tard : Ven. et Sam. : 11:20
SINGLE WHITE FEMALE (16 ans)
Sam. et Dim. : 3:00 - 9:10
Sem. : 9:10

BERRI 849-FILM — 1280, rue St-Denis
LE DERNIER DES MOHICANS (13 ans) Dolby Stereo 1:45 - 4:15 - 7:10 - 9:25
CÉLIBATAIRES (G) Dolby Stereo
1:30 - 3:30 - 5:30 - 7:30 - 9:30
LE CÔTE OBSCUR DU COEUR (13 ans) Dolby Stereo (sous-titres français)
1:30 - 4:00 - 7:00 - 9:30
GLENGARRY GLEN ROSS (13 ans) Dolby Stereo (v. française) 1:30 - 3:30 - 5:30 - 7:30 - 9:30
LE SANG DES INNOCENTS (16 ans)
1:30 - 4:00 - 7:00 - 9:15
Excepte le 7 octobre : 1:30 - 4:00 - 9:40

BROSSARD 849-FILM — Mail Champlain - 6600, boul. Taschereau
SNEAKERS (G) Dolby Stereo
Sam. et Dim. : 1:45 - 4:20 - 7:00 - 9:30
Sem. : 7:00 - 9:30
MR BASEBALL (G)
Sam. et Dim. : 1:35 - 4:00 - 7:00 - 9:25
Sem. : 7:00 - 9:25
LE DERNIER DES MOHICANS (13 ans) Dolby Stereo
Sam. et Dim. : 2:00 - 4:30 - 7:05 - 9:30
Sem. : 7:05 - 9:30

CARREFOUR LAVAL — 2330, boul. Le Carrefour 849-FILM
CÉLIBATAIRES (G)
Sam. et Dim. : 1:35 - 3:30 - 5:25 - 7:20 - 9:20
Sem. : 7:20 - 9:20
GLENGARRY GLEN ROSS (13 ans) Dolby Stereo (v. française)
Sam. et Dim. : 1:30 - 3:30 - 5:30 - 7:30 - 9:40
Sem. : 7:30 - 9:30
SNEAKERS (G) Dolby Stereo
Sam. et Dim. : 1:45 - 4:15 - 7:00 - 9:35
Sem. : 7:00 - 9:35
MR SATURDAY NIGHT (G)
Sam. et Dim. : 1:35 - 4:05 - 7:05 - 9:30
Sem. : 7:05 - 9:30
THE LAST OF THE MOHICANS (13 ans) Dolby Stereo
Sam. et Dim. : 1:40 - 4:10 - 7:15 - 9:40
Sem. : 7:15 - 9:40
HERO (G) Dolby Stereo
Sam. et Dim. : 1:35 - 4:15 - 7:00 - 9:30
Sem. : 7:00 - 9:20

CENTRE-VILLE 849-FILM — 2001, Université, Métro McGill
LUNE DE MIEL A VEGAS (G)
Sam. et Dim. : 3:30 - 7:30
Sem. : 3:30 - 7:30
WIND (G)
Sam. et Dim. : 1:00 - 7:00 Sem. : 7:00
LEOLO (13 ans)
Sam. et Dim. : 1:00 - 3:30 - 7:00 - 9:20
Sem. : 3:30 - 7:00 - 9:20
HOWARD'S END (v. anglaise) (G)
Sam. et Dim. : 1:05 - 3:45 - 6:30 - 9:10
Sem. : 3:45 - 6:30 - 9:10
A BRIEF HISTORY OF TIME (G)
Sam. et Dim. : 1:05 - 3:05 - 5:05 - 7:05 - 9:05
Sem. : 3:05 - 5:05 - 7:05 - 9:05
LA MORT VOUS VA SI BIEN (G)
Sam. et Dim. : 1:00 - 3:30 - 7:05 - 9:15
Sem. : 3:30 - 7:05 - 9:15
BASIC INSTINCT (18 ans) (v. anglaise)
Sam. et Dim. : 1:05 - 3:30 - 7:00 - 9:25
Sem. : 3:30 - 7:00 - 9:25
MR BASEBALL (G)
Sam. et Dim. : 1:00 - 3:20 - 7:10 - 9:30
Sem. : 3:20 - 7:10 - 9:30
THE DARK SIDE OF THE HEART
EL LADO OSCURE DEL CORAZON (13 ans)
Dolby Stereo (sous-titres anglais)
Sam. et Dim. : 1:00 - 3:35 - 7:00 - 9:30
Sem. : 3:35 - 7:00 - 9:30
JEUNE FEMME CHERCHE COLOCATAIRE (16 ans)
Sam. et Dim. : 1:10 - 3:25 - 7:10 - 9:25
Sem. : 3:25 - 7:10 - 9:25

COMMODORE 334-8560 — 5780, boul. Gouin ouest
LIGUE EN JUPONS (G)
2eme film : REVE DE BOBBY 7:00

COMPLEXE DESJARDINS — Basiliaire 1 849-FILM
LE VOYAGE (G)
(v. originale avec sous-titres français)
1:45 - 5:15 - 8:45
LA BELLE HISTOIRE (G) Dolby Stéréo
1:30 - 5:00 - 8:30
BETTY (13 ans)
2:00 - 5:00 - 7:10 - 9:20
Excepte le 8 octobre : 2:00 - 5:00 - 9:30
REQUIEM POUR UN BEAU SANS COEUR (16 ans)
1:40 - 3:35 - 5:30 - 7:30 - 9:30

CÔTE-DES-NEIGES — 6700, Côte-des-Neiges 849-FILM
THE LAST OF THE MOHICANS (13 ans) Dolby Stéréo
Sam. et Dim. : 1:35 - 4:10 - 7:10 - 9:25
Sem. : 7:10 - 9:25
HUSBANDS AND WIVES (G) Dolby Stéréo
Sam. et Dim. : 2:00 - 4:30 - 7:05 - 9:30
Sem. : 7:05 - 9:30
GLENGARRY GLEN ROSS (v. anglaise) (13 ans) Dolby Stéréo
Sam. et Dim. : 2:00 - 4:15 - 7:10 - 9:25
Sem. : 7:10 - 9:25
MR BASEBALL (G) Dolby Stéréo
Sam. et Dim. : 1:50 - 4:10 - 7:00 - 9:20
Sem. : 7:00 - 9:20
MR SATURDAY NIGHT (G) Dolby Stéréo
Sam. et Dim. : 1:50 - 4:25 - 7:00 - 9:35
Sem. : 7:00 - 9:35
HERO (G) Dolby Stéréo
Sam. et Dim. : 1:40 - 4:20 - 7:05 - 9:40
Sem. : 7:05 - 9:40
SNEAKERS (G) Dolby Stéréo
Sam. et Dim. : 1:40 - 4:20 - 7:00 - 9:30
Sem. : 7:00 - 9:30

CRÉMAZIE 849-FILM — 8610, rue St-Denis
NETCHAIEV EST DE RETOUR (G)
Sam. et Sem. : 7:05 - 9:15
Dim. : 2:00 - 4:30 - 7:05 - 9:15

LE DAUPHIN 849-FILM — 2396 est, rue Beaubien
LA BELLE HISTOIRE (G) Dolby Stéréo
Sam. et Sem. : 7:30
Dim. : 12:30 - 4:15 - 8:00
LÉOLO (13 ans) Dolby Stéréo
Sam. et Sem. : 7:10 - 9:20
Dim. : 2:15 - 7:10 - 9:20

DÉCARIE 849-FILM — Décarie, sud de Jean-Talon
HERO (G) Dolby Stéréo
Dim. : 1:45 - 4:15 - 7:05 - 9:30
Sam. et Sem. : 7:05 - 9:30
SNEAKERS (G)
Sam. et Sem. : 7:00
Dim. : 1:30 - 7:00
THE LAST OF THE MOHICANS (13 ans)
Sam. et Sem. : 9:35
Dim. : 4:00 - 9:35

ÉGYPTIEN 849-FILM — 1455, rue Peel
SNEAKERS (G) Dolby Stéréo
Sam. et Sem. : 4:45 - 7:15 - 9:40
Dim. : 1:30 - 4:15 - 7:00 - 9:30
THE LAST OF THE MOHICANS (13 ans) Dolby Stéréo
Sam. et Sem. : 4:45 - 7:00 - 9:35
Dim. : 2:00 - 4:30 - 7:00 - 9:35
MR SATURDAY NIGHT (G) Dolby Stéréo
Sam. et Sem. : 4:45 - 7:05 - 9:30
Dim. : 1:45 - 4:25 - 7:00 - 9:30

LE FAUBOURG 849-FILM — 1616 ouest, rue Ste-Catherine
HUSBANDS AND WIVES (G) Dolby Stéréo THX
2:00 - 4:30 - 7:00 - 9:15
Excepté le 5 octobre : 2:00 - 4:30 - 9:30
GLENGARRY GLEN ROSS (v. anglaise) (13 ans) Dolby Stéréo THX
1:30 - 3:30 - 5:30 - 7:30 - 9:35
HERO (G) Dolby Stéréo
1:45 - 4:15 - 7:00 - 9:30
MR. BASEBALL (G) Dolby Stéréo
2:15 - 4:45 - 7:10 - 9:20

POINTE-CLAIRE 849-FILM — 6361, Trans-Canadienne
MR BASEBALL (G) Dolby Stéréo
Sam. et Dim. : 2:15 - 4:40 - 7:00 - 9:40
Sem. : 7:00 - 9:40
HUSBANDS AND WIVES (G) Dolby Stéréo
Sam. et Dim. : 2:00 - 4:25 - 7:00 - 9:15
Sem. : 7:00 - 9:15
THE LAST OF THE MOHICANS (13 ans) Dolby Stéréo
Sam. et Dim. : 1:50 - 4:15 - 7:00 - 9:20
Sem. : 7:00 - 9:20
SNEAKERS (G) Dolby Stéréo
Sam. et Dim. : 1:40 - 4:15 - 7:00 - 9:35
Sem. : 7:00 - 9:35
HERO (G) Dolby Stéréo
Sam. et Dim. : 2:00 - 4:30 - 7:00 - 9:30
Sem. : 7:00 - 9:30
MR SATURDAY NIGHT (G) Dolby Stéréo
Sam. et Dim. : 1:35 - 4:10 - 7:00 - 9:30
Sem. : 7:00 - 9:30

LANGELIER — Carrefour Langelier 255-5551
JEUNE FEMME CHERCHE COLOCATAIRE (16 ans) Dolby Stereo
Sam. et Dim. : 3:20 - 9:15
Sem. : 9:15 Couche tard : Ven. et Sam. : 11:25
OBSESSION FATALE (13 ans) Dolby Stéréo
Sam. et Dim. : 1:05 - 7:00 Sem. : 7:00
MR SATURDAY NIGHT (G) Dolby Stéréo
Sam. et Dim. : 1:15 - 3:35 - 7:05 - 9:25
Sem. : 7:05 - 9:25
Couche tard : Ven. et Sam. : 11:40
LE SANG DES INNOCENTS (16 ans) Dolby Stéréo
Sam. et Dim. : 1:00 - 3:10 - 5:20 - 7:30 - 9:40
Sem. : 7:10 - 9:20
CÉLIBATAIRES (G) Dolby Stéréo
Sam. et Dim. : 1:10 - 3:10 - 5:10 - 7:10 - 9:10
Sem. : 7:10 - 9:10
Couche tard : Ven. et Sam. : 11:10
HERO (G) Dolby Stéréo
Sam. et Dim. : 1:15 - 3:40 - 7:00 - 9:20
Sem. : 7:00 - 9:20
Couche tard : Ven & Sam. : 11:40
LE DERNIER DES MOHICANS (13 ans) Dolby Stéréo
Sam. et Dim. : 1:00 - 3:05 - 5:10 - 7:15 - 9:30
Sem. : 7:15 - 9:30
Couche tard : Ven. et Sam. : 11:35

LAVAL 2000 849-FILM — Centre 2000 - 3195 ouest, boul. St-Martin
LE DERNIER DES MOHICANS (13 ans) Dolby Stéréo
Sem. : 7:00 - 9:10
Sam. : 1:40 - 7:00 - 9:10
Dim. : 1:40 - 3:50 - 7:00 - 9:10
LUNE DE MIEL À VEGAS (G)
Sem. : 7:25 Sam. : 7:25
Dim. : 2:00 - 7:25
LE SANG DES INNOCENTS (16 ans)
Sem. : 9:15 Sam. : 1:50 - 9:15
Dim. : 4:00 - 9:15

LONGUEUIL 849-FILM — Place Longueuil - 825 o., rue St-Charles
CÉLIBATAIRES (G)
Sem. : 7:00 - 9:15
Sam. : 2:00 - 7:00 - 9:15
Dim. : 2:00 - 4:30 - 7:00 - 9:15
LE SANG DES INNOCENTS (16 ans)
Sem. : 7:10 - 9:20
Sam. : 2:05 - 7:10 - 9:20
Dim. : 2:05 - 4:45 - 7:10 - 9:20

NOUVEL ÉLYSÉE 288-1857 — 35, rue Milton (angle Clark, une rue au nord de Sherbrooke)
LA VIE SUR UN FIL
Ven., Sam. et Dim. : 12:00 - 9:20
Lun. au Jeudi : 12:30 - 9:15
LA FEMME DE L'ÉPICIER
Ven., Sam. et Dim. : 2:15 - 7:10
Lun. au Jeudi : 2:45 - 7:00
LE PAS SUSPENDU DE LA CIGOGNE
(version originale avec sous-titres français)
Ven., Sam. et Dim. : 4:15
Lun. au Jeudi : 12:15 - 9:45
AUTOROUTE 61 Lun. au Jeudi : 7:30
L'HOMME QUI A PERDU SON OMBRE
Ven., Sam. et Dim. : 12:00 - 2:00 - 7:00
Lun. et Mardi : 5:30
Merc. et Jeudi : 3:00 - 5:30
RETOUR A HOWARDS END (v. française)
Ven., Sam. et Dim. : 4:25
JFK (v. française) (13 ans)
Ven., Sam. et Dim. : 9:15
LA VIEILLE QUI MARCHAIT DANS LA MER
Lun. au Jeudi : 5:00

PLACE ALEXIS NIHON — Métro Atwater 849-FILM
THE LAST OF THE MOHICANS (13 ans) Dolby Stéréo
1:30 - 4:00 - 7:00 - 9:15
MR SATURDAY NIGHT (G) Dolby Stéréo
1:45 - 4:15 - 7:00 - 9:30
SNEAKERS (G) Dolby Stéréo
1:30 - 4:15 - 7:00 - 9:30

GLENGARRY GLEN ROSS
UN FILM DE JAMES FOLEY
13 ANS +

Le Côté Obscur du Coeur
(El Lado Oscuro del Corazón)
un film de ELISEO SUBIELA
13 ANS + EXPLICITE

LOUEZ UN CINÉMA POUR VOS ASSEMBLÉES. TÉLÉPHONEZ AU (514) 374-7440

FAMOUS PLAYERS
CES HORAIRES COUVRENT LA PÉRIODE DU 4 AU 8 OCTOBRE
INFO-FILM 866-0111 11h à 22h



LE PARISIEN 480 Ste-Catherine o. 866-3856
VERSAILLES RIVE GAUCHE (G)
1:10-2:50-4:35-6:10-7:45-9:35
INDOCHINE (G) DOLBY 1:00-4:30-8:00
LE PETIT PRINCE A DIT (G) 12:30-2:45-5:00-7:15-9:30
I.P.5. (G) DOLBY 1:45-4:15-6:45-9:25
I.P.5. (G) DOLBY 12:30-3:00-5:30-8:15
UN COEUR EN HIVER (G) 12:15-2:35-4:55-7:10-9:35
DOCTEUR PETIOT (13+) 12:45-2:55-5:05-7:20-9:30



IMPÉRIAL THX 1430 Bleury 288-7102
BLADE RUNNER (13+) DOLBY 12:15-2:30-4:45-7:00-9:20
lundi mercredi jeudi 12:15-2:30-4:45-9:20

PALACE 698 Ste-Catherine o. 866-6991
MIGHTY DUCKS (G) DOLBY 12:10-2:25-4:45-7:00-9:15
INNOCENT BLOOD (16+) DOLBY 1:00-3:45-6:45-9:30
RAMPAGE (16+) DOLBY 12:20-3:00-5:15-7:20-9:35
PET SEMATARY 2 (16+) DOLBY
12:10-2:30-4:50-7:15-9:35 jeudi 12:10-2:30-4:50
UNFORGIVEN (13+) DOLBY 12:30-3:15-6:10-9:00
CAPTAIN RON (G) DOLBY 12:15-2:20-4:40-7:00-9:15



LOEWS 954 Ste-Catherine o. 861-7437
SCHOOL TIES (G) DOLBY 12:15-2:30-4:45-7:05-9:30
WHISPERS IN THE DARK (18+) DOLBY
12:30-2:50-5:10-7:20-9:35
BOB ROBERTS (G) DOLBY 12:10-2:20-4:35-7:00-9:20
ENCHANTED APRIL (G) DOLBY 1:15-3:15-5:15-7:15-9:15
A STRANGER AMONG US (G) DOLBY
12:25-2:40-5:00-7:25-9:40

CENTRE EATON 705 Ste-Catherine o. 985-5730
SINGLES (G) DOLBY 12:20-2:30-4:45-7:00-9:20
CIMETIERE VIVANT 2 (16+) DOLBY 12:30-2:40-4:55-7:10-9:25
SISTER ACT (G) DOLBY 12:35-2:50-5:00-7:10-9:25
I.P.5. (G) DOLBY (Version originale française sous-titres anglais)
1:00-3:30-6:15
CONFESSIONS PERVERSES (18+) DOLBY
Tous les soirs 9:00
K2 ULTIMATE HIGH (G) DOLBY
12:25-2:35-4:50-7:05-9:20 jeudi 12:25-2:35-4:50
CAPITAINE RON (G) DOLBY 12:20-2:30-4:45-7:00-9:15



CINÉMA DU PARC 3575 Ave. du Parc 844-9470
SINGLES (G)
Tous les soirs 7:15-9:25 dim 1:00-3:05-5:10-7:15-9:25
SCHOOL TIES (G)
Tous les soirs 7:05-9:20 dim 12:30-2:40-4:50-7:05-9:20
INNOCENT BLOOD (16+)
Tous les soirs 7:05-9:20 dim 12:30-2:40-4:50-7:05-9:20



DORVAL 260 Ave. Dorval 631-8586
MIGHTY DUCKS (G) DOLBY
Tous les soirs 6:45-9:00 dim 12:00-2:15-4:30-6:45-9:00
BOB ROBERTS (G) DOLBY
Tous les soirs 7:00-9:20 dim 12:10-2:20-4:35-7:00-9:20
SCHOOL TIES (G) DOLBY
Tous les soirs 6:30-9:00 dim 1:30-4:00-6:30-9:00
LE DERNIER DES MOHICANS (13+) DOLBY
Tous les soirs 6:45-9:15 dim 1:45-4:15-6:45-9:15



GREENFIELD PARK 519 Boul. Taschereau 671-6129
CIMETIERE VIVANT 2 (16+)
Tous les soirs 6:30-9:05 dim 1:15-3:45-6:30-9:05
CAPITAINE RON (G)
Tous les soirs 6:50-9:10 dim 12:30-2:25-4:30-6:50-9:10
LE COBAYE (13+) dim 1:00-3:00-5:00
INNOCENT BLOOD (16+) Tous les soirs 9:00
SINGLES (G) Tous les soirs 7:00



CHÂTEAUGUAY 240 Boul. St-Jean Baptiste 691-2463
MR. BASEBALL (G)
Tous les soirs 7:20-9:30 dim-mar 1:00-3:05-5:10-7:20-9:30
LUNE DE MIEL A VEGAS (G)
Tous les soirs 7:10 dim-mar 1:00-5:10-7:10
LA MORT VOUS VA SI BIEN (G)
Tous les soirs 9:00 dim-mar 3:00-9:00
JEUNE FEMME CHERCHE CO-LOCATAIRE (16+)
Tous les soirs 7:10-9:30
CHERIE J'AI GONFLE LE BEBE (G) dim mar 1:15-3:15-5:15
CELIBATAIRES (G)
Tous les soirs 7:10-9:30 dim-mar 1:00-3:00-5:00-7:10-9:10
CAPTAIN RON (G)
Tous les soirs 7:10-9:30 dim-mar 1:00-3:00-5:00-7:10-9:10

LA FIÈVRE DES MARDI 4.25$
SAUF LES JOURS FÉRIÉS

FAMOUS PLAYERS 8 Boul. Hymus (angle St-Jean) Pointe-Claire 697-8095
SISTER ACT (G) DOLBY
Tous les soirs 7:15-9:25 dim 12:35-2:40-4:50-7:15-9:25
SCHOOL TIES (G) DOLBY
Tous les soirs 6:50-9:25 dim 1:45-4:15-6:50-9:25
THE LAWNMOWER MAN (13+) dim 1:00-3:00-5:00
ENCHANTED APRIL (G) DOLBY Tous les soirs 7:00-9:10
MIGHTY DUCKS (G) DOLBY
Tous les soirs 7:15-9:30 dim 12:30-2:45-5:00-7:15-9:30
INNOCENT BLOOD (16+) DOLBY
Tous les soirs 6:40-9:15 dim 1:30-4:05-6:40-9:15
CAPTAIN RON (G) DOLBY
Tous les soirs 7:10-9:30 dim 12:25-2:35-4:50-7:10-9:30
SINGLES (G) DOLBY
Tous les soirs 7:15-9:35 dim 12:30-2:40-4:55-7:15-9:35
I.P.5. (G) DOLBY
Tous les soirs 9:10 dim 2:20-9:10
WHISPERS IN THE DARK (18+) DOLBY
Tous les soirs 7:00 dim 12:10-4:50-7:00

LAVAL 1600 Le Corbusier 688-7776
CAPTAIN RON (G) DOLBY
Tous les soirs 7:00-9:10 dim 12:40-2:40-4:50-7:00-9:10
MIGHTY DUCKS (G) DOLBY
Tous les soirs 7:10-9:20 dim 12:20-2:40-5:00-7:10-9:20
INNOCENT BLOOD (16+) DOLBY
Tous les soirs 7:10-9:30 dim 12:30-2:50-5:00-7:10-9:30
CAPITAINE RON (G) DOLBY
Tous les soirs 7:20-9:20 dim 1:00-3:10-5:10-7:20-9:20
CIMETIERE VIVANT 2 (16+) DOLBY
Tous les soirs 7:30-9:40 dim 12:30-3:00-5:10-7:30-9:40
3 NINJAS (G) DOLBY dim 1:30-3:40
INDOCHINE (G) DOLBY Tous les soirs 6:00-9:00
ROCK'N NONNE (G) DOLBY
Tous les soirs 7:25-9:40 dim 12:40-3:00-5:00-7:25-9:40
LE COBAYE (13+) DOLBY dim 1:00-3:00-5:00
SCHOOL TIES (G) DOLBY Tous les soirs 7:00-9:10
UN COEUR EN HIVER (G)
Tous les soirs 7:10-9:20 dim 12:30-2:50-4:50-7:10-9:20-
SINGLES (G) DOLBY
Tous les soirs 7:00-9:30 dim 12:40-2:50-4:40-7:00-9:30
LE PETIT PRINCE A DIT (G) Tous les soirs 5:20-9:30
CHERIE J'AI GONFLE LE BEBE (G) DOLBY
Tous les soirs 7:20 dim 1:20-3:20-7:20
I.P.5. (G) DOLBY
Tous les soirs 6:45-9:20 dim 1:20-4:10-6:45-9:20

VERSAILLES Place Versailles 353-7880
CIMETIERE VIVANT 2 (16+) DOLBY
Tous les soirs 7:25-9:30 dim 1:00-3:10-5:20-7:25-9:30
CAPITAINE RON (G) DOLBY
Tous les soirs 7:00-9:10 dim 1:00-3:00-5:00-7:00-9:10
UN COEUR EN HIVER (G)
Tous les soirs 7:20-9:30 dim 12:45-3:00-5:10-7:20-9:30
SCHOOL TIES (G) DOLBY
Tous les soirs 7:00-9:15 dim 12:35-2:40-4:50-7:00-9:15
ROCK'N NONNE (G) DOLBY
Tous les soirs 7:10-9:30 dim 12:45-2:45-5:00-7:10-9:30
LE COBAYE (13+) DOLBY dim 1:00-3:00-5:00
INNOCENT BLOOD (16+) DOLBY Tous les soirs 7:05-9:25

CINÉMA DU PLATEAU 1584 Mont-Royal e. 521-7870
INDOCHINE (G) 12:00-3:00-6:00-9:00
UNE LIGUE EN JUPON (G) 2:00-4:30-7:00-9:30

OMÉGA (Longueuil) Mail Maxi Centre 647-1122
JEUNE FEMME CHERCHE CO-LOCATAIRE (16+)
Tous les soirs 7:10-9:30 dim 1:00-3:00-5:00-7:10-9:30
LA MORT VOUS VA SI BIEN (G)
Tous les soirs 9:15 dim 3:05-9:15
LUNE DE MIEL A VEGAS (G)
Tous les soirs 7:10 dim 1:00-5:10-7:10
UNE LIGUE EN JUPON (G)
Tous les soirs 7:00-9:30 dim 1:00-3:30-7:00-9:30
CHERIE J'AI GONFLE LE BEBE (G)
Tous les soirs 7:00-9:00 dim 1:00-3:00-5:00-7:00-9:00

Votre soirée de télévision

La Presse

CHOIX D'ÉMISSIONS
par Louise Cousineau

18:30 (35) — Sonia Benezra...
Invités: Nathalie Simard, Michel Côté, Michel Forget et Daniel Lavoie.

20:00 (2) (9) (13) — Montréal, P.Q.
Première du nouveau téléroman de Victor-Lévy Beaulieu qui porte sur les années de la Grande Noirceur au Québec. L'événement de la soirée, et sans doute de l'année côté téléromans.

(6) — The Fifth Estate
Documentaire qui expose comment le Canada est devenu le refuge des criminels de guerre de Somalie.

21:00 (2) (9) (13) — La Conspiration du silence
Une réalisation de Francis Mankiewicz, l'histoire hélas vraie d'une jeune autochtone assassinée en 1971 au Manitoba, meurtre ignoré par la police pendant des années, alors que la moitié de la ville de Le Pas connaissait les coupables. Premier de quatre épisodes.

(7) (8)t (10) — Le Match de la vie
Sujet: l'aviation.

22:00 (7) (8)t (10) — Ad Lib
Invités: Roch Voisine, Lise Payette et Enzo Enzo.

	18 h 00	18 h 30	19 h 00	19 h 30	20 h 00	20 h 30	21 h 00	21 h 30	22 h 00	22 h 30	23 h 00	23 h 30
(2)	Montréal ce soir		Marilyn	Comment ça va?	Montréal P.Q. (début)		La conspiration du silence (1er de 4)		Le Téléjournal	Le Point (22h25)	● Millefeuille (23h25)	Cinéma (23h50)
(3)	The News		CBS News	Murphy Brown	Rescue 911	Championnat de baseball: Pittsburgh vs Atlanta					The News	Forever Knight
(5)	News 5	NBC Nightly News	Jeopardy!	Wheel of Fortune	Quantum Leap		Reasonable Doubts		Dateline NBC		News 5	Tonight Show (23h35)
(6)	Newswatch		Degrassi Jr High	Newhart	The Fifth Estate		Golden Palace	Empty Nest	The National	The Journal (22h22)	Newswatch	Newhart
(7)	Le TVA	Jeopardy	Chambres en ville		La Misère des riches II		Match de la vie: L'aviation.		Ad Lib		Le TVA	Sports
(8)t	Le TVA	Jeopardy	Chambres en ville		La Misère des riches II		Match de la vie: L'aviation.		Ad Lib		Le TVA	Sports
(8)	Newsline		Wheel of Fortune	Jeopardy!	Rescue 911	Championnat de baseball: Pittsburgh vs Atlanta					CTV National News	Nightline / WinTV
(8)	Eyewitness News	ABC World News	Wheel of Fortune	Jeopardy!	Full House	Hangin w. Mr. Cooper	Roseanne	Coach	Going To Extremes		Eyewitness News	Nightline
(9)	Montréal ce soir		Marilyn	Comment ça va?	Montréal P.Q. (début)		La conspiration du silence (1er de 4)		Le Téléjournal	Le Point (22h25)	Estrie (23h20)	Cinéma (23h35)
(10)	Le TVA	Jeopardy	Chambres en ville		La Misère des riches II		Match de la vie: L'aviation.		Ad Lib		Le TVA	Sports
(12)	Pulse		Entertainment Tonight	Fighting Back (début)		Championnat de baseball: Pittsburgh vs Atlanta					CTV National News	Pulse
(13)	Montréal ce soir		Marilyn	Comment ça va?	Montréal P.Q. (début)		La conspiration du silence (1er de 4)		Le Téléjournal	Le Point (22h25)	Millefeuille (23h20)	Cinéma (23h50)
(17)	Passe-Partout	Téléservice		Feu vert	Monde en mouvement: Feu et sang (4e de 6).		Rideau			Téléservice (R)		Médecine apprivoisée
(22)	Newscenter 22	ABC World News	Star Trek		Full House	Hangin w. Mr. Cooper	Roseanne	Coach	Going To Extremes		Newscenter 22	Nightline
(24)	Polka Dot Door	Join In!	Today's Special	The Global Family	The Science Edition		So You Think You've Got Troubles		Human Edge		Imprint	
(33)	The MacNeil / Lehrer Newshour		Business Report	Crossroads	Realms of the Russian Bear				Swiss Rail Journeys		Listening To America with Bill Moyers	
(35)	La Guerre des clans	Sonia Benezra		Coup de foudre	Cinéma: "Ma belle-mère est une sorcière".				Courage au coeur	Le Grand Journal	Sports Plus	Sports Plus Extra
(57)	Newton's Apple	Business Report	The MacNeil / Lehrer Newshour		Realms of the Russian Bear				Listening To America with Bill Moyers		Eastenders	Keeping America No 1
(15)	Expédition pêche	Chiffres et lettres	Journal télévisé	Vision 5 (19h35)	Télescope		Stars 90				Grand Écran	Journal télévisé
(20)	Musique Vidéo	Fax: l'InfoPlus	Flashback		Musique Vidéo		Rock en bulle	Perfecto	Musique Vidéo		Fax: l'InfoPlus	Musique Vidéo
FC	The Dance Goes On (17h30)			The Hidden Room	The Ray Bradbury Theatre		The Godfather III					
RDS	Le Challenge (17h30)	Sports 30	Golf 2000	Championnat Superbike Castrol National		Baseball: Séries de Championnats: Pittsburgh vs Atlanta						
SE	Memphis Belle (18h10)				Hector			Cauchemars de la Nuit (21h40)			Taxi Blues	

● Changement de dernière heure.

Le groupe Au p'tit bonheur / Assez inquiet pour être heureux

ALAIN BRUNET

■ «Les profs dont je me souviens, ce sont les plus originaux», a déjà dit Jamel Lassouri à un journaliste. C'est qu'il a été instituteur avant d'abandonner la profession et de fonder *Au p'tit bonheur* avec ses potes.

Mais non, le père de la Sablonnière n'a rien à voir là-dedans. *Au p'tit bonheur* n'est pas une auberge, mais plutôt une confrérie hétéroclite dont les principaux protagonistes n'ont pas l'intention particulière de gambader sur le Bouclier canadien.

Au p'tit bonheur est un groupe qui commence à peine à s'imposer en France: en quelques mois, on a vendu 50 000 exemplaires de cette musique qui trotte paisiblement sur des rythmiques hop la vie. Textes d'amour, de déprime, d'espoir, d'exil, portraits de vie bien fagotés.

«Nous ne sommes pas des mômes qui ont fondé un groupe rock. *Au p'tit bonheur* est un ensemble d'individus qui ont chacun leur histoire spécifique. C'est 35 ans de vie», soutient Jamel Laroussi, leader de cette formation fraîchement débarquée à Montréal, et qui se produit ce soir au Grand Café. *Au p'tit Bonheur* véhicule d'abord le langage de Jamel, artiste-instituteur d'origine tunisienne, Beur ayant grandi dans la banlieue nord de Paris et probablement avalé son couscous avec Brel et Aznavour en toile de fond.



On l'imagine avoir passé son adolescence à jouer au foot dans les parcs, et avoir ouvert ses horizons sur les Rolling Stones, Led Zeppelin et les autres, pour ensuite varier sa culture en effectuant un retour sur ses racines culturelles.

Un vrai Parisien, quoi.

«C'est la France d'aujourd'hui», constate simplement ce futé personnage, désamorçant les intentions *world beat* d'une telle facture musicale. «Tu dois savoir d'où tu viens, mais tu ne peux pas passer ton temps à remonter dans le temps afin d'y vérifier si tes origines sont parfaitement identifiables dans ta culture d'aujourd'hui», ajoute Jean-Marc Despeignes, bassiste du groupe et Gaulois de souche.

La nouvelle réalité française

Au p'tit bonheur se veut donc un groupe de chanson, qui fait résonner la nouvelle réalité française comme le font tant de formations depuis ces dernières années, des Négresses Vertes à la Mano Negra.

Il s'agit d'un mélange où les violons maghrébins s'immiscent ça et là entre les rimes, précédant le flonflon de l'accordéon parigot, le *walking bass* des vieux tubes de Django, l'harmonica blues ou encore la guitare rock'a'billy. C'est aussi un travail de poésie chantée, témoignant «d'histoires quotidiennes», musclées par l'exercice littéraire. Du beau travail.

«Nos chansons ne sont pas toutes reliées directement les unes aux autres, mais elles le sont d'une certaine façon. Car sinon, notre premier disque n'aurait aucune couleur», précise Jean-Marc Despeignes.

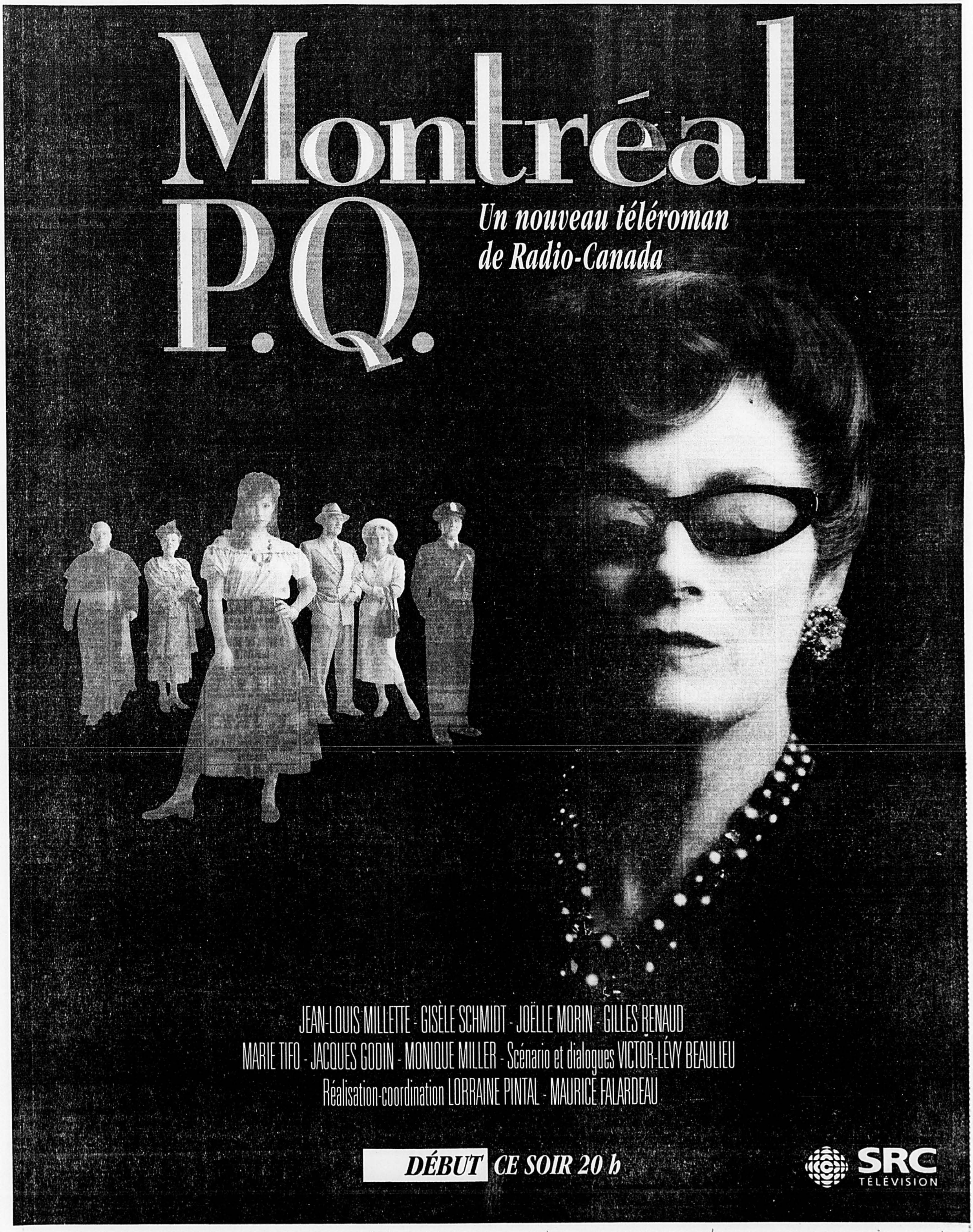
Jamel, le responsable des mots, insiste sur la simplicité de cette esthétique: «Tu peux pas emmerder les gens avec un vocabulaire complexe, inaccessible. Jacques Brel, en ce sens, véhiculait un langage hypersimple.

«Autour d'une certaine sobriété, tu peux créer un décor, pour ensuite chercher à y injecter des acteurs.» Un peu comme construire une auberge, avant d'y ajouter les vacanciers heureux...»

Et le nom? Pourquoi *Au p'tit bonheur*? «Nous restons assez inquiets pour être heureux.»







Annonces classées

POUR COMMANDER, CORRIGER OU ANNULER
votre annonce, de 8 h 30 à 17 h 30, du lundi au vendredi:
TÉLÉCOPIE: 848-6287

PAYER VOTRE ANNONCE AVEC VISA Master Card **285-7111**

INTERURBAIN SANS FRAIS
du lundi au vendredi, de 8 h 30 à 17 h 30: 1 (800) 361-5013
ANNONCES COMMERCIALES
du lundi au vendredi, du 8 h 30 à 17 h 30: 285-7000

INDEX DES RUBRIQUES

IMMOBILIER 100

RÉSIDENTIEL
Achat - Vente - Echange
Visites libres 100
Île de Montréal 101
Laval, Rive-Nord 103
Rive-Sud 105
Extérieur de Montréal 119
Fermettes 120
États-Unis - Hors frontières 121
Maisons de campagne 146
Maisons mobiles 123
Propriétés à échanger 124
Chalets 125
Terrains 127
Prêts hypothécaires 128
Transactions immobilières 129
Gestion immobilière 130

Location
Centre-ville 131
Vieux-Montréal 132
Île de Montréal 133
Banlieue ouest 137
Banlieue est 138
Laurentides 140
Laval, Rive-Nord 141
Estrie/Cantons de l'Est 142
Rive-Sud 143
Propriétés à louer 144
Extérieur de Montréal 145
Maisons de campagne 146
États-Unis - Hors frontières 147
On demande à louer 148
On demande à partager 149
Condominiums 150
Chambres, pensions 151
Maisons de repos, centres d'accueil 152
Chalets 153
Garages 154
Sous location 156
Appartements meublés 157

INVESTISSEMENT COMMERCIAL INDUSTRIEL
Achat - Vente - Échange
Propriétés à revenus 160
Propriétés à revenus (achat) 161
Propriétés comm. industrielles 162
Copropriétés 164
Fermes, terres 168
Commerces 170
Commerces demandés 171
Espaces comm. industriels 172
Terrains 173
Gestion immobilière 175

Location
Espaces comm. industriels à louer 180
Commerces à louer 182
Entrepôts à louer 184
Bureaux à louer 186
Magasins à louer 188
Terrains à louer 189
On demande à louer 190
À louer, divers 192

MARCHANDISES ET SERVICES 200

Marchandises
Mobiliers, articles maison 202
Équipements téléphoniques 203
Appareils électroménagers 204
Encans 205
Vente de garage 206
Vente de charité 207
Audiovisuel 208
Imprimerie 209
Instruments de musique 210
Machines à coudre 211
Machinerie, outils 212
Équipements de bureaux 213
Équipements commerciaux 214
Vêtements 215
Fourrure 216
Le coin de l'ordinateur 217
Piscines 218
Équipement à neige 219
Bois de foyer 220
Pépinières 221
Animaux 222
Matériaux de construction 223
Collections 224
Antiquités, oeuvres d'art 225
Bijoux, métaux précieux 226
Livres 227
On demande à acheter 228
Alimentation 229
Perdu 237
Trouvé 238
Marchandises diverses 239
Marché aux puces 240

Services
Entretien de la maison 251
Maîtres-électriciens 253
Entrepreneurs 255
Planchers 257
Portes et fenêtres 259
Peinture 261
Paysagistes 265
Garderies 266
Traiteur 268
Entreposage 269
Transport, déménagement 270
Professionnels 272
Esthétique 274
Rédaction, traduction 276
Traitement de texte 277
Services divers 280

OFFRES D'EMPLOI 300

Offres d'emploi (encadrées seulement) 300
Postes cadres et professionnels 304
Santé, services communautaires 306
Éducation 307
Garderies 308
Bureaux 310
Informatique 313
Assurance 316
Vente, commerce 319
Immobilier 320
Clubs, hôtels, restaurants 322
Alimentation 323
Technique, métiers 325
Coiffure, esthétique 327
Industrie du vêtement 328
Industriel, manufacturier 329
Entretien, sécurité 331
Services domestiques 334
Musiciens, artistes 337
Mannequins, modèles 339
Emplois divers 340
Emplois à l'étranger 341
Emplois divers à temps partiel 342
Emplois demandés 343
Préparation de curriculum vitae 346
Services professionnels 347
Recherche d'emplois 348

COURS
Éducation, instruction 350

SERVICES PERSONNELS 400

Compagnes, compagnons 403
Agences de rencontres 404
Clubs de rencontres 405
Lignes de rencontres 406
Correspondance 407
Astrologie, occultisme 410
Consultations 415
Billets de spectacle 419
Activités sociales 420
Massothérapie 432
Escortes, rencontres, etc 440
Studios de massage 445
Divers 450

TRANSPORT ET VÉHICULES AUTOMOBILES 500

TRANSPORT
Machinerie agricole 501
Machinerie lourde 506
Remorques 510
Camions (achat, vente, location) 511
Autres véhicules 521

VÉHICULES AUTOMOBILES
Achat - Vente - Location
Covoiturage 549
Autos à vendre 550
Autos antiques 555
Services divers 560
Achat, vente, location, échange 575
Entretien et réparations 580
Pièces et accessoires 585
Ferraille 590

LOISIRS ET VÉHICULES RÉCRÉATIFS 600

LOISIRS
Articles de sport 606
Articles de camping 608
Équipements de sports d'hiver 610
Bicyclettes 611
Chasse et pêche 612
Ski 618
Camping 624
Golf 627
Villégiature, voyages 633

ÉQUIPEMENTS RÉCRÉATIFS
Motocyclettes 655
Bateaux-moteur, yachts, voiliers 658
Planches à voiles 659
Motoneiges 661
Véhicules tout terrain 664
Remorques 665
Véhicules récréatifs 667
Avions 670
Entreposage de véhicules 675

AVIS 800

Avis légaux, appels d'offres 801
Avis divers 805
Communiqués 810
Souhaits 850
Naissances, fiançailles, mariages 855

DÉCÈS, PRIÈRES, REMERCIEMENTS 900

Remerciements 995
Prières 997
Décès 999

SECTION ÉCONOMIE

PROPOSITIONS D'AFFAIRES 700

Hypothèques 705
Occasions d'affaires 710
Associés demandés 712
Franchises 714
Services financiers 715
Services spécialisés 717
Argent demandé 718
Tenue de livres, impôt 725
Informatique, bureautique 726
Assurances 728
Équipement spécialisé 730
L'immobilier 735

IMMOBILIER

100 VISITES LIBRES

A MONTREAL, 2926 rue Mousseau, condo neuf, 4½, foyer, climatise, 79 500 $. 528-6882

MONTREAL-NORD, cottage neuf, superbe, prêt a habiter. 324-7847

101 ÎLE DE MONTRÉAL

A AHUNTSIC, triplex + bachelor et garage double, 1985, très bon état, plusieurs améliorations. 388-7418.

AHUNTSIC domaine St-Sulpice, grand 3-plex 84, 762-4627, 721-2295.

AHUNTSIC, (St-Sulpice), cottage lumeié, 189 500 $, 1076 Berthe-Louard visite dim. 14-16h, 385-3999

AHUNTSIC, bung., libre 157 000$, 73 Prieur O.. 663-4616, 984-4823

ANJOU, superbe maison de ville 89. Transfert. 139 900 $. 333-0311.

ATTENTION! Vaste choix de propriétes, reprise de banque, a partir de 36 000 $. Appelez vite Mario ou Maria, MP3 crtr, 334-4111.

AVANT de quitter votre statut de locataire pour devenir proprio. Maisons a vendre par club d'investisseurs, sans agent. 270-5213

C.D.N., haut duplex, 7½ chauffé, 1½ s/bains, garage, rue Wilderton. négociable. Message, 739-6624.

DORION près Ontario, triplex a vendre, bon secteur, aucun comptant requis. 521-3926

DUPLEX, TRIPLEX POUR ACHETEUR MOTIVE
Achetez quand le marche est au plus bas comme maintenant! Avec 5% de comptant, joignez-vous a nos acheteurs. Duplex evalue a 111,200$, vendu a 70,000$ avec revenu net de 910$/mois et un versement hypothecaire de 495$/mois. Incroyable, contactez-nous rapidement! Agissez!
C. Lortie, 271-2131
Re/max Outremont crtr

LASALLE, duplex semi-detache 2x5½, bas libre, avec salle de jeux, 2 places garage, rue Maher, 165 000 $. 366-0299

MONTREAL, duplex 2x5½, s/sol fini, 96,000$ negociable, M. Thelend 593-1331 Permapro crtr.

MONTREAL-NORD, bord de l'eau, acces direct a la piste cyclable et parc lineaire, cottage spacieux, 2 foyers. Apres 18h: 322-9205.

N.D.G. belle grande maison, foyers, boiseries, patio. 489-6213.

N.D.G., Girouard près Monkland, bien situe, duplex semi det, 2x6, s/sol, 185 000$. Balance de vente, agent s'abstenir. 489-2262

OUTREMONT adj. rue Waverly, triplex, avec cour, s/sol, revenu 17000$. prix 135 000$. 849-6745

P.A.T., duplex 20 ans, avec bachelor neuf, style espagnol, luxueux, chauffage radiant, revenu 1600 $. 198 000 $. 645-2510.

PIE IX 5434-36, 2 grands 5½, s/sol, 3 s/bains, libre, 170 000 $. 934-1876.

PLATEAU, triplex rénové, portes patio, style loft, 245 000 $, 598-7220

PLATEAU, triplex 7½, 2x5½, ext. rénové, revenus 17 280 $/an, pas d'agent, 170 000 $, 434-4137

PLATEAU, triplex, 11 400 $ revenus, 95 000$ negociable, 661-8173

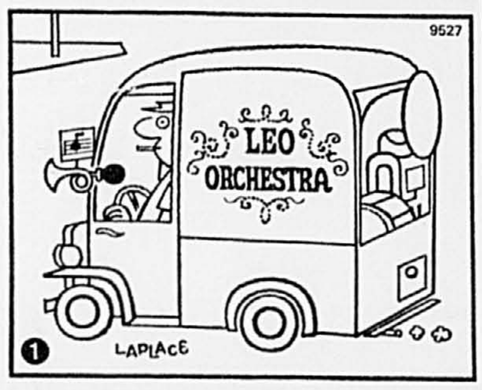
ROSEMONT, duplex rénové, bas libre, 2x5½, elect., 351-0140.

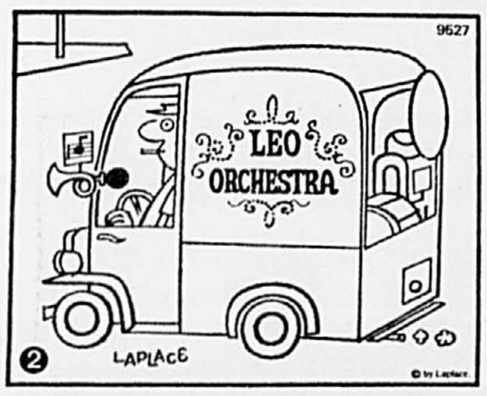
ROSEMONT, rue Lemay (près St-Zotique), semi-det. 2x5½ + 3½ au s/sol, 256-2676.

RUE DE LA ROCHE pres Beaubien, super triplex 6½ + 2x3½, remis a neuf, près de tous les services, ideal proprietaire occupant, occupation juil. Devenez propriétaire avec 16 000 $ comptant et votre loyer sera de 448,72$ (capital, intérêts). 272-3131

ETES-VOUS OBSERVATEUR ?

Ces deux dessins sont en apparence identiques.
En réalité, il y a entre eux HUIT petites différences.





VOIR SOLUTION À LA FIN DES ANNONCES CLASSÉES

101 ÎLE DE MONTRÉAL

ROSEMONT, 17e Avenue, beau triplex 5½ + 2x3½, garage, ext. rénové, élect., 179 000 $, revenus 15 600 $/an, pas d'agent, 727-7419.

SHERBROOKE, 1x6½, 2x3½, A-1, aubaine, 641-4446.

TETREAULTVILLE, Desormeaux, quadruplex et duplex. 354-3663

TRIPLEX completement renové, foyer, secteur paisible. ANTOINE ZABAL, 694-1488, Clodem Crtr, 861-3000.

VERDUN ouest, secteur paisible, duplex 1980, 1x7½, s/sol fini + foyer, 1x6½, bachelor 3½. 766-1250 pas d'agent.

VILLE ST-LAURENT O., triplex 3x3½, 1x6½, idéal propriétaire-occupant, revenus pale hypothecaire, bon état, 336-1318, 497-6880.

VILLERAY SUD, 2x3-plex 16x45, excellent état, ensoleillé, petite cour, 6718-22 Henri-Julien. Revenus 15,000$, prix 122,500$. 6724-28 Henri-Julien, revenus 14,400$, prix 117,500$. hyp. 90,000$ à 8,75% sur chacun, 278-2387

VILLERAY, 7765 St-André, triplex "Victorien" très luxueux, construction 87, 229 000$. 274-7015; 279-6426.

103 LAVAL, RIVE NORD

A BOISBRIAND, cottage semi-det. rénové, 4 chambres, 2 s'bains, s/sol fini, piscine 16X32, paysager, près de tout, tranquille, rien a faire. A voir. 94 000 $ négociable. 430-4231

AUTEUIL, bung. 78, 3+1 chambres, près école, piscine hors-terre, foyer, etc.. Sans agent. 114 900 $. 628-5508

BORD DE L'EAU, maison près Ile Paton, piscine creusee, 3 chambres, salon, s'manger, s'familiale, s'jeux, s/sol fini, 289 000$, pas d'agent, 686-0861 (Harry), 681-1455.

CHOMEDEY, reprise bancaire, aubaine. 973-6438.

DUVERNAY E., excellent bung. brique pierre, 6 pièces + s/sol fini, garage, thermopompe, alarme, grand terrain, 125 000 $. 665-2371.

L.D.R., 1988, grand 4 chambres, 2 s'bains, 129 000 $. 385-0358

LAPLAINE: bung. 4 chambres, garage. Lot paysager: 10 600 pi car. 90 500 $. 478-2844.

STE-DOROTHEE, Des Capucines, cottage neuf 22x31, 3 grandes chambres, garage, terrain 48x120, prix 155 000$, réduit a 139 500$, hyp. 6% 2 ans, faut vendre avant 1er janvier '93, occupation 1er nov. '92. 669-9406, 625-8055

STE-ROSE 2 x 5½, 1 x 3½, grand terrain, 155 000$, 955-9638

STE-ROSE, bung., 89, 3 chambres, 2 s'bains, garage 16 X 30, beaucoup d'extra, 129 900 $, 625-8270.

VIMONT, bung. 1970, 4 chambres, 2 s'bains, piscine creusée, grand terrain, 139 000 $. 662-9769.

VIMONT, Lautrec, split level, 3 chambres, 2 s'bains, garage, 4 places de stationnement, bureau au niveau de l'entrée, s/sol fini, foyer brique, bar, aspirateur central, chauffage elect. radiant, terrain 8 030 pi car. aménage clôture de métal, cabanon, près écoles, parc, hôpital Cité de la Santé. Cause départ. 170 000 $, réduit à 155 000 $. Venez voir. Particulier. 669-9406

105 RIVE SUD

AUBAINE, à Iberville, 56 900 $, triplex, évalué 69 600 $, 658-0113.

BELOEIL, bung. 1975 rénové en 85, site exceptionnel, idéal pour petite garderie, 120 000 $. 467-1033.

BORD de l'eau, St-Jean Richelieu, bung. rénové, 89 500 $. 669-7814.

BOUCHERVILLE, 4 chambres, 2 s'bains, foyer, thermopompe, rangement, paysager, écoles. 655-3320

HUTCHISON près Mt-Royal, charmant condo 4½, 3e étage, clair, excellente condition, entièrement rénové 1988, foyer, balcon, chambre des maîtres 12x20, par propriétaire, réduit 98 500 $. 731-4202

ILE DES SOEURS, grand 3½ de luxe, bord de l'eau, solarium, magnifique vue, beaucoup d'extra, 148 000$. 762-2809, 332-6936.

ILE DES SOEURS, Club Marin II Grand 3½ de luxe, solarium, garage, piscine, électroménagers, vue forêt-fleuve, 129 000$. 767-9089

ILE PATON/Laval, luxueux 4½ rénové en 3½, frais peint, piscine ext., tennis, 99 000 $. 682-6543

ILE PATON, (Lourier), luxueux 4½, (paru dans Décormag), 1356 pi car., façade rivière, 2 garages, 687-8018, 430-4550.

LASALLE, condo 5½, foyer, garage, paysager. 366-1504.

LAVAL 3½ + d'extra, frais mi-nime, 63 500 $, soir 664-2268.

MONTREAL, neufs, 4½ + cottage, 3075 Dickson; 5½, 2686 Halg. Beaucoup d'extra. 674-8485.

OUTREMONT, copropriété, 412 Côte Ste-Catherine, 7½ haut duplex, rénové, garage, 271-8111.

OUTREMONT, 1470 Bernard, copropriete, 120 000 $, 5 ½, stationnement, par propriétaire. 277-6878.

PIERREFONDS, luxueux condo 3½, au bord de l'eau, avec garage. A prix réduit. 953-9572.

105 RIVE-SUD

BOUCHERVILLE, cottage neuf avec garage, 3 chambres. Au 1186 Des Rossignols. Prix 138,000$. Hab. Lebourgneuf inc. 449-6911

BROSSARD "N" canadienne, près écoles, 3 + 1 chambres, 2 et 1½ s/bains, s/sol fini, 2 foyers, garage, terrasses, piscine, 178 000 $, SANS AGENT, 445-5609

BROSSARD: Secteur "T". Split-level 1981, s/sol fini. Piscine creusée. 165 000 $. 671-4372.

LONGUEUIL magnifique cottage, jamais habité, 444 Maple, secteur recherche, plusieurs extra, propio, 1-469-4261 soir

LONGUEUIL (REPRISE)
Bungalow avec revenu. (Toute offre raisonnable sera considerée.) 2621 du Havre, 679-2202

LONGUEUIL (VIEUX)
Vaste duplex avec bureau professionnel (denturologiste), beaucoup d'extra. Pas d'agent. 679-1506

LONGUEUIL, cottage moderne '90, 3 chambres, 130 900$. 646-1282

LONGUEUIL, triplex, bon secteur. Prix, evaluation municipale, tout loue. Pas d'agents, 447-3427

LONGUEUIL, Domaine Bellerive, Base Pleine-Air, 16 pièces, 450 000 $. 398-9877

ST-BRUNO, grand cottage rénové, 229 000$ négociable, libre, 923-9685

ST-HUBERT, cottage 4 chambres, s/sol fini, paysager, piscine, autobus centre-ville, $106,000. 926-1478

ST-HUBERT, terrain de 100x100 avec grand garage et maison, coin autoroutes 30 et 10. Site unique à voir! 105 000 $. Pour inf.: 445-3492

VERCHERES, bord de l'eau 100 000 pi car., luxueuse résidence, belle opportunité, 475 000 $. 583-3312.

107 BANLIEUE OUEST

AUBAINE! Reprise de finance. Evaluation bancaire 130 000 $. Prix 119 000 $! Aucun comptant nécessaire!! 426-0034.

DORVAL av. Bord du Lac, joli cottage, rénové à neuf, vue magnifique, libre à l'acheteur, prix réduit incluant t.p.s./t.v.q. 631-1901

113 CONDOMINIUMS, COPROPRIÉTÉS

!A MTL, condos "design", neufs! 2030 Létourneux, 1859 Pie IX, 5794, 7e ave., 7985 Lafontaine 10384 de la Roche (Ahuntsic), rue Laurier, Plateau, metro Prefontaine, Rosemont, 522-3344.

ADJ. Outremont, 5410 de l'Esplanade, condo remis a neuf, 2 chambres, r.-de-ch., 1250 pi car. cour, prix réduit, 843-4645.

AHUNTSIC O. près CEGEP Bois de Boulogne, condo neuf, 4½, air climatise, 333-0630 ou 334-8864.

BERRI - VILLERAY, condo 4½, 55 000 $, cause depart, 527-8373

BERRI-UQAM, condo 1400 pi car. 5½ sur 2 étages dans duplex entièrement renové, petite cour, rue St-Christophe près De Maisonneuve, 118 000 $. 521-2787

BROSSARD
Bord de l'eau, 5 pièces, 2 chambres, 1400 pi car., stationnement intérieur, balcon 8x28, climatise, glicieurs, tourbillon, demande 200 000 $, M. Messier, 444-2660

CENTRE-VILLE OUEST
Garages intérieurs, tout béton
A deux pas du Ritz. 15 000 $.
P.Auvray, Action Crtr 989-7722

CENTRE-VILLE OUEST
Penthouse 1 chambre, sur la montagne, 89 000 $. Vue superbe, calme et petits oiseaux. Faites vite. Philippe Auvray, Imm. Action Crtr, 989-7722.

CENTRE-VILLE
Grand 4½, garage, ascenceurs, alarme, air, foyer. 932-3951.

CENTRE-VILLE
SIMPSON ET DR.PENFIELD
Pied à terre, $52,000.
1 chambre, $89,000.
2 chambres, $120,000.
Aubaine, ensoleillé, calme, sécurité. Belle vue. Philippe Auvray, Imm. Action Crtr, 989-7722, 658-6636.

HUTCHISON près Mt-Royal, charmant condo 4½, 3e étage, clair, excellente condition, entièrement rénové 1988, foyer, balcon, chambre des maîtres 12x20, par propriétaire, réduit 98 500 $. 731-4202

ILE DES SOEURS, grand 3½ de luxe, bord de l'eau, solarium, magnifique vue, beaucoup d'extra, 148 000$. 762-2809, 332-6936.

ILE DES SOEURS, Club Marin II Grand 3½ de luxe, solarium, garage, piscine, électroménagers, vue forêt-fleuve, 129 000$. 767-9089

ILE PATON/Laval, luxueux 4½ rénové en 3½, frais peint, piscine ext., tennis, 99 000 $. 682-6543

LAVAL 3½ + d'extra, frais mi-nime, 63 500 $, soir 664-2268.

MONTREAL, neufs, 4½ + cottage, 3075 Dickson; 5½, 2686 Halg. Beaucoup d'extra. 674-8485.

OUTREMONT, copropriété, 412 Côte Ste-Catherine, 7½ haut duplex, rénové, garage, 271-8111.

OUTREMONT, 1470 Bernard, copropriete, 120 000 $, 5 ½, stationnement, par propriétaire. 277-6878.

PIERREFONDS, SUPER AUBAINES DU CONSTRUCTEUR. 1100 a 1600 pi. car. en beton ! 620-9985.

PLATEAU, condo 4½ rénové, 3e, très clair, terrasse, stationnement, sans agents, 89 000 $. 529-5455

PLATEAU, grand studio, style loft, cachet, complètement renové, 56,000$. 4654 De Lanaudiere/Gilford. 278-2387

PLATEAU, 4½ completement rénové, cachet, boiseries, 775' terrasse ensoleillee, 1 chambre, 2e 73,000$. Visite dim. 14h a 16h, 5178 Marquette près Laurier. 278-2387

PLATEAU, 4660 et 4664 rue Marquette, appartements renovés, 1 chambre, bois franc, porte vitree, rue avec arbres matures, 57 000$ et 65 000$. Pas d'agents. 842-7046

PLATEAU, 5½ 2 chambres, 912 pi car., cachet, rénové A a Z, r.-de-ch. 92,000$, 2e 87,000$, 4658 de Lanaudiere/Gilford, 278-2387

ROSEMONT, projet Meritas, metro Cadillac, 4½, 1 050 pi car., split, 2e, garage, 110 000 $, 254-2187.

ST-BRUNO condo de luxe à vendre ou à louer, 653-1073, 653-3508.

ST-DENIS, aires ouvertes, neufs, vitraux, puit lumière, balcon privé, insonorisés, superbes, prix reduit +/- 40 000 $, R. Rossignol 254-4591

ST-JEAN SUR RICHELIEU 4½, foyer, air climatisé, garage, piscine, s/reception, 1-348-5739

ST-LAURENT, 750 Montpellier, 9e étage, 110 000$, privé, 744-0218

ST-LAURENT
Du jamais vu!
CONDOS DE LUXE
Reprise hypothecaire
Vendus jusqu'a
135$ et + le pi car.
Maintenant
95$ et + le pi car.
Les Cascades St-Laurent
(face au centre commercial Place Vertu)
856-6666
R-113

VIEUX ST-LAMBERT luxueux condo avec foyer, 2 chambres, insonorisé, a partir de 79 000 $, pour aussi peu que 525 $/mois. 465-5000 671-7547

113 CONDOMINIUMS, COPROPRIÉTÉS

!A MTL, condos "design", neufs! 2030 Létourneux, 1859 Pie IX, 5794, 7e ave., 7985 Lafontaine 10384 de la Roche (Ahuntsic), rue Laurier, Plateau, metro Prefontaine, Rosemont, 522-3344.

ADJ. Outremont, 5410 de l'Esplanade, condo remis a neuf, 2 chambres, r.-de-ch., 1250 pi car. cour, prix réduit, 843-4645.

AHUNTSIC O. près CEGEP Bois de Boulogne, condo neuf, 4½, air climatise, 333-0630 ou 334-8864.

BERRI - VILLERAY, condo 4½, 55 000 $, cause depart, 527-8373

BERRI-UQAM, condo 1400 pi car. 5½ sur 2 étages dans duplex entièrement renové, petite cour, rue St-Christophe près De Maisonneuve, 118 000 $. 521-2787

BROSSARD
Bord de l'eau, 5 pièces, 2 chambres, 1400 pi car., stationnement intérieur, balcon 8x28, climatise, glicieurs, tourbillon, demande 200 000 $, M. Messier, 444-2660

CENTRE-VILLE OUEST
Garages intérieurs, tout béton
A deux pas du Ritz. 15 000 $.
P.Auvray, Action Crtr 989-7722

CENTRE-VILLE OUEST
Penthouse 1 chambre, sur la montagne, 89 000 $. Vue superbe, calme et petits oiseaux. Faites vite. Philippe Auvray, Imm. Action Crtr, 989-7722.

CENTRE-VILLE
Grand 4½, garage, ascenceurs, alarme, air, foyer. 932-3951.

CENTRE-VILLE
SIMPSON ET DR.PENFIELD
Pied à terre, $52,000.
1 chambre, $89,000.
2 chambres, $120,000.
Aubaine, ensoleillé, calme, sécurité. Belle vue. Philippe Auvray, Imm. Action Crtr, 989-7722, 658-6636.

HUTCHISON près Mt-Royal, charmant condo 4½, 3e étage, clair, excellente condition, entièrement rénové 1988, foyer, balcon, chambre des maîtres 12x20, par propriétaire, réduit 98 500 $. 731-4202

ILE DES SOEURS, grand 3½ de luxe, bord de l'eau, solarium, magnifique vue, beaucoup d'extra, 148 000$. 762-2809, 332-6936.

ILE DES SOEURS, Club Marin II Grand 3½ de luxe, solarium, garage, piscine, électroménagers, vue forêt-fleuve, 129 000$. 767-9089

ILE PATON/Laval, luxueux 4½ rénové en 3½, frais peint, piscine ext., tennis, 99 000 $. 682-6543

ILE PATON, (Lourier), luxueux 4½, (paru dans Décormag), 1356 pi car., façade rivière, 2 garages, 687-8018, 430-4550.

LASALLE, condo 5½, foyer, garage, paysager. 366-1504.

LAVAL 3½ + d'extra, frais mi-nime, 63 500 $, soir 664-2268.

MONTREAL, neufs, 4½ + cottage, 3075 Dickson; 5½, 2686 Halg. Beaucoup d'extra. 674-8485.

OUTREMONT, copropriété, 412 Côte Ste-Catherine, 7½ haut duplex, rénové, garage, 271-8111.

OUTREMONT, 1470 Bernard, copropriete, 120 000 $, 5 ½, stationnement, par propriétaire. 277-6878.

PIERREFONDS, luxueux condo 3½, au bord de l'eau, avec garage. A prix réduit. 953-9572.

PLATEAU, condo 4½ rénové, 3e, très clair, terrasse, stationnement, sans agents, 89 000 $. 529-5455

PLATEAU, grand studio, style loft, cachet, complètement renové, 56,000$. 4654 De Lanaudiere/Gilford. 278-2387

PLATEAU, 4½ completement rénové, cachet, boiseries, 775' terrasse ensoleillee, 1 chambre, 2e 73,000$. Visite dim. 14h a 16h, 5178 Marquette près Laurier. 278-2387

PLATEAU, 4660 et 4664 rue Marquette, appartements renovés, 1 chambre, bois franc, porte vitree, rue avec arbres matures, 57 000$ et 65 000$. Pas d'agents. 842-7046

PLATEAU, 5½ 2 chambres, 912 pi car., cachet, rénové A a Z, r.-de-ch. 92,000$, 2e 87,000$, 4658 de Lanaudiere/Gilford, 278-2387

ROSEMONT, projet Meritas, metro Cadillac, 4½, 1 050 pi car., split, 2e, garage, 110 000 $, 254-2187.

ST-BRUNO condo de luxe à vendre ou à louer, 653-1073, 653-3508.

ST-DENIS, aires ouvertes, neufs, vitraux, puit lumière, balcon privé, insonorisés, superbes, prix reduit +/- 40 000 $, R. Rossignol 254-4591

ST-JEAN SUR RICHELIEU 4½, foyer, air climatisé, garage, piscine, s/reception, 1-348-5739

ST-LAURENT, 750 Montpellier, 9e étage, 110 000$, privé, 744-0218

ST-LAURENT
Du jamais vu!
CONDOS DE LUXE
Reprise hypothecaire
Vendus jusqu'a
135$ et + le pi car.
Maintenant
95$ et + le pi car.
Les Cascades St-Laurent
(face au centre commercial Place Vertu)
856-6666
R-113

VIEUX ST-LAMBERT luxueux condo avec foyer, 2 chambres, insonorisé, a partir de 79 000 $, pour aussi peu que 525 $/mois. 465-5000 671-7547

115 LAURENTIDES

A STE-ADELE, la plage du Lac Millette, la piscine, le tennis, tout est maintenant en place au Country Club de Ste-Adèle. Venez visiter nos maisons, a partir de 99 900 $. Terrains a partir de 16 000 $. 946-8607, 1-229-6659

AUBAINE, 5 min. de St-Sauveur et Ste-Adèle, 2 duplex, 1 canadienne, voisines une de l'autre, piscine, remise, 16 000 pi car. ch., beaux arbres, site paisible. 227-6556

BORD DE L'EAU, terrains boisés, 50 000 pi car., petites fermettes, 3-4 acres sur lacs et rivieres; région Lac des Plages, Montebello. Financement. Aussi 50-100-200 acres et lacs privés, 1-613-632-5710

CHALET 2 étages, foyer en pierre, meublé, tranquille, bord de l'eau, 58 000 $, 369-4244.

DEPANNEURS et 2X4½. Permis de chasse a munitions- bière/vin -magasin général - Loto 6/49, etc. G. CARRIÈRE (819) 326-2233. Imm. Hazel Connoly crtr

FAUT vendre maison 385 000 $, valeur 450 000 $, sur le dessus du Mont-Gabriel, vue sur St-Sauveur, ski, tennis, golf. 1-229-5976

LAKEFIELD: domaine 38 750 pi car. Acces notarié au lac. Bungalow, garage, cabanon. Rénové 1985. S'sol fini pin. 2 puits. Occupation immédiate. 1-224-8654.

MAISON luxueuse dans les Laurentides, près pentes de ski, 40x42pi, valeur 165 000 $ pour 145 000 $. 819-322-5647

PREVOST, DOMAINE DE RÊVE 42 600 pi car. Propriété de prestige avec garage. Decor haut de gamme, 3 verrieres, 2 foyers, planchers chêne, 2 s'bain, chambre froide, cabanon, piscine chauffee. Occupation rapide. 1-224-8654.

SITE enchanteur, 5 min. St-Sauveur, condo 2 chambres, foyer, tapis. Construction neuve. Faut voir! 1-224-9153 (répondeur.)

STE-ANNE DES LACS, domaine, accès 2 lacs, piscine, garage, solarium, sans agent, 224-7752

ST-SAUVEUR - CONDO - MT-HABITANT, vue, 2-3 chambres coucher, meublé, 117 000$. Marie-Andrée Dupras, Imm. Léger Inc Crtr, 227-2611.

ST-SAUVEUR CONDOS
$47,500. et plus, semi-meublés piscine, Léo, 227-2611. Léger Crtr

ST-SAUVEUR, maison neuve, foyer, vue, 102,000$, 227-3355

ST-SAUVEUR, mont Habitant, 1981, 24 000 pi car., boisé, paysager, solarium, 3 chambres, s/sol fini pin, 3 s/bains, tourbillon, foyers, piscine, acces lac et tennis, 1987; payé 200 000$. Possibilité d'échange propriété similaire Rive-Nord. 661-3131., 594-0430

117 CANTONS DE L'EST

BORD rivière Magog, (Magog), navigable, rés. à l'année, 750 pi car., 2 portes patios. 69 000$. 1-819-868-0743

BROMONT, maison modèle, Vallée des Lilas, tapis, gazon, etc. Prix réduit. Appeler Robert 842-1329 ou Victor 1-243-0990.

ESTRIE, 1h de Mtl, propriété idéale pour Centre. Peut accomoder 20-60 personnes. Plusieurs bâtisses de qualité. Faut voir, 1-297-4174

117 CANTONS DE L'EST

MAGNIFIQUE centenaire, 45 min. de Mtl (St-Eugene), style anglais, ensoleille, 8 pieces + 2 s/bains, terrain 34 000 car. arbres matures, bâtiments, 69 000 $. 819-392-2050.

MAGOG, chalet 2 chambres, foyer, paysager, 78 000$ ou location avec option achat. 418-725-7172

MAISON supérieure de ferme. 4 chambres, 30 min. est de Sherbrooke. Prix demandé: 69 000 $. Inf.: Hugh S. Rose 819-346-4251

RICHMOND: Site enchanteur, grande tranquillité. Maison en cedre 5 pièces, atelier et garage. Incluant 40 acres, lac et plantation de bois. $120,000 discutable. Richard Hinch 819-563-9834.
ROYAL LEPAGE COURTIER

SUTTON, condo, reprise de possession, 1 chambre, foyer, electromenagers. Tel. Jour sur sem. 524-3051.

SUTTON, sur pistes, semi-dét., 5½ et 3½ meublés, alarme, pavé, piscine, 128,000$, (819) 566-1300

119 EXTÉRIEUR DE MONTRÉAL

JOLIETTE centre-ville, 18 logements, 3½, 4½, tous loués, prix 7 X les revenus. Agent s'abstenir. 585-8896.

120 FERMETTES

MAISON 8 pièces, bâtiments, tracteurs; 7.5 acres. 1 h. de Mtl. 68 000 $. 1 (514) 889-8737.

121 ÉTATS-UNIS, HORS FRONTIÈRES

A VOIR, luxueux condo de rêve, Floride, sur l'océan, 23e, côte sud, 1600 pi car., ou louerais saison, mois. 954-1530; 762-2695; 765-8829.

CONDO Floride, Derfield Beach, temps partage, plage, 354-9596

CONDO Floride, Hallandale, sur Entra Coastal, vue magnifique, décoré, 482-7083.

CONDO Waterside Village a West Palm, 2 chambres, 2 s'bains complètes, 65 000 $ U.S. 594-7268.

DANIA, maison mobile 24x58, avec terrain 50x83, parc d'adultes, 5 min. de plage. 622-7271 ou 646-4757.

FLORIDE 3½, vue golf, eau, 38 000 $. Sans frais: 1-800-356-2404

FLORIDE, Golden-Strand, temps partagé, 3 semaines 7e-8e-9e, du 13 fev. au 6 mars. 672-3861

FLORIDE, Holliwood O., maison mobile 45X12, florida room, 1 chambre 2 lits, complètement équipée, parc adultes, photo disponibles, (514)793-2260

FORT LAUDERDALE à vendre. Condo 2 chambres, 2 s'bains, salon, s'diner et cuisine, entièrement meublé et garni, beau complexe, excellente securite, bien situé. 50 000$ US ferme. Appeler (514) 282-9207 de 9 a 17h

MEXIQUE, Puerto Vallarta, condo 4 sem., 2 chambres, 2 s'bains, salon cusine, occupation 6 personnes, luxueux, bord de mer. Valeur 32 000$ vend 22 000$. 819-424-2216

SOUTH PALM BEACH, condo décoré, Intracostal est, 2 chambres, 2 s'bains, salon, s'diner, cuisine, securité 24h, 135 000 $ US meuble, 514-267-3839.

WEST PALM BEACH
A partir 66 900 $
2 chambres, 2 s'bain, terrasse privée, superbe location, près de toutes commodités, location mensuelle disponible à partir de 2000 $, 1-800-874-6801.
R121

WESTPALM Waterside condo (C), 3 s'bains, 2 chambres, décoré et meublé, ou à louer, 407-737-1483.

122 MAISONS DE CAMPAGNE

DOMAINE 18 acres, 50 milles de Montréal, maison, garage, etc. Pas d'agent. 175 000 $, 1-514-883-1512

N.D. du Portage, habitable à l'année, située bordure du fleuve, sur terrain paysager de 125x120, avec droit de grève, 418-862-4020.

ST-CALIXTE: maison dans site enchanteur, 3 chambres, foyer pierres des champs; terrain 24 000 pi car. sur 2 talus. Besoin renover. (514) 279-9454 (répondeur).

ST-JEAN DE MATHA (à 1 mi), bung. 34x42, armoires et planchers en chêne, 4 chambres, s'sol fini, cour pavée, garage 20x30, remise, terrain 93 500 pi car. 886-5231

123 MAISONS MOBILES

MIAMI NORD, au Colonial Acres Park. Maison mobile meublée de 62'long x 12' large. La Florida room fermée, 21' long x 10 ½' large. Prix 22 000 $ Can. (514) 648-1595

124 PROPRIÉTÉS À ÉCHANGER

A VENDRE ou à échanger 2x8 logements, 1x12, 1x16. 658-6181,

AUBERGE CHAMPETRE, petite mais bien située. 1 (819) 242-5566

SIXPLEX 1978, élect locataire, tous loués, A-1, cash flow 10,000

IMMOBILIER

133 A LOUER ÎLE DE MONTRÉAL

BOUL. St-Joseph,Pie IX 4½, elect., refait a neuf, 449-1418, 257-7493.

BOUL. St-Joseph, 3½, 4½ équipés, chauffés, references, oct., 521-8608

BOUL. St-Michel près Louvain, 4½. Tél. soir: 721-7416.

BOUL. ST-JOSEPH grand 4½, chauffé, metro, 650 $. 277-5103.

BOUL. ST-JOSEPH E. beau 4½ meuble non, 660 $, metro. 522-8497

BOUL. ST-JOSEPH EST, semi sous-sol 3½ chauffé, 385$. 524-8723

BOUL. ST-JOSEPH EST, 5½ 740$, 6½ 750$, chauffés, metro, 521-4498

BOUL. ST-JOSEPH Bordeaux, 2½-3½, chauffés, poêle, frigo inclus, boiseries, buanderie, concierge, peint. 521-3388, 528-0811.

BOUL. ST-LAURENT 5½ stationnement 42$$, 385-5332 soir 488-7584

BOURBONNIERE 1 mois gratuit, 3½ 4½ chauffés, a partir de 400$. Guy: 952-8334, 593-1288.

BOURBONNIERE 2777, 4½, 420 $. WILLIAM-DAVID 1859, 4½, 400 $. LECLAIRE 1827, 4½, 325$. 656-2355

BOURBONNIERE/ Rachel, beau 4½, elect., entrees lav./sec., bas, cour, 415$ mois gratuit 251-7559

BOYER/piste cyclable, metro J.-Talon. Grand 7½, r.-de-ch. + s/sol, 690 $, Redgi, 495-8223, 387-6325.

C.D.N. bas duplex 5½, garage, non chauffé 580 $. 637-4432.

C.D.N. grand 3½ chauffé, 3e, près U. de M., services, 520$. 733-2782

C.D.N. grand 3½, près U de M; C.M.F. 395 $ chauffé. 739-1593.

C.D.N. grand 4½, très belle vue sur montagne, plancher bois franc refait, ter dec 738-7632 Michelette

C.D.N. grandes chambres, aussi 3½, tout incl., metro. 738-4397

C.D.N. près U de M et centre d'achats, Wilderton, joli 4½ clair, chauffé, équipé. 938-8629, 274-8878.

C.D.N. près U de M et hôpitaux, 1½, 3½ chauffés, eau chaude. 10 min. metro Outremont. 345-8008.

C.D.N. Al 3½ 375 $, chauffé, poêle, frigo, près U de M. 341-3162.

C.D.N. Ed.-Montpetit, 6½, près U. de M., 3 chambres, très grand, impeccable, chauffé, 870 $. 738-2079 - 1-469-2765

C.D.N. Gohier 3½ 4½ modernes, tapis mur a mur, porte patio, intercom, etc. offre de bail serieuse acceptée, 342-9603 ou 731-6834.

C.D.N. Grands 3½, 4½, 5½, chauffés, rénovés. Centre d'achats, metro . 1 mois gratuit. 733-4700.

C.D.N. GRAND 3½, tranquille, près toutes commodités, métro, chauffé, poêle-frigo, 4650 Dupuis 344-0313, 739-9085

C.D.N. Linton, près U de M, app. renovés 4½, 5½, non chauffés, a partir de 325 $. 340-9405

C.D.N. PRES METRO, 1½, 3½ équipés, securité, U de MI services disponible, 739-3199

C.D.N. 1 MOIS GRATUIT

Linton/C.D.N., oct. nov., faut voir, grands 4½ et 5½, rénovés, non chauffés, équipés, balcon, ensoleillés, propres et tranquilles, metro, hôpitaux, U de M. 526-8278

C.D.N. 1 248 $/mois
SUPERBE PENTHOUSE

App. 3 chambres, sur 2 étages, 2½ s/bains, chauffé, eau chaude, 2 stationnements, 3 electroménagers. Vue panoramique.
738-6677 861-9323

C.D.N. 2 ½, 3 ½, 4 ½, chauffés
1 MOIS GRATUIT
2745 Goyer, concierge app. 7
2735 Goyer, concierge app. 4

C.D.N. 3½, près U de M, chauffé, poêle/frigo, libre. 737-6461

C.D.N. 3205 Van Horne, grand 3½, 400 $, chauffé, 341-6280, 845-9243.

C.D.N. 3½-390$ nov.: 4 ½-460$ libre; renove, chauffé, equipé, calme, piscine, cuisine et chassis neufs, 345-9690.

C.D.N./Queen Mary, 4½, oct. et nov., chauffé, eau chaude, équipé 342-0443 341-6148

C.D.N., belle maison 6½, bien situe, U. de M., meuble ou non. 733-8723

C.D.N., immense 6½, 3 chambres, très bien éclaire, face parc Kent, chauffé, près U de M, soir 345-1843

C.D.N., près métro, U de M, grands 3½, 4½, 5½, libres, 360$ a 600$, 737-9073, 739-2064.

C.D.N., Edouard-Montpetit, 3½, demi s./sol, poêle-frigo, 481-5233.

C.D.N., U de M, grands 3½-4½-5½, 380$ a 600$, 739-2913, 341-9520.

C.D.N., U de M, super 4½, chauffé, balcon, un mois gratuit, 738-6357

C.D.N., 1½, 3½, chambre meubles, propre, bus, tranquille, 738-5728.

C.D.N., 3010 Goyer, 3½, 4½, libres, propres, tranquilles, 733-4544

C.D.N., 3250 Forest Hill, grand 3½, ensoleillé, propre, beaucoup d'espace, nov., 550 $, 739-6639.

C.D.N., 5160 Gatineau, "Le Vendôme", luxueux, béton, insonorisé, chauffé, eau chaude, (poêle/frigo, lave-vaisselle inclus), 3½. Visite de 10h a 20h

C.D.N., 7½, Maréchal près U de M et métro, 4 chambres fermees, poêle et frigo, l./vaisselle, air, aspirateur central, nov. 739-7647.

C.D.N.: 1½ 3½ 4½ près U de M., hôpitaux, meublés ou non, beau et tranquille, a voir, 737-9300

C.D.N.

3½ tout renové. Venez comparer, 5830 Place Decelles, 735-5578

CARTIERVILLE maison 12 logements, 5½-3e, 560 $, pas chauffé, 4½ 1er, 500 $ chauffé. 388-4078.

CARTIERVILLE 5½ haut duplex, 5 min. Hopital, libre 336-7166.

CARTIERVILLE, face hôpital, 6½ bas triplex. 332-8186, 334-6048

CARTIERVILLE, libre, meublé ou non, immediatement, 2½, 3½, 4½, chauffé, a partir de 275 $, 1 mois gratuit et +, 331-3282

CARTIERVILLE, 4½, les entrees, 1 mois gratuit, 327-4615, 745-7744.

CARTIERVILLE, 5½, condo luxueux, aubaine, 590$. 383-4843.

CARTIERVILLE, 8½ triplex neuf, jardin, garage, a voir. 492-3078 soir

CCARK/ St-Zotique, 3½, 4½, LOGEMENTS NEUFS triplex, planchers bois franc, système d'alarme, 425$- 450$. 629-5541

CENTRE-SUD, Beaudry/Ontario, 4½, 5½, équipés, metro, 729-7912

CH. CÔTE STE-CATHERINE

Chauffés, poêle/frigo fournis, acces piscine et sauna, service d'ascenceur, hall d'entrée nouvellement modernisé, tapis corridor neuf. Très bien entretenu. Surintendant, concierge responsables sur place. 272-8086.

CH.-COLOMB/ Beaublen, 3½-4½, poêle/frigo, eau chaude, 948-3423

CH.-COLOMB, metro Beaublen, superbe 5½ ferme, chauffe, calme, renove, 2e. Apres 17h 274-1688.

CHABOT près Bélanger, grand 3½, chauffe, eau chaude, 2 balcons, libre 1er dec., 729-4020.

CHABOT 5625, superbe 3½, chauffe, fermées, 495-8608, 668-5293.

CHAMBORD/JEAN-TALON, 5½ chauffe, 2e, eau chaude, près metro, 550 $, 272-8263, 671-5231.

CHAMBORD, 4½ fermé, chauffé, face parc. 273-3968

CHAMBORD: luxueux 6 ½, 1er étage. Jardin. Possibilité de garage. 700 $. 276-5887.

CHAMPLAIN , beau 5½ propre, près toutes services 400$. 529-8771.

CHARLEVOIX, metro, 6½ libre, 2e étage, entree lav./sec., chauffage électrique, 500 $ mois, 524-9831.

CHEMIN COTE ST-LUC, 6191, 3½-4½ renovés, 489-5282, 738-1166

CHRISTOPHE-COLOMB-6652, 1½, 2½, 3½, tout compris.

COTE Ste-Catherine, rénovés, 3½, 4½, eau chaude. Equipes. 341-2936

COTE STE-CATHERINE, 2½, chauffé, eau chaude, équipé, sécurite, près metro, autobus. 731-4700 ou 631-1768.

COTE STE-CATHERINE, 3½-4½, chauffés, équipés. 733-0933

COTE ST-LUC, appartements luxueux 3½, 4½, tapis mur-a-mur. Piscine, sauna, cameras de sécurite. Prix competitifs, special d'automne. 481-9354,488-6347.

COTE ST-LUC, grand 3½ chauffé, repeint, équipé, libre. 481-6514

COTE ST-LUC, Décarie; grands 5½ ferme, chauffés. Eau chaude. Équipé. Intercom. Offre de location raisonable acceptee. 737-1205.

COTE ST-LUC, 3½, poêle et frigo, piscine ext., 486-9539.

COTE ST-LUC, 3½, 4½, chauffés, libres, piscine, 482-0336, 481-0649.

CUVILLIER 2367, 3½, 3e etage, poêle/frigo fournis, 295 $. 656-2355

DE GASPE, 4 ½, r.-de-ch., dans (6 app.) non chauffé, stationnement, près métro, 350 $. Libre 1er oct., de 18h a 20h: 384-6382.

DE LA PELTRIE 4843, haut duplex, 5½ non chauffé, sept. 688-2927

DE LAROCHE, 3½, 4½ repeints, chauffes, équipés, 274-0322

DE NORMANVILLE: 4 pieces, repeint. Libre. 274-9555.

DECARIE-JEAN-TALON 3 ½
Propre, tranquille, chauffé
7880 Mountain Sights, app. 104

DELORIMIER 5164, petit 4½, très propre. 355 $. 681-5714.

DELORIMIER, près Laurier: 4 ½. Fraichement repeints. 1er mois réduit. 653-5580, 374-3777.

DENORMANVILLE, metro Rosemont, 3½, 3e, frais peint, 380$ non chauffé, libre, 273-0247, 279-3180

DES ERABLES /Sherbrooke, très grand 3½ neut, 322-2525, 322-7122.

DES ERABLES/Laurier, 4½, Impeccable, r.-de-ch., 450 $. 588-2974.

DESJARDINS 604: 4 ½ ferme. Entrees lav./sec. Très propre. 1er plancher. 400 $. Libre. 681-5714.

DORVAL, Domaine Gallant, 3½, 4½, 2 mois gratuits, verticaux, poêle et frigo inclus. 636-3059.

DUPUIS/Lavoie, 2½-3½-4½, propre, equipe, près métro, garage. 484-1836 735-4507

DUPUIS, 3½ repeints, chauffés, equipés. Libres. 733-2974

ED.-MONTPETIT, 4½, grand, option 3 chambres, ref. 10. 340-9138

ESPLANADE 5½ 560 $, 1er étage, grand, clair, cour, 270-8919

ESPLANADE, près Outremont, grand 4½, genre loft, entierement renove, r.-de- ch., cour arriere amenagée, electromenagers fournis, 715 $, libre 1er nov., 270-5063

EVERETT, 3½ chauffé, équipé, propre, libre. 279-4077

FACE AU METRO JEAN-TALON

785 Jean-Talon est, 3½, 7½, modernes, équipés, chauffage élect., libres de suite.

Bur: 931-9274

FLEURY 3157, 3½, 528$. 4½, $400. 739-8861.

GATINEAU, près U de MI, 3½, 2e, poêle, frigo, ensoleillé, très propre, boiserie, sept. 530$. 389-2125.

GRAND 4½ pas cher, 1 mois gratuit, Pie IX/Jarry. soir 494-1967

H.-BEAUGRAND, neuf, grand 4½, libre, 575 $, 384-7110, 688-6247

HENRI-BOURASSA, St-Michel, 3½, 4½, chauffés, équipes. 381-5218

HENRI-JULIEN, près Liège, 4½, fermes, chauffé, calme, 387-5108

HOCHELAGA 3405, 2½, meublé-chauffé, tres propre, 527-9473.

HOGAN, (2211), 3½ poêle frigo, 2e, 300 $, un mois gratuit, 849-6798

HUTCHISON 4621, près de la montagne, 2½, 277-8917.

HUTCHISON 6938, 3½, 4½, ensoleillé, frais peint, 341-6280 845-9243

HUTCHISON, McGill, app 1½, a louer a long terme, luxueux studio, chauffé, équipé, a partir de 350 $. 845-5425 jour.

IBERVILLE près Sherbrooke, 4½ chauffé, 480 $/mois, 649-5358.

ILE DES SOEURS grand 4½ ensoleillé, 684 $ tout incl. avec l/ vaisselle. A voir! 766-1383; 287-8997

ILE DES SOEURS, Verrières VI, 3 chambres, neuf, meublé ou non, 2 000 pi car., appareils electromenagers, stores horizontaux, centre sportif, 769-4524, 769-6186.

JARRY est, 1376, 4½, nouveile construction, grand, luxueux, près Christophe-Colomb, 325-8734

JEANNE D'ARC 5½ rénové, 1 min. metro Pie IX, 480 $. 527-1954.

JEANNE-MANCE 3425, 3½, semi meublé, mur brique, bois-franc, 450 $/mois, 1 mois gratuit, 1er oct., stationnement disponible, 499-1911.

JEAN-TALON et 6e, beau 3 ½, 1 mois gratuit, metro, 380 $. 331-7970.

L'ACADIE-Sauvé, 4½, haut triplex, 535$, 3½-385$, 334-8864, 334-2338

LACHINE, coin 24e, grand 4½ repeint, libres, 360$, 380$, 684-1223

LAJEUNESSE 7470, 1½, 3½, frais peint, metro Jean-Talon, 274-1020.

LASALLE, 3½-4½-5½
a partir de 294$. 364-5872

LASALLE, 4½ s/sol, chauffé, près école, autobus. 633-9456 après 15h.

LASALLE, 5½ non meublé, 500$, tel. entre 17h et 19h: 365-9326

LAVOIE, 4½ propres, chauffés, equipes. Libres. 342-9242.

LIEBERT coin Ontario, 5½, 460$, 1 mois gratuit, 766-8258 ou 351-6027

LIGHTHALL, 3½ rénové, près metro, 385 $, libre, 331-0792

LOFT, metro Crémazie, spacieux, rénové, libre. Jour 382-1770 poste 227, soir 388-5168.

LOGAN /Champlain, 4½ r-de-ch. avec cour et s/sol, renove. 524-4999.

LOGAN/Plessis, 3½, 4½ rénovés a neuf, 1 mois gratuit, 1-347-9114

MARQUETTE Laurier, 2½ frais peint, tapis neuf, poêle frigo, 395 $ mois chauffe, eclaire, tout compris. 526-2653.

MARQUETTE 3½ neuf, tranquille, entrees lav./sec., 490$, 253-9104

MARQUETTE, METRO FABRE
4½, libre, propre
entree lav./sec., 374-5181

MARQUETTE, 3½ rénové, pas chauffé, libre, 350 $. 381-1624.

MARQUETTE, 4½, chambre froide arriere, entrees lav./sec., un mois gratuit. 400 $/mois. 528-1694

METRO de Castelneau, 5½, r.-de-ch., frais peint, 460$, 652-6981

METRO l'Acadie, 7060 Champagneur, 5½, 460 $, propre. 334-0963

METRO Angrignon: gratuit! Parc! Propre, (367-3718) 2875 Trinitaire, récent 3-4½: 762-2186; 2675, recent, superbe 3-4½, 362-8854.

METRO ADJ., Crémazie 406 Est, grands 4½- 480$; propre, poêle, frigo, chauffé, eau chaude. 388-0025 ou 381-8769

METRO Beaublen 1271 E., 2½, 310-320 tout inclus, 279-5950

METRO Beaublen, grand 5½ renove, plancher bois, 686-0436

METRO Beaublen, luxueux 3½, 4½, tous équipes, climatises, mois gratuits, 490 $- 575 $. 861-1213

METRO Beaublen, 4½ rénové, elect., equipe, 420 $. 486-6384.

METRO Beaublen, 4½ 360$, 2 chambres fermées, chauffage locataire, libre, 735-8716

METRO Beaugrand, grand 4½ chauffé, poêle frigo, 450$. 254-2902.

METRO Beaugrand, mois gratuit, retraites, face eglise, 3-4½ beau recent,propre, 367-3718. 352-8287.

METRO BEAUGRAND

2 mois gratuits, 4½ chauffé, entrée lav./sec., renové, pres tous services. 354-2934.

METRO Cadillac, beau 3½, très propre, patio, poêle/frigo, près parc, libre, 257-9557, 255-1067 soir.

METRO Cadillac, 3½ luxueux poêle frigo, 251-8836 Serge

METRO Cadillac, 3½ meublé, s/sol, chauffé, éclaire, libre, 257-1138

METRO Cadillac, 6½ haut duplex det. eclaire, bois franc, trais peint, chauffé, parking, 675 $. 654-4945.

METRO Charlevoix, 3½ très moderne, construction de 3 ans, face au metro. 926-2127, 678-4872

METRO Fabre, petit 3, triplex, idéal personne seule 322-3361

METRO Fabre, 3½ pour personne seule, 381-4733, 582-2467

METRO Fabre, 5½ frais rénové, 2e etage, parking, 575 $. 273-6812

METRO Frontenac, grand 4½ ferme, éclaire, renové, porte patio, bien situé, possibilité conciergerie, 1er novembre, 527-4393

METRO Frontenac, 2501 Iberville, 4½ plus cave, 495 $. 334-0963

METRO Frontenac, 4½ rénové, élect. Entrees lav./sec. Parking. 450 $. 526-6971, 279-2932.

METRO Frontenac, 4½, poêle-frigo, renove, 360$ a 395$, 937-8738

METRO H.-Bourassa, Berri, 6½ non chauffé, equipe, 650$, 733-1444

METRO Iberville, 3 ½, balcon, veranda, gratuit, 415 $. 593-9660.

METRO Jarry, sur Berri, 5½, rénové, frais peint, 425 $, 271-9368.

METRO Jean-Talon, beau 4 ½, 2e entrée lav./sec., 400 $. 279-3697.

METRO Jean-Talon, grand 5½, pieces fermees, 2e, pres services, bon prix. 449-0415, 723-6436

METRO Jean-Talon, 4½ chauffé, rénové, poêle-frigo. 500$. 733-1444

METRO Jean-Talon, 4½ ouvert, pas lav./sec, 395 $, 355-1332.

METRO Joliette et Pie IX, 5½, entrees lav./sec., 510 $, 527-0031

METRO Joliette, coop. Le Futambule cherche membres: 3½ - 382 $. 528-8433.

METRO Joliette, grands 3½ rénovés, 2e, élect. Entrees lav./sec., 1er nov., 345 $. 598-7415, 279-2932.

METRO Joliette, grand 5½, elect., les entrees, frais peint, tapis, 440$, 473-9713, 525-6002, 524-5400

METRO Joliette, grand 5½, chambres fermees, + s/avage, renove, pas cher, libre 1er oct. 384-6716.

METRO Joliette, 3405 Hochelaga, 2½ meuble, chauffé, 527-9473.

METRO Laurier, r.-de-ch., grand 5½, 520 $, 2 chambres fermées, non chauffé, buanderie, ref., tel, entre 18h et 20h: 525-2264.

METRO Laurier, 5252 St-Hubert, 2½ meuble peint, ascenseur, 340$.

METRO Laurier, 6½ rénové, non chauffé, 640 $/mois, 389-4672.

METRO Lionel Groulx, 6½, construction 88, sept. 678-4877, 926-2127

METRO Pie IX, Jeanne d'Arc, 1½ meuble, tranquille, propre 321-2972

METRO Pie IX, 1½, 3½, 4½, poêle/frigo, chauffés. 322-8494

METRO Pie IX, 2½, chauffé, propre, semi meuble, 325 $/mois, 4645 Jeanne d'Arc, 254-9145.

METRO Prefontaine, 3½, poêle frigo, 330 $, propre, 277-9077.

METRO Préfontaine, 4½ rénové, cour clôturée, parking, 252-0773

METRO Prefontaine, 5½ tres clair, pres services, 345 $. 527-3504

METRO Radisson, 1½, 2½, 350 $ - 400 $, chauffés, ventilateur, micro-ondes, parking. 257-0512

METRO Rosemont, 4½, repeint, tranquille 325$, 731-3720, 354-2794

METRO Rosemont, 5 min. 2½-3½, PROPRES, 295 $ - 315 $, 276-5074.

METRO Sauvé, 2½, 3½ chauffés, poêle/frigo, menage fait. 322-8494

METRO Snowdon, 6½, chauffé, poele frigo, renové, 695 $, 487-8090.

METRO St-Henri, beau 6 ½ renove, 3e, 500 $, 441-5368.

METRO St-Michel, 4½ semi s/sol, entree lav./sec. 320$. 3½ semi s/sol, poêle, frigo, 1 mois gratuit, 270 $. 385-5409 ou 389-1781

METRO U. de Montreal, grand 6½ chauffé, poêle/frigo, lav.-vaisselle, mois gratuit, 1er nov., 738-2594

METRO Viau, 3½ chauffé, libre, 330 $. 592-6744 ou 621-3079

METRO Viau, 3 pièces, propre, ensoleillé, 250 $ par mois, libre, 2e, après 17h 695-8388

METRO Viau, 360$, grand 4½, 3½ 1er, locker. 259-0412, 442-3267.

METRO Viau, 4 pièces, meuble, tres propre, 350$/mois, 928-7359 ou 462-4357.

METRO Vincent d'Indy - U. de M., tres grands 5½ et 5, chauffés, magnifiques, disponibles, 675 $ et 650 $, 738-6824.

METRO VIAU, 4½ renovés, chauffage elect., entrees lav./sec., bois franc. 899-1766 ou 253-9200.

MONTREAL-NORD 100% renove, autobus, 4½ ideal retraité, 1 mois gratuit, 400-425 384-2123 665-2023

MONTREAL-EST, bas loli 4½ renové, 1er sept. 484-5265, 989-8646

MONTREAL-NORD, grand 4½, chauffé, libre. 526-6922, 621-6417

MONTREAL-NORD, grand 4½, 1er, 400 $, 5½ demi-s/sol, refait a neuf, 450$, 352-6513, 328-3476

MONTREAL-NORD, grands 5½ et 4½, chauffé, eau chaude, frais peint, autobus. 322-7324, 688-4577.

MONTREAL-NORD, Bruxelles, 3½ 375 $, meublé ou non, 669-4435.

MONTREAL-NORD, Henri-Bourassa près Pie IX, grand 5½ ferme, 2e, très propre, 525 $ 374-7224

MONTREAL-NORD, 3½ ferme, rénové, repeint, 315 $. 735-0803

MONTREAL-NORD, 3½, s/sol, très propre, 327-5057.

MONTREAL-NORD, 4 ½, 1er, chauffé, 1 mois gratuit, 325-6870.

MONTREAL-NORD, 4½ chauffé, peinture, entrees lav./sec. 331-4864

MONTREAL-NORD

2 MOIS GRATUITS, 3½, 4½, béton, tout inclus. Penthouse 5½, 11½, avec terrasse et air climatise. 328-7959, 324-5055

MONTREAL-NORD

2 MOIS GRATUITS, 1½, 3½, pour personnes âgées, chauffé, éclaire, salle communautaire, salle de jeux, piscine exterieure, sauna, ascenseur. Informations: 5555 Henri-Bourassa est = 101. 326-5852

MONT-ROYAL, 5½ et 8½, chauffés, 2e, $600. $800. 739-8861.

MTL.-NORD, 5½, haut de duplex, tres propre, faut voir. 325-5459

MTL-NORD al 4½, 1½, chauffés, centre achat Pie IX, libre, 327-7063.

MTL-NORD mois gratuit, beau 4½ ferme, parking, bas prix. 620-7546

MTL-NORD Henri-Bourassa, 4½, bas, dans 6-plex, 450$. 744-1086.

MTL-NORD 3½ semi meuble, frais peint, 325$. 669-8338, 663-0121

MTL-NORD, grand 5½ tres propre, 465 $ libre; 3½, 320 $. 321-1626.

MTL-NORD, 3200 Gouin E. 4½, chauffé, libre, garage. 334-1838.

MTL-NORD, 4½ ferme, les entrees, repeint, 385$ - 395$. 354-2794

MTL-NORD, 4½ rénové, stationnement, entrees, 2 balcons. 425 $; mois gratuit. 738-3434, 739-5856

MTL-NORD, 4½, chauffé, eau chaude, 1 mois gratuit, 967-8437

MTL-NORD, 5½ duplex, frais peint, chauffé, propre, 324-7755.

N.D.G. grand app. 3½, disponible immediatement. 485-3275

N.D.G. haut duplex 5½ - 525$, FULLUM 5½ - 425 $. 944-0809

N.D.G. metro VILLA MARIA, 6½ bas duplex, plus 3½ demi s/sol, équipes, 1 000 $. Conviendrait pour grande famille. 489-6088, 487-5379.

N.D.G. nov.-juill., 3½ s/sol, grand neuf, poêle/frigo, lav./sec., près metro Villa-Maria, 460 $, 1 mois gratuit. Glen 489-8872, 484-6073

N.D.G. piscine inclus, très beaux 2½, 3½, 4½. Somerled coin boul. Grand. Ascenseur, piscine int. et sauna. Edifice 8 etages, en beton. Lover raisonnable. Ron 489-3954.

N.D.G. 3797 Decarie, grands 3½ 4½, 5½, metro, libres. 489-9445

N.D.G. 6½ dans triplex, 3e, elect., 415$, près St-Jacques, 488-3854

N.D.G., grand 4½ chauffé, equipé, 550$, 1 mois gratuit, près metro Villa Maria, 481-0045, 735-5957.

N.D.G., rue Wilson, 4½ rénové, chauffé, 450$, libre, Ralph 482-7678

N.D.G., Walkley/Somerled, grands 4½ 420$, 3½ 370$, 2½ 320$, 1½ 270$, 1 mois gratuit si location immediate, chauffés, eau chaude, calme. 485-9293, 488-1623, 596-0299

N.D.G., 2½ chauffé, éclairé, meuble, balayeuse centrale, tres propre. 350 $, 486-9104

N.D.G; 4½, ensoleillé. Cuisine spacieuse et entierement renovee. Piscine interieure et exterieure. $615. 737-7561.

NICOLET 8½ plancher crystal, balseries decapees, vitraux, 3e, 600$, jour 355-7356, soir 282-1346

NOUVEAU-BORDEAUX semi s/sol 3½ chauffé, equipe. 335-6562.

NOUVEAU-BORDEAUX 3½ clair, balcon, calme, bas prix 331-0677

NOUVEAU-BORDEAUX, grand 4½ renove, poêle inclus, 430 $, 2 mois gratuits, 334-1661, 332-6236

NOUVEAU-BORDEAUX, 3½ renove, ferme, coin De Salaberry et Valmont, discutable, jour: 388-3898.

NOUVEAU-BORDEAUX, 3½, tres propre, non chauffé, 360$, 339-5380

NOUVEAU-BORDEAUX

3½ chauffé, renové, 334-0074.

NOUVEAU-Rosemont, semi s/sol, 3½, meublé, chauffé, eclaire, poêle-frigo lav./sec., Metro Langelier, 400 $, libre, 259-5202.

NOUVEAU-ROSEMONT 4½, entrees lav./sec. 530$. 253-9104

NOUVEAU-ROSEMONT, 3½, clair, frais peint. 955-8849, 324-3699

NOUVEAU-ROSEMONT, 4½, pres services, impeccable, 351-8429

NOUVEAU-ROSEMONT, 4½, grand, impeccable, haut triplex, secteur recherche. 251-1432

NOUVEAU-ROSEMONT, 5½, propre, clair, tranquille 251-0645

ONTARIO, 1½ poêle/frigo, propre, 265$ + elect., 526-8595, 737-5139.

OUTREMONT ADJ., 209 Bernard, joli condo, petit 5½, occupation immediate. 271-9232, 731-5026

OUTREMONT adj. 4½ haut duplex, rue tranquille, ref. 20. 340-9138

OUTREMONT beaux appts, 4½, 5½, 6½, 9½, 278-4055, 272-0351.

OUTREMONT, rez-de-ch. triplex, cour aménagée privée, s/sol, plancher bois franc, 700$. 270-9384

OUTREMONT, Willowdale, 6½ chauffé, bas duplex, stationnement, 975 $, 344-0795

OUTREMONT, 1000 Pratt, spacieux, chauffé, beton, calme, ascenseur, concierge, garage libre, 4½- 3½. 731-2610

OUTREMONT, 4 ½, chauffé, eau chaude, 560 $. 273-2073.

OUTREMONT, 5½, 2 chambres, 2e de triplex, rénové, 825$. 737-2103.

OUTREMONT, 5862 Waverly près Bernard, 4½-375 $, nov., 273-3042

OUTREMONT, 8 ½, 6034 Hutchison, 3e etage, rénové, équipe, entrees lav./sec., balcons. Jour ou soir 276-1041.

OUTREMONT: 50, Willowdale, 2½, 3½, 4½, ascenseurs. Chauffés. 849-7061.

P.A.T. 56e, très grand 4½, propre, tranquille, 1 mois gratuit, 642-7569.

P.A.T., Oscar Benoit, 4 ½, foyer, entrees lav./sec., garage, 644-8005.

P.A.T., 4½, coin de rue, très ensoleillé, ménage, planchers chêne refaits, 370 $, 654-3359, 581-1068.

PAPINEAU 7040, 1½, 2½, 3½ meubles ou non, 277-5085, 271-2946.

PAPINEAU, Mont-Royal, 3e, grand 3½, tranquille, propre, 331-2172

PARC Lafontaine, super grand 3½, rue Brébeuf, planchers bois, mur brique, cour, chauffage élect., ensoleillé, renové, 1er novembre. 522-4792

PARC LAFONTAINE, 2084 Panet, 3½, poêle, frigo, 332-0119, 655-4827

PARTHENAIS Sherbrooke 4½, 395$, tranquille 731-3720, 354-2794

PIE IX, grand 4½, tout rénové, stationnement, lav./sec., poêle/frigo. 327-7285

PIE-IX, a 30 m du metro Pie-IX, 4½ propre et moderne, aspirateur central, intercom, 490 $, 254-1345

PLACE MEILLEUR 1½, 3½, chauffes, equipes. 385-1820, 488-6033

PLATEAU rue Dorion 6½, pres parc, 2e, chauffage elect., 650 $, 1er nov., 524-2703. 521-0142.

PLATEAU Garnier/Laurier, beau 4½ avec jardin, 5 electro-menager, calme, libre. 540$/ 944-3461

PLATEAU Mont-Royal, grand 5½, chauffe, eclaire, eau chaude tournie, cuisiniere a gaz, super ensoleille, repeint, insonorise, fenetres et planchers neufs, batiment historique, cour, buanderie, environnement privilegie, 1 000 $, 842-5966.

PLATEAU Mt-Royal près metro, 1½, chauffé, 290$/mois. 733-1444

PLATEAU Mt-Royal, grand studio, 580$. Libre 1er nov., 281-1405.

PLATEAU Mt-Royal, très grand 7½, boiserie, bois franc, 645 $ chauffé, 524-1032

PLATEAU 1½ 200$, 3½ 450$, 4½ 480$, 6½ 780$. Libres 849-6745

PLATEAU, face au parc Lafontaine, 5½ neuf, foyer, terrasse, puits de lumière, 271-7663, 522-0768.

PLATEAU, beau 5½ rénové, mur briques, l./vaisselle, patio, jardin, libre avant 1er nov., 680$, 528-9675

PLATEAU, coin Cartier - Rachel, très grand 7½, refait entierement a neuf, armoires melamine, espace lav./sec., puits de lumiere, etc. Faut voir. 850$. 352-1819.

PLATEAU, grand appartement, style loft, sur 2 etages, renove, 800 $/mois. 495-2685, 1-224-7984.

PLATEAU, grands 3½, neufs, a partir de 525 $, 6½ 675 $. CHRISTOPHE-COLOMB, 3½ et 4½, a prix reduits. Guy ou Yves au 524-0521, Gaston au 383-0430

PLATEAU, parc Lafontaine, 4153 Papineau, 6½, 640$, nov., 524-5544

PLATEAU, rue Fabre, 4½ entrees lav./sec. 515$/ mois, 526-2963

PLATEAU, rue Fabre, 4½ rénové, 1 piece fermee, 2e etage, 450$/mois, 527-4433

PLATEAU, studio, 325$ tout compris, 1er nov. 522-5242.

PLATEAU, style condo 4½, neuf, 2 chambres fermées, 525 $, 1er nov. ou avant. 935-4757, 343-6338

PLATEAU, Brebeuf, 6½, 640$, nov., 524-5544

PLATEAU, Delorimier, 7½, 3 pieces doubles, planchers bois, 2e, triplex, 590 $. Un mois gratuit. 464-8418 446-5602

PLATEAU, Des Erables, grand 6½, bas, cour, repeint, 550 $. 374-9273

PLATEAU, Fabre/Marie-Anne, 5½, 3e, très eclaire, 2 balcons, libre 1er nov. 530 $. 523-9273, soir.

PLATEAU, Garnier/Laurier, 4½, rénové, 3e, elect., ensoleillé, 1er nov., 480 $ non chauffe. 525-9639

PLATEAU, Parthenais/Mt-Royal, 6½, entrees, 590$, libre, 524-5804

PLATEAU, 2 mois gratuits, 3 ½, 4 ½, edifice en hauteur, face au parc Lafontaine, piscine int., sauna, 521-7384.

PLATEAU, 2½, 3½, tout fourni, pour octobre, 522-4641

PLATEAU, 3½ rénové, repeint, poêle, frigo. 5241 Bordeaux. 395 $ pas chauffé. Visite en tout temps.

PLATEAU, 3½ 3e, un mois gratuit, 300 $, 4646 Messier, 849-6798

PLATEAU, 390 $

4½ rénové, poêle, frigo. Stationnement. Libre 1er nov. 523-7711.

PLATEAU, 6½, devant parc, entrees lav.-sech., 523-0676.

PLATEAU: 3 ½ chauffé, poêle, frigo fournis. 596-0565 soir.

PRES Fullum, 3½ ferme, frais peint, bois franc, 1er plancher, cour, s/sol, 380$, 629-9110

PREFONTAINE/Sherbrooke, 3½, a louer. Apres 18h: 522-6667

PRES metro Iberville, 3½ neuf, style loft. Loue.

PRES BELANGER et Langelier, haut duplex grand 5½, libre 1er janv. '93. Apres 17h 253-7794.

PRES DU PARC LAFONTAINE
1½, 2½, tout compris! 524-9924.

PRES Plateau, 3½, 3e, mois gratuit, 300 $, 2438 Fullum, 849-6798

PRES PARC LAFONTAINE
2½, meuble, 280$. 523-8370

QUEEN MARY, 5170, 4½, chauffé, près metro. Propre. $600. 739-8861.

QUERBES, 5½ eclaire, propre, metro, 2 mois gratuits, 270-7830

R.D.P., bas duplex, 5½ + s/sol, foyer, 2 garages. 327-5454; 648-4097

R.D.P., grand 3½, demi-s/sol rénové, entree lav./sec., pres services, parking, 345 $, 721-4472.

R.D.P., 4½, entrees lav./sec., stationnement, deneige. 253-9416.

RABAIS moins de 100$/mois, pres metro Papineau, 3½, 4½, 5½, completement renoves, tranquille. 637-6530, 529-1335

RACHEL face parc Lafontaine, 6½ sur 2 etages, luxueux, 528-9986.

RIDGEWOOD 3500, tranquille, spacieux, entierement decore, 3½, 4½, 733-2016.

ROSEMONT (3e et Dandurand), 2e etage, 4½ moderne. Offre de bail serieuse acceptée. 737-1205.

ROSEMONT al 4½, 5½, entrée lav./sec, propre, reduit, 522-6456

ROSEMONT beaux 3½ rénovés a neuf, chauffés, balcon, pres services, 435$, 384-2123, res: 665-2023

ROSEMONT s/oue, 1er nov., 4½, poele frigo neufs, ideal personne seule ou couple tranquille, references requises. Contactez Nathalie, 289-1301. 723-0896.

ROSEMONT Boul. St-Michel, près St-Joseph, 3½, chauffé, eau chaude, poêle/frigo, références. 524-1806 729-9737

ROSEMONT Louis-Hebert 2e, 4 ½, ensoleillé, metro, 480$. 593-9660.

ROSEMONT Louis-Hebert, 5 ½, luxueux, metro, 650$. 593-9660

ROSEMONT 21e av., 3½: 385$, non chauffé, libre, 661-9474

ROSEMONT 3½ propre, chauffés, etc. Libre. 526-6922, 621-6417

ROSEMONT 5335 Bélanger, 4½, 400$, 3½-350$, ascenseur, 955-8626

ROSEMONT, avant de louer visiter 4½ chauffé, repeint, plancher crystal, prix reduit, 437-2481

ROSEMONT, bl. St-Michel, 3½, 4½, chauffé, eau chaude, poêle et frigo, references, 728-1776 ou 729-9737.

ROSEMONT, boul. St-Michel près Bellechasse, 4½ ferme, demi-sous-sol, libre, frais peint, entree lav./sec., 727-7513

ROSEMONT, grand 4½ rénové, 420 $/mois, libre, 521-8176 jour.

ROSEMONT, grand 4½, 350$, propre, tranquille, libre. 523-3069.

ROSEMONT, grand 5 ½ rénové, 560 $, libre, 384-7110, 688-6247.

ROSEMONT, metro, 3½ propre, jardin botanique, 2e, elect. 350$, libre 1er nov. 253-8512

ROSEMONT, grand 5½ ferme, 5385, 10e avenue, app 5, 667-6964

ROSEMONT, haut duplex 5½, entrees lav./sech., propre,

votre HOROSCOPE

BALANCE du 23 SEPTEMBRE au 23 OCTOBRE

Une personne qui ne cessait de vous mettre des bâtons dans les roues va bientôt disparaître de votre vie. Vous apprécierez. Vous ne devez plus être indécis sur la direction à prendre. Commencez à élaborer des projets à long terme. Votre but à court terme: terminer un premier projet de réalisation aisée.

SCORPION du 24 OCTOBRE au 22 NOVEMBRE

Vous vous sentez à l'aise et vous le manifestez. Vous devriez faire davantage attention à votre apparence physique. Parce que vous vous occupez sans cesse des autres vous vous êtes un peu négligé. Vous n'avez pas besoin de tant vous impliquer dans des relations d'aide, de service en ce momenot. Laissez les autres se battre un peu plus pour trouver leur bonheur.

SAGITTAIRE du 23 NOVEMBRE au 21 DÉCEMBRE

Vous avez envie de vous distraire aujourd'hui et d'aller rejoindre des amis. Vous obéissez à votre curiosité et vous avez raison. Vous avez besoin de nourritures intellectuelle et spirituelle. En vous mêlant à des gens qui ont d'autres perspectives que vous, vous ne pourrez que vous faire du bien et vous elever un peu plus. Mais essayez de ne pas disperser vos forces.

CAPRICORNE du 22 DÉCEMBRE au 20 JANVIER

Les idées originales qui vous viennent à l'esprit aujourd'hui vous donnent la chance d'améliorer votre situation financière. Ne vous sous-estimez pas, ces idées sont réalisables. D'autre part, vous projetez de partir à l'aventure. La chose est possible dans des délais assez brefs. Ne regardez pas en arrière.

VERSEAU du 21 JANVIER au 19 FÉVRIER

Vos rêves en amour, s'ils continuent de vous donner des moments exaltants s'éloignent de plus en plus de toute forme de réalisation et de materialisation. Cela ne signifie pas que vous vous acheminez dans une période de solitude mais que vous vous fabriquez des illusions. Soyez patient et la personne faite pour vous finira par apparaitre dans votre entourage bientot.

POISSONS du 20 FÉVRIER au 20 MARS

Vous êtes sur le point aujourd'hui de clore un chapitre du passé qui a trop retenu votre attention. Vous devriez dès maintenant et avec fermeté refuser de porter un fardeau qui ne vous appartient pas vraiment. Vous avez de toute façon a affronter assez de problèmes actuels et pressants sans vous en ajouter d'autres. Ne négligez pas les maux de tête, precurseurs d'autres symptômes.

BÉLIER du 21 MARS au 20 AVRIL

Vous êtes en ligne pour partager le prestige d'un autre. Prenez-le de bonne grâce et ne soyez pas envieux. Ne négligez pas non plus vos propres responsabilités. Certains vont consulter un professionnel et demander son avis. D'autres devraient prêter l'oreille lorsque l'on parlera d'augmenter la maisonnée d'une façon ou d'une autre.

TAUREAU du 21 AVRIL au 20 MAI

Vous vivrez aujourd'hui un conflit dans votre vie privée, au plan de la carrière. Dans beaucoup de cas, un changement de plan soudain solutionnera votre problème. Etudiez cette opportunité et tirez-en tout ce que vous pourrez, mais soyez prêt à en discuter avec votre partenaire. Pour d'autres, l'accent est mis sur une idylle.

GÉMEAUX du 21 MAI au 21 JUIN

Essayez de conserver un rythme de travail normal et vous acccomplirez une besogne plus qu'appreciable. Vous êtes capable de mener a terme une importante tâche qui n'en finissait plus de vous solliciter. Cette période d'auto-discipline n'est pas facile mais elle vous laissera satisfait de vous-même.

CANCER du 22 JUIN au 22 JUILLET

Voici venu le moment de faire valoir vos droits et de vous libérer des anciennes obligations. Pour certains, il s'agira de démarrer une nouvelle entreprise, ce qui demandera une bonne dose de confiance en soi. Ne tombez pas dans le piège de vous accrocher aux prejuges. Coupez vos liens avec le passé, allez de l'avant.

LION du 23 JUILLET au 23 AOÛT

Le centre de vos intérêts se porte majoritairement aujourd'hui sur vos relations affectives, amoureuses. Ne les négligez pas, tout en suivant l'exemple d'une personne qui peut vous aider de façon positive dans ce domaine. Vous ne devez pas perdre contact avec votre travail. Vous ferez des progres en vous associant.

VIERGE du 24 AOÛT au 22 SEPTEMBRE

Ne craignez pas d'étendre votre horizon intellectuel. Les gens autour de vous détiennent beaucoup d'informations valables, n'hésitez pas a leur poser des questions. On vous repondra avec pertinence et éloquence. Vous avez des échanges intéressants avec une personne venue de l'étranger. Cette dernière pourrait jouer un rôle significatif dans votre vie dans les semaines a venir.

RÉPONSE À VOS QUESTIONS

■ **Je suis née le 10 mars 1940 à 21 h 15 à Saint-Adolphe de Dudsvell. Quel est mon ascendant? Ferai-je une transaction immobilière bientôt? Que prevoyez-vous pour l'avenir?**

□ *Vous avez un ascendant Scorpion. Le regroupement de vos planètes montre que vous aimez vous associer avec d'autres personnes et que vous ne prenez pas de décisions hâtives. Vous ne vous lancez pas tête baissée dans un nouveau projet. Vous analysez attentivement les signes extérieurs et les réactions d'autrui avant d'entreprendre quelque chose. Les différents liens de solidarité et d'indépendance entre les autres et vous, vous fascinent et vous stimulent. En ce qui concerne la vie domestique et l'immobiler, vous aurez beaucoup de responsabilités, beaucoup de travaux d'entretien et de rénovation a effectuer. Si vous faites une transaction immobilière en 1992-93, elle ne vous rapportera qu'un léger profit ou aucun profit à cause de lourdes dépenses d'entretien ou d'autres facteurs. Vous serez capable cependant de solidifier et de mieux organiser tous les aspects de votre vie au foyer si vous acceptez d'y mettre beaucoup d'efforts et de patience. Vous ne serez pas dans une période chanceuse en ce qui concerne le domicile et l'immobilier mais dans une période de structuration. Ne pensez pas aux profits ni aux occasions rêvées. Soyez prudente et allez-y selon vos moyens en pensant à construire et investir patiemment et méthodiquement pour une période qui va dudela de 1993.*

■ Si vous recherchez la réponse à une question se rapportant à l'astrologie, il suffit d'ecrire à VOTRE HOROSCOPE, *La Presse*, 7, rue Saint-Jacques, Montreal, H2Y 1K9, en n'oubliant pas de mentionner l'heure, le jour, l'année et le lieu de votre naissance.

IMMOBILIER

138 A LOUER BANLIEUE EST

LE GARDEUR, 5½, 1 mois gratuit, stationnement, cabanon, chauffe eau, 490$ mois. 625-2585.

REPENTIGNY, 797 boul. d'Iberville, beaux 5½, parking, chauffage elect., 2 mois gratuit, 654-1340

140 A LOUER LAURENTIDES

BELLE maison familiale, 3 chambres à coucher, tout équipée, deneige, tout près des remontees mecaniques et des pentes, côte sud Mont-Gabriel, 497-4269, 229-2713

LAC DES 14 ILES, 10 min. St-Sauveur et pentes de ski, entierement meuble, foyer, garage int., 1er nov. au 1er avril 93, pas d'animaux. 514-224-5122

PIEDMONT, La Faitière, condo 3½, unite de coin, piscine int., mois saison annee, 662-3034.

ST-ADOLPHE bord de l'eau, maison neuve, saison 4000$ 227-4820.

STE-ADELE, Viceroy, foyer, 2 chambres, saison, annee, 671-7863.

ST-SAUVEUR, village, maison neuve, annee-saison 700$. 227-4820

141 A LOUER LAVAL, RIVE NORD

*** 3 MOIS GRATUITS ***
Fabreville, 604 Gemma, services, 2½ meuble, chauffé, 425$; 4½ - 475$. 437-6420 ou 622-9488

A L.D.R. frais peints, 4½, 5½, 350$ a 455$, cour, bien situé. 682-4210

A LAVAL Pont-Pie IX, grand 4½, libre, 425 $, 661-1253, 222-2830.

A 1205 av. Sir Lussier, 3½ a 5½, personnes agees réduit, 661-7383

A Duvernay, près des services, beau 5½, 585 $, 664-0058.

BOISBRIAND 4½, 6½, luxueux, cour, 3-plex. 688-0111; 335-1386

BOISBRIAND, Ile de Mai, maison meublée, chauffée, éclairée, 1er nov. au 30 avril 93. 437-5346.

BOISBRIAND: grand 4½-400$, frais peint, chauffé, eau chaude, cour, stationnement deneigé, près services. 437-1524 ou 672-2188.

CHOMEDEY 220, 85e av., 4½ ferme, frais peint, 375 $. 327-7474.

CHOMEDEY, 4½, 400$; 5½, 350$; chauffés, eau chaude, taxe d'eau, poêle frigo, 686-8484.

CHOMEDEY, 5½, haut duplex, salle-lavage, libre. 744-5196.

DUVERNAY et St-Vincent de Paul, 3½, 4½, calme, propre. 661-8573.

L.D.R. bachelor 3½, élect., très propre, 320 $. 629-2361

L.D.R., boul. Laval, 4½ moderne, béton, mois gratuit, 490 $, 967-5366

L.D.R., grand 4½, 480$, libre. 1 mois gratuit. Faut voir. 325-7198

L.D.R., 2 mois gratuit, 3½, peint, près de tout, 388-2591, 389-2135

LAVAL Vimont, grand 4½, frais peinture, 622-4535, 944-1576.

LAVAL, Vimont, grand 5½, libre. Jour 663-4245, soir 669-0608

PONT VIAU, 4½ élect., propre, moderne, 420 $, 661-2297.

PONT-VIAU, grand 5½, ensoleillé, haut duplex, 470 $, 967-2384

PONT-VIAU, 1050 Bousquet, grand 5½, bas, elect., parking sur côte, 460$. Jour: 388-5358 soir: 334-2475

STE-DOROTHEE, grand 4½ style condo, luxueux, foyer, bain tourbillon, frais peint, 689-1009

STE-ROSE, Champfleury, 4½, 5½, 1 mois gratuit. 666-0959, 622-4269.

STE-ROSE, 4½ haut duplex, rangement, parking, libre, 389-0999.

STE-THERESE, 53 Codieux, 4½ demi s/sol, 395$, AUBAINE, 2 mois gratuits, menage fait. 669-5210.

ST-V.P., grand 5½ rénové, équipé, mois gratuits, 595 $. 861-1213

VIMONT 3½ repeint, entrée lav-sec, pres services, $405, 975-1676

VIMONT, 4½, modernes, propres, près hôpital, centre d'achats, transport, 629-8027, 744-5761

VIMONT, 7½, 1er, 4 plex, s/manger, 4 chambres, 3 s/bains, s/a-mitoile foyer, garage double, près Cité Sante. 621-4183.

142 A LOUER CANTONS DE L'EST

LAC BROME, Knowlton, vue panoramique exceptionnelle, tranquillité, maison de pierres, 3 chambres, 2 s/bains, foyer, garage, s/sol. Bail à l'année. Possibilité garder chevaux ou petits animaux. 750$. Bur: 672-1371, rés. 1-243-0626.

MAGOG 3½, meuble, eau chaude incl. 5 mois 2800$. 1-819-868-0743.

MONT SHEFFORD, à 10 minutes de Bromont, 10 pieces, meublé, a louer pour 2 ans, 1-372-4776.

143 A LOUER RIVE SUD

A BROSSARD, grands 4½, completement renoves et repeints. 2 mois gratuits. Armoires melamine, planchers bois revernis crystal. Libres. 445-6226.

A LONGUEUIL, 1 à 2 mois gratuits, 2½-3½-4½-5½. 646-9304, 647-5621

AUBAINE, Boucherville, 3½, $557. 1 mois gratuit. Près du fleuve, tout pave, poêle et frigo fournis. Près autobus et centre d'achats. 737-7554, 345-0511 ou 655-4822.

BOUCHERVILLE, 4½ moderne, puits lumière, toit cathedrale, alarme. 1er oct. 449-2618, 449-6916

BOUCHERVILLE, 4½ poêle/frigo, lave vaisselle. Mi-nov., 641-3121

BOUCHERVILLE
Endroit paisible, près du fleuve, idéal pour gens aimant la tranquillite. 3½, 4½, 5½, a partir $557 a $712. Edifice beton. Chauffé, electricité, taxes. Poêle, refrigerateur. Stationnement. Ascenseur inclus. Près parc, centre d'achat et clinique medicale. S'adresser au: 30, Montarville, app: 108.

BROSSARD - MARIE-VICTORIN
Près pont Champlain, 3½ - 4½ renovés, chauffés, 2 mois gratuits. 672-4100

BROSSARD grand 4½, repeint, entrée lav-sec. 2 balcons, tres éclaire. Près école, commerces, autobus. Mois gratuit. Bur: 2325 Rome, #3, 676-7755.

BROSSARD luxueux 4½, style condo, chauffé eau chaude, élect., air, piscine int., près Mall Champlain, libre, 700 $, 656-1874.

BROSSARD 3 mois gratuits 4½ frais peint, luxueux a voir. 672-8369.

BROSSARD, secteur N, grand 4½, completement renové, elect. locataire. 926-0949, 466-9349, 271-3544.

BROSSARD, 4½, 5½, impeccables, excellent transport. Prix negociable. 443-4803 ou 649-0596.

BROSSARD: 1 mois gratuit + promotion. Style condo, grands 5½. Construction recente. Stationnement. Grande cour. Ecole, centre d'achats. Autobus à la porte. Seulement 10 min centre-ville. Entre 560$/590$. 656-4275, 466-5176

BROSSARD
1220 BOUL. PROVENCHER
1 MOIS GRATUIT, 3½, 4½, 5½ chauffés, élect. payée, ascenseur, tres près Mall Champlain, très luxueux. Imm. ou plus tard.
672-8270

GREENFIELD PARK, 275 Taggart, 1 mois gratuit, 3½ 450 $, 4½ 475$. Chauffés. Taxe d'eau, vidanges payees. Poêle, réfrigérateur. Ascenseur, buanderie. Près centre d'achat. Concierge app. 109. 769-2762 ou 923-1157.

LONGUEUIL
Condominiums BETON
luxueux, neufs, insonorisés tapis, balcon.
A LOUER: 3½ - 4½- 5½
Très grands, faut voir!
1 MOIS GRATUIT
ou CUISINIERE - FRIGO
& LAVE-VAISSELLE FOURNIS
Seulement 490$ - 590$ - 690$
646-6472

GREENFIELD PARK, 3½, 4½, 5½, super grands, bloc 2 étages, tranquille, chauffé, s/diner, garage, 2 MOIS GRATUIT 466-3352

LAPRAIRIE, 4½, béton, propre, special 1 mois gratuit! 659-9832

LONGUEUIL grands 4½, entrées lav sec., 2 balcons, 2 portes patio. A partir de 360 $. 449-5179.

LONGUEUIL béton, grand 4½ eau chaude, chauffe, 442-3084 651-6625

LONGUEUIL métro, 4½, propre, clair, calme, equipé, 385 $. 646-4989.

LONGUEUIL, bail 3 ou 6 mois, 3½, 4½, meuble, 651-2644

LONGUEUIL, grand 4½, rénové, cour, stationnement, libre. Gabriel jour: 522-2051, soir: 679-4536.

LONGUEUIL, grand 5½ moderne, 2 mois gratuits ou chauffage, 475 $ = 395 $. 363-3538, 679-6521.

LONGUEUIL, très grands 4½, 1 mois gratuit, 450$ à 490$ tout inclus, près autobus, metro, 674-0296 ou 646-5892 après 14h.

LONGUEUIL, triplex, secteur residentiel, grands 4½, modernes, tapis, foyer, stationnement, base plein air, golf, autobus 20-23-29. 647-1414, 646-9323

LONGUEUIL, Collectivité Nouvelle sous-location 3½ - 370$/mois, poêle-frigo, stationnement 928-7109

LONGUEUIL, 1290 Lasalle, grand 4½, frais peint, stationnement, 365$ par mois. 646-6993, 455-9423

LONGUEUIL, 3 mois gratuits, grand 4½: 415$, 5½: 445$. 677-0687

LONGUEUIL, 4½, chauffé, eau chaude, bas duplex, grande cour, stationnement, 485 $. 655-2184.

LONGUEUIL, 4½-5½, frais peint, tapis neuf, 1 a 2 mois gratuits, parking, 400$, 849-6798, 448-0757

LONGUEUIL: (résidentiel); maison a louer; 3 chambres sur même niveau. 750 $/mois. Impeccable. Jour: 481-5621, M. Bessette.

LONGUEUIL: triplex, 2x2 ½, près Base de Plein Air, Hopital Pierre Boucher, stationnement, autobus, 1 mois gratuit. 448-5848.

LONGUEUIL: 4 ½ rénové, chauffé, eau chaude, les entrees. 674-9478.

LONGUEUIL
Secteur Collectivité
PROMOTION
3½, 395 $, 4½, 465 $.
646-9221

ST-BRUNO, condo-app. 4½, libre maintenant, 600 $. 678-3414

ST-BRUNO, 4½ luxueux, calme, securite. 441-1346.

ST-HUBERT, 1590 Des Rubis, 3½, 4½, différents modèles, 1 mois gratuit. 466-8436.

ST-LAMBERT - 6 ARGYLE
3½, chauffe, piscine, sauna, 2 mois gratuits.
672-4388

ST-LAMBERT adj. Longueuil, immense 9 pièces + 2 s/bains, luxueux, stationnement 2 autos, 1280 $, 466-9224, 679-2559 soir.

ST-LAMBERT 141 Green, 3½, r.-de-ch., 379$ tout incl. 482-5634.

ST-LAMBERT, rue Riverside, 4½ chauffe, eau chaude. 466-9448.

ST-LAMBERT, 2½, 3½, 4½, propres, chauffes, insonorisés, foyers. Autobus au centre-ville. 466-9377

ST-LAMBERT, 3½, 500 $, 4½, 575$, 5½, 635 $. Tout inclus. 465-4592.

ST-LAMBERT, 4 ½, béton, tout compris, nov., 625 $. 923-4599.

VIEUX LONGUEUIL, haut 4½ elect., tranquille, 325$, 362-2074.

VIEUX-LONGUEUIL: 4 ½ chauffé, repeint. 765 Quinn. 674-9478.

144 PROPRIÉTÉS A LOUER

A ST-FRANÇOIS Laval, bung. avec option d'achat, refait a neuf, 4 chambres, 2 s/bains, s/sol fini, grande cour, libre, 825 $. 387-6354.

A 35 min. MtI, superbe domaine 240 acres, grange, sentier, 1 800$, option: 695 000$ 1-247-3400.

AHUNTSIC, grand cottage tout renove, pres metro Sauvé, 384-9462

AHUNTSIC, 73 Prieur O. bung. 7½, libre, 750 $. 663-4616, 984-4823

BAIE D'URFE bung, 3 chambres, équipee, pres train, magasins, ecoles, 975 $. 453-4598, 453-3564.

BORD de l'eau, St-François, foyer, 3 chambres, propre, 675 $. 385-0358

CARTIERVILLE, moins cher qu'un achat, bung., pres hôpital Sacre-Coeur, 10 pièces, 3 s/bains, bidet, 1 750$ mois, bail 2 ans. 334-0963

CHOMEDEY, bungalow, 4 chambres, 2 s/bains, s/sol, garage, cour, pas chauffe, 750 $. 682-4697

R.D.P., occupation immédiate, 3 chambres, 1½ s/bains, tourbillon, foyer, grande cuisine, cour clôturée, deck, garage, rue tranquille, face parc, construction '90, 850 $ non-chauffé, après 18h, 694-7106.

STE-THERESE EN HAUT 5½ renove, foyer, piscine, 790$/mois. Après 5h 430-4196 Lucie Audet.

VIEUX ST-LAMBERT, maison semi-det., rés. ou comm., 7½ non chauffe, 800 $, 671-5905, 672-3144.

146 MAISONS DE CAMPAGNE

CANTONS DE L'EST, maison 3 chambres à coucher, bord du lac Sugar Loaf, 3 km centre de ski Owl's Head, prix pour saison (4 mois) 3000 $. 845-6975

FERME région Cantons de l'Est. (819) 875-5720 entre 19h30 et 20h30.

RIGAUD, maison campagne a partager, couple âgé ou dame solxantaine. S'bain, s/manger privees. 200 $. 451-0059.

147 ÉTATS-UNIS, HORS FRONTIÈRES

A ACAPULCO, condos, villas, studios, tout equipés. A Cancun et Puerto Plata. J.-Yves 514-598-8782.

A FORT LAUDERDALE, condo bord de mer, grand 4½. 629-9333.

A HOLLYWOOD Floride, condo 3½ situé à 1½ mille de plage, 5 500 $ US/saison (6 mois) 659-2250

A HOLLYWOOD, maison mobile (propre) 2 chambres, 2 s/bains, période des fêtes, 622-2583.

A PUERTO PLATA, studios, bed & breakfast. Reservez tôt. Spécial d'automne. J.Yves 514-598-8782

A Waterside village, Floride, condo neuf, saison / sem., 418-628-6800.

ACCES Lauderdale, près mer, 19 $ +/jour basse saison, 364-4176

BEVERLEY BEACH Daytona, maison equipee, 4 min. à pied de mer, golf. Libre. Idéal 55 ans +. 430-2422.

BORD de l'eau, Hollywood, mois, saison, privé, cuisine, photo disponible, autonome, 384-7324

BORD océan Ft Pierce, luxueux 4½, golf et tennis gratuit, 739-7022.

COCOA BEACH, Floride, grand bungalow a partager pour retraites, grand terrain, patio, près océan. 388-6677; 256-4019.

CONDO de luxe, Naples, Floride, durée 1 mois et +, 5 min. des plages, après 18h 1-418-227-0722.

COTE OUEST, Floride, résidence privée, 2 pas plage. 819-346-7127

DAYTONA 1 hre Disney, condo et maison mobile, 466-9816, 656-0944

DAYTONA, 3½ bord mer, golf, tennis, 450 $ US sem. 331-7739.

DEERFIELD Beach, townhouse, 2 chambres, 2 s/bains, tout équipé, 3 min. marche mer. Mois/saison. 967-5873, laissez message.

DEERFIELD BEACH, app. 2½ tout compris, piscine, semaine ou mois, 276-8501, 667-4219

DELTONA Florida, appartement 5 pièces meublees, 2 s/bains, 2 chambres, directement sur lac Gleason, 750 $/mois. 407-574-6931.

FLORIDE, app. propres, 5 min. mer, 1 mois +, 835-5539, 835-1631

FLORIDE, mobile, Clearwater, retraité, 850 $ U.S./mois, 421-0877.

FLORIDE, Fort Lauderdale, app. pour retraités, tous services et repas compris, 277-5562

FORT Lauderdale, 5½, piscine chauffé, tennis, golf 464-3421.

FORT LAUDERDALE studios, piscine chauffée, près mer 738-5255

FORT LAUDERDALE, bung. 5½, piscine, libre d'ici 1er fév. 256-7554

FORT LAUDERDALE, condos face mer, 300 $ à 500 $/sem. 738-4966

FORT LAUDERDALE, Twin Lakes Park, roulotte neuve, au mois ou à la saison. 622-9943.

FORT MYERS maison avec piscine creusée sur terrain de golf, tout équipée, air, 2 chambres, 2 s/bains, après 18h 434-1369.

FREEPORT BAHAMAS
Luxueux studio, louer ou vendre. Sur terrain de golf. 672-4713.

FREEPORT, maison 2 chambres, 2 000 $ US/mois, 809-373-5226.

HALLANDALE et Bal Harbour, condos 3½, louer/vendre. 933-9337.

HALLANDALE, maison mobile, grande veranda, bord eau. Tricycle, pedalo. Park Lake (5 étoiles). 15 déc au 31 janv., 819-623-9074

HALLANDALE, Park Lake, 2 app., accès cuisine, sur le lac, piscine chauffe, 3 à 5 mois, 1-819-688-2852.

HOLLYWOOD, Floride, 2 chambres, tout meuble, piscine chauffee, 4 à 6 mois, 385-5736 après 18h.

LAUDERDALE, maison mobile, 2 chambres, 2 s/bains, 1er nov. au 10 jan., t.v. française. 322-5251

POMPANO (Margate) condo 2 chambres, 2 s/bain, site sur golf (Oriole), 8 milles de la mer, déc. a avril min., 3 mois, 1400 $ U.S./mois, 671-8610.

POMPANO BEACH, superbe condo 3½, bord canal, calme, près US 1, libre jusqu au 10 janv. 333-0311.

POMPANO BEACH
Luxueux apts. a louer. 500 pi de la mer. Piscine. 672-4713.

POMPANO, condo a louer, 2 chambres, 2 s/bains, sur Intercoastal, à 2 pas de la mer, endroit magnifique. Semaine ou mois. 1-819-472-3326; soir 1-819-477-1144.

POMPANO, condo 2 chambres, oct. nov. dec. janv. avr., 637-9306

REPUBLIQUE DOMINICAINE, villa bord mer 1 a 3 chambres. 497-4603

ST-PETERSBURG, condo luxueux, sur plage, 696-5596, 1-226-5299.

148 ON DEMANDE A LOUER

STUDIO très propre, centre-ville, préference Carre St-Louis, Prince Arthur, 418-694-9706

149 ON DEMANDE À PARTAGER

AHUNTSIC condo grand 4½, près metro, tous services, 858-1964.

AHUNTSIC, 4½ meublé, récent, calme, metro, Cegep, loue

CONDO Vieux-MtI. A partager avec dame autonome, devra aider au menage. 289-9484.

HOMME distingué, partagerait condo avec femme d'agréable compagnie, André 448-6998.

HOMME seul, l'ai a partager grand 5½ avec femme 65 ans +, aucune aventurière. A Rosemont, 254-3481.

PLATEAU 5½ avec cour, 230$ tout inclus. Idéal étudiant. 527-8012

VILLE MONT-ROYAL, grand 4½, ideal etudiante, 300$ mois. 739-6630

150 A LOUER CONDOMINIUMS

AHUNTSIC, luxueux 4½ semi meuble, clair, 6e, garage, 725-9730

BROSSARD 4½ style split, tapis, pres tous services, 650$. 445-5786.

BROSSARD 4½-5½
béton, ascenseur, climatise, piscine, Garage. 2 min. pont Champlain $695 +. 923-1741.

C.D.N., 4½ condo de luxe, 1½ s/bains, tapis partout, miroirs balcon, insonorise, alarme, parking int., 731-8411.

CONDO a vendre ou a louer, centre-ville, grand 4½, foyer, bain tourbillon, garage, 662-0461.

ILE DES SOEURS Club Marin I, super 4½, vue fleuve et ville, stores, climatise, a voir. 769-4112

ILE DES SOEURS, à sous-louer très beau condo, 2 chambres, foyer + appareils menagers. 762-2871

ILE DES SOEURS, luxueux 3 chambres, 2 s/bains, electros, garage, terrasse, fleuve, soleil, piscine, tennis, sauna. 245-3569

METRO Beaubien, exclusif, moderne, vaste 3½, s/lavage, ascenseur, meuble ou semi meuble. 450 $. soir: 1-295-2544 ou 1-295-2691

OUTREMONT, Sanctuaire, condo 2 chambres, 1400 pi car. negociable, 430-3116 Pierre Beetz.

P.A.T. grand 4½, ensoleillé, 3e, foyer, stationnement, balcon, portes patio, libre, meuble. 498-7240

PIERREFONDS grands 4½, 5½, frais peint. 620-9985, 984-3806

RIVE SUD, 4½, bord de l'eau, libre, 659-6702, 939-2952.

ST-LAMBERT Rive-Droite, condo, 2 chambres, 2 s/bains, piscine int., sauna, tennis, vue sur fleuve, près grandes voies d'accès, 1 200 $ /mois, 442-3934 après 18h.

VILLE ST-LAURENT, Les Cascades, condo a louer 4½, piscine, sauna, bain tourbillon. 856-6666.

VIMONT, 4½, très belle s/bains, près tous services, 525 $, 669-6850

151 CHAMBRES, PENSIONS

A LONGUEUIL, meublés, poêle/réfrigérateur inclus, de 55$ a 82$ par semaine. 47 de Gentilly est, coin Chemin Chambly. 674-5206

A ST-EUSTACHE, non fumeur, près commodités, personne sobre tranquille 350$ tout inclus 974-1473

Al grande chambre avec salon pour touristes, immigrants. Prix varies. Petit déjeuner, prix groupe. 5 min. centre-ville. 767-8933

BERRI près Duluth, belle chambre, poêle et frigo, 290$. 654-9905.

BERRI, metro Sauvé. Entree privée. Toutes commodités. 389-9987.

C.D.N., chambre, 1½-3½, meubles, propre, bus, tranquille 738-5728.

CARTIERVILLE meublée, entrée privée, tranquille, 332-0828

CHAMBRES ET PENSION
avec T.V. couleur, tout inclus, a partir de 445$/mois, aussi 55 $ et +/semaine. 470 Chemin Chambly, Longueuil. 677-5201

METRO Beaubien, 250$/mois, meublé, chauffé, tél., acces cuisine, s/bains, 278-6671

METRO Beaudry, neuf, cuisinette, meuble, 527-9800, 526-7909.

METRO Jarry/Berri, meublée, propre, tranquille, toutes commodités, références, 279-6587

METRO Rosemont, neuf, 235 $/mois, références, 384-7110

MOTEL 489-4258
Mtl-ouest chambres + tél. câble poêle réfrigérateur tv. 100$ sem.

PARC LAFONTAINE/Sherbrooke, chambres, 185 $ - 200 $. 526-9543

SHERBROOKE EST 1034
Chambre-studio, rénové, chauffé, éclairé, câble, meublé.
De 13:30h à 18h 597-1919

152 MAISONS DE REPOS CENTRES D'ACCUEIL

A MONTREAL centre d'accueil, apts. privés, excellents soins et nourriture, à bon prix. 735-6330

A MTL., pour personnes âgées, autonomes, médecin, 644-9194.

GROUPE NOUVELLE TENDRESSE
offre aux personnes agées autonomes ou semi-autonomes: luxe et tendresse, logement spacieux, s/bain individuelle, repas gastronomiques, contrôle médical, nombreux services, tout compris: promotion 189$ mensuel durant 4 mois. Ensuite 750$. Aucune augmentation annuelle de loyer. Faut voir! Résidents actuels notre meilleure référence. Place Primevère, 50 minutes de Montréal, 84 unités. 1-800-561-3050

MONTREAL-NORD, chambre privée, lavabo, médecin, 328-1991.

PERSONNE retraitée, bord de l'eau, parc, bonne nourriture, services infirmiers. 498-4035.

153 CHALETS A LOUER

A MORIN HEIGHTS, 3 chambres, saison ou sem., 691-8112, 427-2654

A ST-ADOLPHE, près ski, chalets 3, 4, 5 chambres, foyer, saison ou année, 581-7092, 819-327-3297

A ST-DONAT, lac Archambeault, 4 chambres, 2 s/bains, foyer, lave-vaisselle, lav.-sec., t.v., 1er nov. à 1er avril, 4,000$ + chauffage. Jour: 1-882-2950, soir: 1-882-2807

A STE-Agathe, luxueux, lac, paisible, bois de foyer inclus, tourbillon double. Saison, sem., 5 jrs, fins sem./190$, 160$. 819-376-8207.

A STE-AGATHE super beau grand chalet 5½, foyer, équipé, 321-4514

A STE-ANNE-DES-LACS, grande maison 5 chambres, très confortable, 4 000 $ saison, tout compris, 1-224-2469; 1-224-4678.

A SUTTON, chalets équipés, piscine int. sauna et spa, 1-538-3736.

A VAL-DAVID, équipé, tv, foyer, sem., mois, saison, 819-322-2205

A VAL-DAVID, 2-3-4 chambres, foyer, ski, 967-6020, 1-834-6363.

AU DOMAINE CHANTECLAIR, Ste-Agathe, luxueux suisse, privé, vue panoramique, sem., 386-0486

AU grand lac Nominingue, bord de l'eau, 600$ mois, 819-278-3801

AU BORD lac Labelle, joli chalet, grand terrain privé, vue magnifique, près Monts Labelle et Tremblant. Nov. à mai 2500 $. 819-686-3277, 484-6688

AU BORD lac: 40 min Mtl, St-Hippolyte, 6 pièces, luxueux, foyer. Saison. Frais virés: 0-563-3495.

AVANT DE LOUER, visitez CHANTECLAIR ET COMPAREZ! 60 chalets de luxe de 1 a 3 chambres. Saunas et tourbillon privés. Jusqu'au 17 déc. louez 2 jours et le 3e est GRATUIT! (9-12 oct. exclus). Jour, sem. 430-0430, 819-326-5922.

BORD LAC, St-Adolphe, sem.- fin sem. 75$ - saison. 1-819-327-2952

BROMONT, 5½ et 4½, tout près pistes de ski, saison, 676-5441

CHALET neuf, lac Heneault, St-Charles de Mandeville, pour saison d'hiver. 581-4610, 592-0207

CHERTSEY Lac David, foyer, 3 chambres, lav/sec, lav/vaisselle, 5½ mois: 3 000 $ 882-3898

DOMAINE STE-AGATHE Suisses. 1 a 6 chambres, cuisine equipée. AUSSI: piscines privées interieures, tourbillons SPA doubles prives ou suites de luxe. Foyers. Week-end, 2-3-5 jours. 1-819-326-5836.

LAC CARRE près Mont-Blanc, luxueux 3 - 4 chambres, tourbillon, foyer, cathédrale. 1-819-688-2852.

LAC FRASER, Mont Orford, nov. a avril, site magnifique, calme, 3 500 $. 277-9077 ou 819-868-0032

MONT STE-ANNE, condo 2 chambres, foyer, pres pentes, 430-0311

MT-TREMBLANT, mois, saison, tout fourni, 259-9769; 819-425-2663

MT-TREMBLANT, 4 chambres, foyer, l'vaisselle, 5 500$. 728-0686

MT-TREMBLANT, condos, Pinoteau, pied pente, 613-741-2812

ORFORD, Estrimont, chalet-condo, 3 chambres, foyer, tout équipé, 4 300 $ saison, 677-2235.

ORFORD, 15 min. du ski, neuf, 3 chambres, propre, tranquille, foyer, saison, 254-5175, 1-532-2118.

ST-COME, 2 chambres, meuble, veranda, bord eau, calme, grand terrain, saison, annee. 667-9621

ST-DONAT, 4½, sur Mont Garceau, saison. 658-3433, 819-424-3423

STE-ADELE, Sommet Bleu, 10 pièces, 699-5903, 1-229-6700

STE-ADELE, grande canadienne 3 chambres, 2 toilettes, 20 dec. au 1er avr. 3500 $. 1-229-3152.

STE-ADELE, luxueux condo, sur pente de ski, a vendre ou a louer, 386-0518 ou 951-1326

STE-AGATHE NORD. Sur presqu'île privée: chalet hivernisé, 4 chambres, foyer. Nov a juin. 382-2503 (819) 326-3326

STE-AGATHE: / 160 $ fins sem, mois, saison, 1-819-326-3365

STE-MARGUERITE, Ste-Adèle, 3 chambres, meuble, tout equipe, foyer, mois/année, 684-1555 soir

ST-JEAN DE MATHA, au bord du lac Noir, 2 chambres, foyer, ideal sports d'hiver. 1-886-9422, 252-1493

ST-JEAN DE MATHA, chalet spacieux, pres lac, décor enchanteur, ski, autres activites tout pres. bur.: 852-3730, res.: 527-1129

ST-JOVITE (30 min.), nov. à juin, 1750 $, 3 chambres, 286-4858.

ST-JOVITE SUPER, 150$/week-end, 626-4152, 819-425-9285

ST-JOVITE, choix 10 chalets neufs, foyer, plage, 1-819-688-2809.

ST-JOVITE, très beau chalet, bord lac, foyer. 225 $ sem. (819) 688-3347

ST-SAUVEUR, foyer, solarium, saison, 672-3799, 227-5518.

ST-SAUVEUR, chalet 3 chambres, meuble, tout equipe, 1er nov. au 1er avr., 387-7661.

ST-SAUVEUR, face Mt-Habitant, 3 chambres, tout compris, 3,600$, 227-5291 ou 353-0460

ST-SAUVEUR, privé, toutes commodites, hiver, 256-0175, 227-3872

SUISSE, 3 étages, 4 chambres, saison: 3 200$, 487-5041, 495-8383.

SUTTON chalets, sem., saison, 3 chambres, piscine 20x40, 466-9376.

SUTTON sur les pentes, 3½ ou 5½, style condo, tout equipe, 649-5006.

SUTTON, ski, 4½ neuf, meublé, du 1er nov. '92 au 1er mai '93, 4 000$. 284-3553 ou 461-2678 ou 538-1635

SUTTON, studio, foyer, 15 oct. au 15 avril. 1 500 $. Soir: 678-4745.

SUTTON, très chaleureux, foyer, 2 chambres, magnifique vue sur les pistes, saison 3 400 $.
1-538-3

MARCHANDISES ET SERVICES

MARCHÉ AUX PUCES

285-7111 La Presse
Interurbains sans frais 1-800-361-5013

VENDEZ DE TOUT 12,49$
2 lignes d'annonce, 4 jours.
(6,09 $ par ligne supplémentaire)

A VENDRE tous les meubles d'un 4½, prix à discuter, 251-1151

AQUARIUM 130 gallons eau salée, tout équipé, 1 an d'usure. 696-6555.

ARMOIRE IKEA Pax 77X84X23, 300$, 523-7356

ASPIRATEUR Electrolux complet, modele recent. 352-8418.

ASPIRATEUR Electrolux comme neuf, 250 $, 852-5300

ASPIRATEUR Electrolux, très peu servi, 250 $, 766-8008

ASPIRATEUR Electrolux complet, modele recent. 352-8418.

BAIN antique blanc sur pattes, en fonte, etc. 738-4333

BAIN sur pattes 1941, 5 pi, porcelaine impeccable, 300 $. Bureau en pin 4 tiroirs, 150 $. 626-8873

BAIN, lavabo, toilette, (blanc), porte douche, le tout 50$ 1-438-7826

CABANON 8 x 8, isolé 100%, fini vynile, 800 $, peut livrer, guerite 10 x 12, 1800$, 654-8503.

CAUSEUSE et petite table modernes, noires, a discuter. 967-7422.

CLAVIER PSR 32, Yamaha, stéreo, batterie programmable, 61 touches, incluant pied et valise pour transport, 480$. 325-5459.

DIVAN style canadien, bonne condition, 100 $, 10h a 20h 324-5598

FOURNAISE bi-energie, meilleure offre. Classeur 4 tiroirs. 670-0948

FAUTEUIL velours rose et pouf, 300$ pour 200 $. Bar pin noueux, 2 sieges rotin, 100 $ 276-6495

FOURNAISE gaz propane, 35 000 BTU, 653-4554 après 18 h

HORLOGE grand-père antique, valeur 5,000$ pour 1,700$, 389-5520

LUXUEUX: salle à diner, bar, tables salon marbre, 849-4425.

MAGS Nissan, 14", avec pneus, 150 $, hiver-été, 661-5694.

MANTEAU bon mouton brun, 18 ans. Table a cafe, bois brun 48½ po long. Lampe de salon hauteur 36 po, 2 autres lampes de chambre hauteur 24po. Pas cher. 276-0495

MEUBLES antiques en rotin, belle qualite. 369-1357

MOBILIER chambre bois 6 mcx, (commode int. cèdre) 473-1643.

MOBILIER s/diner marbre valeur 6000 $, negociable. 331-4873.

MOBILIERS s/diner, salon, style provincial, poele frigo, 655-3300.

PIANO mécanique. excellent état, belle sonorite avec banc. 273-2215.

PNEUS d'hiver neufs, 4 mags d'Acura GS 91, 800 $. 635-3910

POELE couleur moisson 50 $. 473-7617

POELE, frigo, lav., séch., set s/diner, divan-lit, 527-2029

POELE, réfrigérateur, séch., set de cuisine, antiquités, 654-9321

POMPE a puits artesien Duro, avec fil, réservoir et système élect., 250 $; treuil pour 4X4 250 $, 654-8503

PORTATIF AT Mitsubishi, imprimante Roland, 900 $. 274-0288

PORTES de maison ext. en bois (3) avec poigné, serrure et clé. 100$/ch. 964-1307.

SET chambre cerisier massif, haute qualite, 2 500 $, 747-6391

SET de cuisine, érable, pied central, 200 $. Pneus d'hiver 195-75R14, 150 $. Lits superposés Structube, rouges, 200 $. 669-6240.

SOFA-LIT neuf, 500 $. 671-4389

SOUFFLEUSE à neige, 8 forces, mise au point récente, 466-2995.

T.V. couleur Golden, convertisseur, affichage écran, 654-8421

T.V. Sony Trinitron, vendre/échanger pour t.v. écran géant, 523-0565.

TABLE 4 chaises, buffet, divan-lit sectionnel, tapis, 384-5978

TEMPO 16 pi, utilise seulement 2 ans, bon état, 280$. 668-7199

VENTE de déménagement: meubles et articles diverses. 725-5402.

VENTE D'APP. vaisselle, meubles: poêle 50 $, machine à coudre industrielle 250 $, etc. 528-9845

Le Marché aux Puces ne s'adresse qu'aux particuliers et exclut les annonces concernant l'immobilier, les services, les véhicules motorisés et les animaux. Vu les conditions particulières de cette offre, aucun changement ne peut être apporté au texte original en cours de publication. On peut d'autre part se prévaloir du privilège d'annulation en tout temps à partir de la première parution, mais telle annulation n'altère en rien la facturation qui s'établira obligatoirement sur 4 jours de publication.

270 TRANSPORT, DEMENAGEMENT

DISPONIBLE en tout temps. Emballage, entreposage, local, longue distance, assurance, 253-3275.

GILLES JODOIN Transport Inc. Assurances completes, 253-4374.

HOMMES, avec fourgonnette, selon vos exigences. Faites votre prix. Appelez A. Chicoine: 761-7889.

PETITS a gros déménagements, permis. Pouvez aider! 385-4648.

UN DEMENAGEUR instantane. C'est formidable! 279-6561

Z PICK-UP, petits déménagements, 522-2914 Benoit.

276 RÉDACTION, TRADUCTION

TRADUCTION de l'anglais, l'allemand, l'espagnol vers le français, par diplôme universitaire. Cours disponible. Richard: 324-5736

277 TRAITEMENT DE TEXTE

AUX PROFESSIONNELS
Je vous offre des services de secrétariat adaptés à vos besoins, MacIntosh, fax, Joanne 381-9264

STÉNOPRO, Service bilingue de transcription de cassette via stenotypie et WP 5.1, service professionnel, M-Claude, 529-7992

TRAITEMENT DE TEXTE
Redaction, traduction
correction d'epreuves
machine a dicter, copie laser
Equipe qualifiee
cueillette et livraison
521-4528

PAYEZ VOTRE ANNONCE avec VISA MasterCard
oui, c'est possible!
285-7111 La Presse

OFFRES D'EMPLOI
(Tous les postes annoncés sont ouverts également aux femmes et aux hommes)

Avis

— OFFRES D'EMPLOIS —
MERCI
À TOUS LES ANNONCEURS
DE BIEN VOULOIR RETOURNER UN ACCUSÉ
DE RÉCEPTION AUX POSTULANTS.

300 OFFRES D'EMPLOI

VOLLRATH OF CANADA, LTD.

Un poste de directeur pour la province de Québec est à pourvoir.

Connaissance du service alimentaire, et des menus articles indispensable.

Rémunération et gamme d'avantages sociaux intéressantes.

Faites parvenir votre curriculum vitae à:
National Sales Manager
Vollrath of Canada
5725 McLaughlin Road
Mississauga, Ontario
L5R 3K5

R 300

306 SANTÉ, SERVICES COMMUNAUTAIRES

ASSISTANT(E) dentaire, 20 hre/sem., Ste-Rose, Laval, expérience ou cours requis. 622-6711.

GARDERIE éducative recherche professeur de pré-maternelle avec Bac. en enseignement ou équivalent, pour classe de 4 ans. Anjou, Nathalie, 351-2625.

ASSISTANT(E) dentaire, centre-ville. 861-6106.

INFIRMIER(E) licencié(e) demande(e) pour clinique privée, centre-ville. Expérience salle d'opération. 2 jours/sem. Envoyer c.v. à: La Presse, réf. 09887, C.P. 6041, Succ. A, Mtl H3C 3E3

304 POSTES CADRES ET PROFESSIONNELS

Technicien(ne) de laboratoire

Travail de contrôle de qualité en industrie alimentaire.
Vous effectuerez des tests de routine des matieres premières aux produits finis.

En plus d'avoir un B. Sc., vous possédez une connaissance pratique des techniques de laboratoire de base (chimie, microbiologie). Organisé(e), énergique, vous avez de l'initiative, une facilité de communiquer oralement et par écrit.
Faire parvenir votre curriculum vitae avant le 12 oct. '92 a:

La Presse, réf. 09965, C.P. 6041, succ. A, Mtl, H3C 3E3.

306 SANTÉ, SERVICES COMMUNAUTAIRES

MASSOPRATICIEN(NE) Bonnes conditions. 276-2683, 686-1254

PHARMACIEN(NE) bilingue, expérience, temps plein ou partiel, centre medical Pierrefonds. Pour inf. 684-1282

308 GARDERIE

EDUCATEUR(TRICE) ayant diplôme ou qualifications pour garderie à Lasalle. Temps plein ou partiel. 366-6979

RIVE-SUD, pour garderie, personne dynamique, cuisine, de 10h à 14h. 656-3000.

310 BUREAUX

AVONS régulièrement des demandes d'employeurs, pour des postes, tels que: secrétaires, commis, représentants.
CENTRE V.P. DEMARK, 928-7155

COMMIS COMPTABLE demande(e), 22 000 $ par année, bilingue, Acpac, préparation des payes, comptes payables. Expérience et références essentielles. Expérience dans une compagnie de détail serait un enorme atout. 731-3917.

COMMIS DE BUREAU junior, partaitement bilingue, dactylo 40-60 mots/min. Ville St-Laurent, demander Mercienne au: 354-2285 ou 744-2595

COMMIS DE BUREAU
Minimum 2 ans d'expérience sur Bedford. 40h (12h30 a 21h) 320 $/semaine. Montreal-Est. 645-6916

COORDINATEUR(TRICE)
de bureau, experience en comptabilité pour préparation de la paye, etats financiers, comptes a payer. Bilingue et maitrisant le WordPerfect 5.0, salaire 30 000 $ ou plus. Appelez 397-0000 ou envoyez c.v. par fax au 866-0000

RECEPTIONNISTE dactylo, bilingue, pour bureau Vieux-Montreal. Adresser vos resumés a: Agence Maritime Morlines Ltée a/s de Mme Maryse Saunders 485 rue McGill, 5e etage Montréal, Qc, H2Y 2H4.

SECRETAIRE traducteur(trice) debutant(e), bilingue pour traduction de mémos, dactylo et travail général de bureau. Envoyez c.v. au contrôleur, Stokes Inc., 8655 Delmeade, Montréal H4T 1M1

SECRETAIRE
Bilingue, aimant voyager. Envoyez c.v.: Telstar Ltee., C.P. 130, Ste-Eulalie, G0Z 1E0.

SECRETAIRE BILINGUE
Bureau d'avocats situe au centre-ville, recherche une secretaire bilingue, autonome, dynamique et possédant une connaissance du WordPerfect. Salaire selon l'expérience. Appelez au 842-4655.

SECRETAIRE/RECEPTIONNISTE demande(e). Plus de 5 ans d'experience. Entregent, bilingue. Preparation des payes, DAS, comptes payables, correspondance, dactylo. C.V. Salaire selon experience. Tél: 686-0800.

SECRETAIRE-RECEPTIONNISTE
Excellente grammaire française et anglaise. Connaissance parfaite du W.P. 5.1 & du DOS. Salaire compétitif. Faire parvenir votre C.V. par fax 333-9177 ou au: 2685 boul Pitfield, St-Laurent, Québec, H4S 1T2 Att: Caroline Le Blanc

310 BUREAUX

TRAVAIL TEMPORAIRE (6 mois). Recherchons secrétaire bilingue d'experience pour remplacer employé en congé de maternité. A compter du 19 Octobre prochain. Connaissance du système informatique Microsoft Word nécessaire. S.V.P. adressez votre c.v. au: 822 Sherbrooke est, Mtl, Québec, H2L 1K4. Att: Lise Leclerc.

319 VENTE, COMMERCE

☆ **Nutriplan Inc** ☆
continue sa progression et recherche représentant(e)s pour de nouveaux territoires.

NUTRIPLAN met sur le marché un système de distribution alimentaire exclusif.

EXIGENCES:
* **automobile,**
* **autonomie**
* **dynamisme.**

Formation complète par la compagnie. Revenu au dessus de la moyenne: 800 $ à 1 200 $/semaine.

JOIGNEZ UNE ÉQUIPE À SUCCÈS!

Pour rendez-vous:
M. AUFFRET
514 - 259 - 6212

CARRIERE dans la vente, institution financiere, clientèle établie, programme de formation. Rémunération selon qualification. Sec. V, CEGEP. Auto requise. 672-4079.

POSITION en télémarketing, salaire + commission, doit être bilingue. Appelez Ariana au 877-0000

319 VENTE, COMMERCE

CLOSER (T.O.) demande(e)s pour courtier en semaines de vacances. Bureau situé sur la Rive-Sud. Possibilité d'avancement. Communiquez avec Robert Guay pour rendez-vous: 674-5353 ou 256-1000

OLD RIVER
Centre-ville
VENDEUR(EUSE)
TEMPS PLEIN
Bilingue. Minimum 4 ans d'expérience. Rémunération appréciable.
Se présenter avec c.v. au 1115 Ste-Catherine ouest

PUBLICIATIONS Multiculturelles attendu à Montréal est a la recherche de 20 à 25 vendeur(se)s dans le domaine de la réclame. Formation comprise. Pas de vente porte à porte. Pour rendez-vous appelez 393-1769.

RECHERCHONS représentant(e)s agressif(ve)s pour vente directe (pour le programme de la Bi-Energie Nouvelle), thermopompe, fournaise et bi-énergie. Avec expérience dans la vente, revenus de $70,000 et plus. Contacter Ralph au 449-3066.

SODEMA, une filiale du Groupe Transcontinentale est à la recherche d'agent(e)s pour télémarketing. Vous êtes: un excellent communicateur, bilingue, dynamique et aimez relever les défis. Nous vous offrons: un salaire auquel s'ajoute des commissions et des bonis, un environnement de travail enrichissant et valorisant. Nous sommes la plus importante entreprise en telemarketing bilingue au Canada. Participez a notre croissance et communiquez sans tarder avec nous au: 527-9286.

VENDEUR(EUSE) experience domaine industriel: alarme-incendie, contrôle d'acces, caméra, bilingue, auto nécessaire. 654-2986

VENDEUR(EUSE) pour vente d'equipement d'éclairage de longue durée aux magasins, industries, institutions, etc. ainsi que les articles G.E. Temps plein ou temps partiel. Commission.
1-800-567-8309 ou écrire Daytron, Box 909, LCD #1, Hamilton, Ontario L8N 3P6.

319 VENTE, COMMERCE

VENTES DOMAINE DE L'ALIMENTATION

* **NUL BESOIN D'EXPERIENCE** * Un distributeur d'aliments de haute qualité, est a la recherche de deux représentant(e)s pour faire la promotion d'une ligne de produits.
* Programme de formation complet
* Véhicule fourni
* Excellent potentiel salarial
* Avancement rapide.

Vous n'avez besoin que de votre energie et de votre désir de réussir.
Pour une entrevue, contactez:
M. LEDUC au 687-3929

322 CLUBS, HÔTELS, RESTAURANTS

AUDITEUR de nuit avec expérience, 5jrs/sem., 10.75$/hre. Jocelyne Roy, 256-1613 entre 9h et midi.

BAR SALON, 3 barmaid(men) jour et nuit
BILINGUES
590 boul. Roche, Vaudreuil. 455-0610

BARMAN-BARMAID-Serveur(se) placement et cours de bar 849-2828

CHERCHONS barman (barmaid) pour bar gay. Bilingue, expérimenté(e) et belle apparence. References exigées. Téléphonez au: 844-5758

CUISINIER(E), avec expérience, pour travail dans pizzeria. Temps plein ou partiel. Pour rendez-vous demandez Pierre, Paul ou Félix: 282-6784.

GARDE-MANGER demande(e), temps plein et partiel, Se présenter a 1000 boul. Gouin ouest, Montréal

RESTAURANT à Longueuil cherche cuisinier(ière) de soir, temps plein, avec experience cuisine française. Salaire à discuter. Pour inf.: François 651-6777

RESTAURANT français recherche un(e) cuisinier(e) 5 ans d'expérience, fine cuisine française seulement. Références. Tel. pour rendez-vous 842-1151, 10h am.

SERVEUSE(EUR) demandé(e) du lun. au ven. 7 h a 14 h. 1080 Beaver Hall, 2e étage (métro Square Victoria, sortie Belmont).

323 ALIMENTATION

BOUCHER(E) temps plein, caissier (iere)s temps partiel, commis a la charcuterie temps partiel. Se présenter: Provigo Supermarché Ste-Catherine, 1953 Ste-Catherine O. Demandez M. Santori.

319 VENTE, COMMERCE

323 ALIMENTATION

CHEF PATISSIER(E)S PÂTISSIER(E)S

travail a temps plein dans une pâtisserie a Québec, 2 ans d'expérience et plus, salaire selon competence. 418-653-4051 ou envoyez c.v. 2661 boul. du Versant Nord, St-Foy, G1V 1A3

PATISSIER(E) 3 ans d'expérience, domaine pâtes feuilletees. Demandez Luc Rolland, 674-4450

PERSONNE pour travailler au four Pavailler, dans une boulangerie au centre-ville, plein temps. 934-1512.

325 TECHNIQUE, METIERS

A besoin technicien(ne) en électroménager, 10 ans d'expérience, avec ses outils. Très bon salaire. 723-4045

DEBOSSELEUR(EUSE) autonome et competent(e). Se présenter au 2958 rue Lapierre Ville Lasalle.

INSTALLATEUR ventilation, s/bains, temps partiel, 849-6625

MECANICIEN(NE) pour equipe de course Big Foot, semi-bilingue. Envoyez c.v. a MTM Racing, C.P. 130, Ste-Eulalie, G0Z 1E0.

TECHNICIEN(NE) préposé(e) au chenil, D.E.C. en techniques de santé animale, bilingue, disponible fin sem. et jours feeries, 9 45$/hre en révision. Faire parvenir c.v. avant le 10 oct. '92, a: S.P.C.A., 5215 Jean-Talon O., Mtl, Qc. H4P 1X4.

TECHNICIEN(NE) réparation ascenseurs, temps partiel. 849-6625

TECHNICIEN(NE) EN CHAUFFAGE
avec formation collégiale demandé(e) pour entreprise de fabrication et installation de cheminée industrielle, envoyer C.V.au 11675 - 54e ave R.D.P. P.Q. H1E 2J2

327 COIFFURE, ESTHÉTIQUE

CHAISE a louer pour coiffeur autonome, rue St-Denis, 287-7432.

COIFFEUR(EUSE)S
Auto, temps plein, partiel, hôpitaux, centres, domicile. 766-3553.

COIFFEUSE(EUR) demandé(e) avec experience, temps plein, a Montréal. 667-8795, 273-7153.

328 INDUSTRIE DU VÊTEMENT

MANUFACTURIER de vêtements pour dames est à la recherche d'un(e) assistant(e) à la production. Le (la) candidat(te) sera bilingue, aura le sens de l'organisation et une bonne connaissance du travail de bureau. Expérience sur ordinateur un atout. Contactez Ruby au 383-6710.

329 INDUSTRIEL, MANUFACTURIER

OPERATEUR(TRICE) demandé(e), 1 an d'expérience sur machine simple, pour coudre le cuir. Travail debout. Appeler Suzanne 255-3580 poste 40.

CONTREMAÎTRE EXPÉDITION-RÉCEPTION
Compagnie en affaires depuis plus de 10 ans recherche:
— Personne bilingue, dynamique, responsable et autonome.
— 3 à 5 années d'expérience.
— Contrôle de l'inventaire.
— Connaissance des transports.
— Assemblage et emballage lourd.

Envoyez c.v. à:
La Presse, réf. 0992
C.P. 6041, Succ. A
Montréal H3C 3E3

L1396025-R 329

323 ALIMENTATION

CHEF PATISSIER(E)S PÂTISSIER(E)S
travail a temps plein dans une pâtisserie a Québec, 2 ans d'expérience et plus, salaire selon competence. 418-653-4051 ou envoyez c.v. 2661 boul. du Versant Nord, St-Foy, G1V 1A3

PATISSIER(E) 3 ans d'expérience, domaine pâtes feuilletees. Demandez Luc Rolland, 674-4450

PERSONNE pour travailler au four Pavailler, dans une boulangerie au centre-ville, plein temps. 934-1512.

325 TECHNIQUE, METIERS

A besoin technicien(ne) en électroménager, 10 ans d'expérience, avec ses outils. Très bon salaire. 723-4045

DEBOSSELEUR(EUSE) autonome et competent(e). Se présenter au 2958 rue Lapierre Ville Lasalle.

INSTALLATEUR ventilation, s/bains, temps partiel, 849-6625

MECANICIEN(NE) pour equipe de course Big Foot, semi-bilingue. Envoyez c.v. a MTM Racing, C.P. 130, Ste-Eulalie, G0Z 1E0.

TECHNICIEN(NE) préposé(e) au chenil, D.E.C. en techniques de santé animale, bilingue, disponible fin sem. et jours feeries, 9 45$/hre en révision. Faire parvenir c.v. avant le 10 oct. '92, a: S.P.C.A., 5215 Jean-Talon O., Mtl, Qc. H4P 1X4.

TECHNICIEN(NE) réparation ascenseurs, temps partiel. 849-6625

TECHNICIEN(NE) EN CHAUFFAGE
avec formation collégiale demandé(e) pour entreprise de fabrication et installation de cheminée industrielle, envoyer C.V.au 11675 - 54e ave R.D.P. P.Q. H1E 2J2

327 COIFFURE, ESTHÉTIQUE

CHAISE a louer pour coiffeur autonome, rue St-Denis, 287-7432.

COIFFEUR(EUSE)S
Auto, temps plein, partiel, hôpitaux, centres, domicile. 766-3553.

COIFFEUSE(EUR) demandé(e) avec experience, temps plein, a Montréal. 667-8795, 273-7153.

328 INDUSTRIE DU VÊTEMENT

MANUFACTURIER de vêtements pour dames est à la recherche d'un(e) assistant(e) à la production. Le (la) candidat(te) sera bilingue, aura le sens de l'organisation et une bonne connaissance du travail de bureau. Expérience sur ordinateur un atout. Contactez Ruby au 383-6710.

329 INDUSTRIEL, MANUFACTURIER

OPERATEUR(TRICE) demandé(e), 1 an d'expérience sur machine simple, pour coudre le cuir. Travail debout. Appeler Suzanne 255-3580 poste 40.

331 ENTRETIEN, SECURITÉ

BORD du fleuve, Verdun, 120 app., béton. Couple d'âge mur, temps plein, références. 768-0360.

CONCIERGE couple, devra loger, meuble ou non. Bloc 25 logements. Aucun salaire. Logement gratuit 3½ fourni. 277-5085.

COUPLE CONCIERGE
Résidant a temps plein pour un immeuble situé au centre-ville. Habilete à la reparation et entretien mécanique necessaires. Expérience preferable. Connaisance de l'anglais 737-7565.

COUPLE DE CONCIERGE
demandé pour immeuble de 70 logements a St-Laurent, 748-8088

COUPLE-concierge résident, mature, responsable, expérience et références. Pour immeuble 30 logis, a Montréal, 483-0259.

ST-LEONARD, 4310 Metropolitain est, couple experimente, libre immédiatement, 4½ fourni + bonus 150$/mois. 255-4441, 374-1498

SURINTENDANT(E) d'immeuble a bureaux recherché(e) dans quartier Ahuntsic. Responsabilites: s'occuper des clients, de la securite, du nettoyage et supervision de tous les contrats de maintenance. Une expérience commme surintendant(e) dans une edifice a bureaux serait un atout. Salaire selon competence. Envoyez c.v au 1600 Henri-Bourassa ouest, bureau 600, Montréal, Quebec, H3M 3E2.

334 SERVICES DOMESTIQUES

COUPLE concierge demandé pour Longueuil, avec expérience, bilingue, pour bloc de 24 logements. Personnes tres matures. 494-6544

DOMESTIC AGENCY
Gardiennes, femmes de ménage, bilingues, expérience, réf. Positions disponibles a Québec, Montréal, Toronto et USA. 418-529-2178

PERSONNE pour effectuer travaux menagers et garde de 3 enfants. Non fumeuse. Lundi au vendredi. West Island, Dollard des Ormeaux. 696-2327

337 MUSICIENS, ARTISTES

ARTISTES et photographes. Galerie de l'Artiste Inconnu 731-5575

339 MANNEQUINS, MODELES

AGENCES DE MANNEQUINS ORLANDO GALLETTA INC.
Recherche mannequins-modèles
Publicité-photo-défilé-mode-etc.
Entrevue gratuite: 270-8236

340 EMPLOIS DIVERS

AVONS besoin personnel, bilingue et travaillant dans l'entretien des plantes, pour le plus gros magasin de plantes tropicales a Montréal. Se présenter 3861 boul. St-Laurent.

BESOIN téléphonistes, temps plein, experience non requise.
Christine ou Robert 849-5629

JUSQU'A 45 000 $/ANNEE
ETUDIANT(E)S $15/HEURE
+ BENEFICES
Personne bilingue demandée pour inscrire les rabais sur le gaz naturel de clients actuels de Gaz Métropolitain. Bienvenue aux étudiants. Pour entrevue, appelez M. Bitton au 737-9864.
ENERGY MARKETING INC.

Avis

L'article 11 de la Charte des droits et libertés de la personne déclare que:
« Nul ne peut diffuser, publier ou exposer en public un avis, un symbole ou un signe comportant discrimination ni donner une autorisation à cet effet. » Les postes offerts et annoncés dans les rubriques visant les offres d'emplois s'adressent aux hommes et aux femmes.

340 EMPLOIS DIVERS

MAGASINIER(IERE) CAISSIER(IERE)

Coopsty, La Coopérative Etudiante, située a l'Ecole Polytechnique cherche a combler deux postes.

. **magasinier(ière)** - **temps plein**
. **caissier(ière)** - **temps partiel (soirs et samedi)**

Faire parvenir votre curriculum vitae avant le 14 octobre 1992 a Monsieur Denis Cauvier, Coopsty, C.P. 6079, Succursale "A", Montréal (Québec) H3C 3A7.

Seuls les candidats retenus recevront un accusé de réception.

MEILLEURE SAISON

Compagnie d'exportation en pleine expansion recherche 20 personnes pouvant travailler sans supervision dans livraison, service a la clientele, distribution, vente et gerance.

APPELEZ AUJOURD'HUI
COMMENCEZ DEMAIN
DEMANDEZ MICHELLE AU
345-9526

METRO Parc, téléphonistes demandé(e)s, avec ou sans expérience, temps partiel, salaire de base et bonis, 273-6653.

NETTOYEUR(EUSE)-presseur(euse) avec expérience, temps plein, plan de nettoyage à sec. Bon salaire. 669-4413.

POUR notre division téléphonique. Pas d'expérience necessaire. Matinees ou soirees. 6 $/h +. 748-1394.

RECHERCHE chauffeur(euse) pour livraison de courrier, avec expérience et petite voiture, a commission, 288-4500.

341 EMPLOIS A L'ÉTRANGER

BUREAUTIQUE, CONSTRUCTION, FINANCE, ET AUTRES, 281-8469.

342 EMPLOIS DIVERS A TEMPS PARTIEL

COMMIS 6.61$ / heure

600 postes disponibles pour jeudi le 8 oct., de 8h am pour la journée. Mettre des circulaires dans des boîtes postales. Montréal, Rive-Sud, Laval et West Island, 15 ans et plus. Appeler en donnant votre adresse, téléphone et assurance sociale a:
DOMINIQUE au:
939-7177
ALTER EGO INC.

SUITE des annonces classées à la page C 12

RECHERCHÉS

- **GÉRANT DES VENTES**
(voitures usagées)
- **VENDEUR VOITURES USAGÉES**

Demandez **Georges Soufo**
484-7777
1844899-R 319

AGENCE DE TÉLÉMARKETING

ABONNEC 5 lite

RECHERCHE DE TÉLÉVENDEUR(SE)S

AUX PERSONNES DÉSIREUSES DE REVENIR SUR LE MARCHÉ DU TRAVAIL
— Bonne communication verbale;
— Sens de la persuasion dans une optique de vente.

CONDITIONS DE TRAVAIL
— Système informatisé;
— Temps partiel, 20 heures/semaine (jour, soir, samedi);
— Salaire de base;
— Commission, boni.

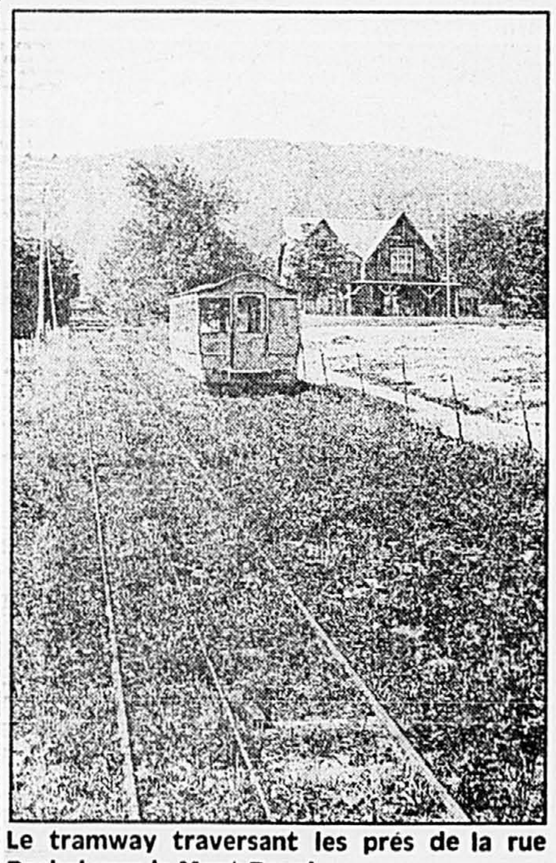
Près métro Laurier

BIENVENUE AUX ÉTUDIANT(E)S

Pour rendez-vous: Gisèle Allard
Martine Drolet
522-2627

1841729— R319

Cent ans de transport en commun motorisé



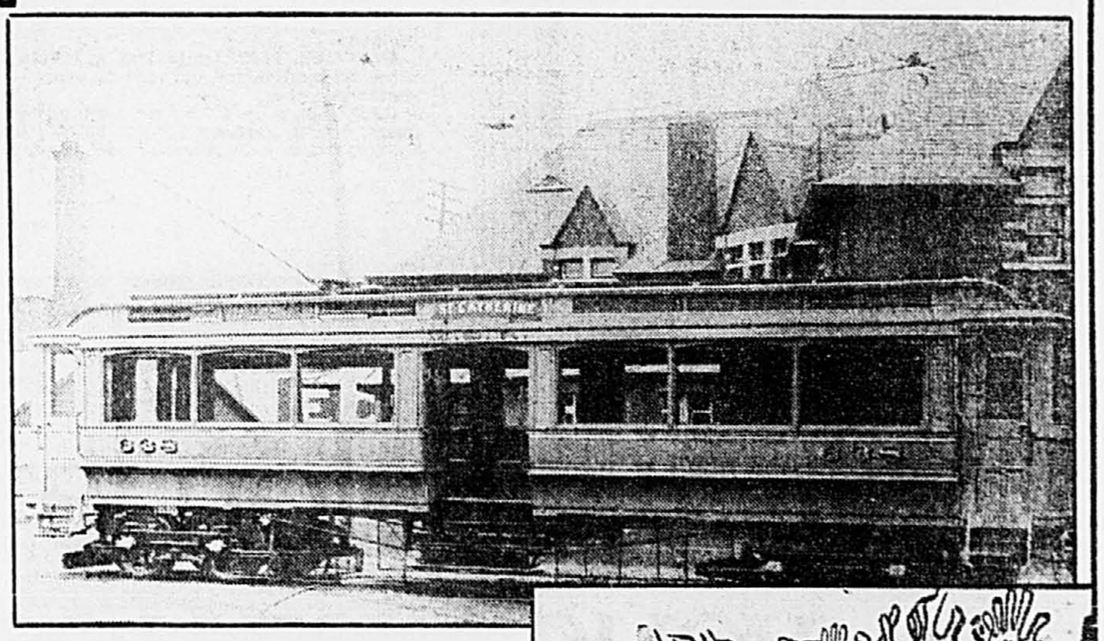
Le tramway traversant les prés de la rue Rachel vers le Mont-Royal.

350e MONTRÉAL EN FÊTE

— 33 —

Cette année-là (1990), les directeurs de la compagnie décidèrent de suivre la tendance qui se manifestait dans les grandes villes nord-américaines et d'adopter le long tramway à 2 bogies. On en mit 25 en chantier aux ateliers d'Hochelaga. Les premiers furent mis en circulation dès la fin de l'été.

L'entrée de ces voitures était à l'arrière, ce qui rendait difficile le mouvement des usagers à l'intérieur et leur surveillance par le préposé à la perception.



Le *638* fut un familier des Montréalais pendant au moins un quart de siècle, soit jusqu'en 1927. Il assurait le service, notamment rue Sainte-Catherine. Entre les deux bogies articulés des treillis métalliques bloquaient le passage à tout animal domestique qui aurait tenté de passer en-dessous du véhicule. On y pénétrait par une double porte centrale. Photo prise au terminus Harbour-Sainte-Catherine.

À ce moment-là, en Écosse, on procédait à la mise à l'essai de tramways avec porte s'ouvrant au centre. Les directeurs en firent construire un prototype à Hochelaga et en furent si satisfaits qu'ils en commandèrent 25 exemplaires.

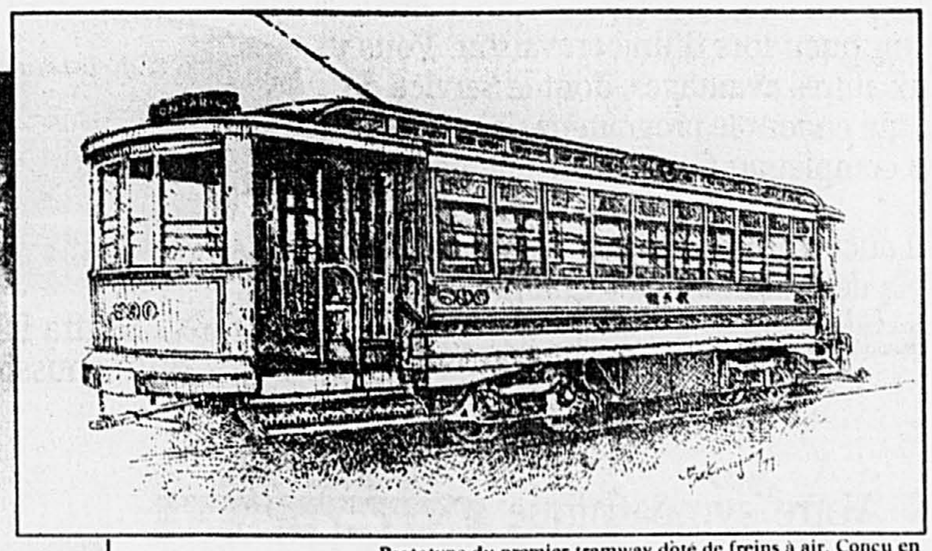
Il avait été décidé de ne plus construire de tramways ouverts, car ils représentaient un capital improductif pendant la saison froide. Pourtant, les Montréalais adoraient les emprunter, tout au long de la belle saison, pour se divertir et refaire le plein d'oxygène. Ils appréciaient notamment la disposition des sièges, qui étaient placés de façon transversale et offraient de ce fait une meilleure visibilité. Les voitures d'hiver, elles, étaient dotées de deux uniques sièges longitudinaux. Tournant le dos aux fenêtres, les voyageurs se regardaient de part et d'autre quand l'espace n'était pas envahi, aux heures de pointe, par des voyageurs qui, suspendus à des courroies, s'entassaient les uns sur les autres à la façon des sardines, pour employer une image déjà fort populaire chez les caricaturistes.

Les ingénieurs de la compagnie recherchèrent alors un juste milieu et ils conçurent un *convertible*. Le tramway des temps nouveaux serait équipé de fenêtres amovibles, que l'on fixerait en place chaque automne pour les retirer au printemps. Il comporterait un certain nombre de banquettes transversales doubles, dans la partie avant, afin qu'il fût possible, en dehors des heures de pointe, de bénéficier des avantages d'un tramway d'été, mais se compléterait de deux banquettes longitudinales dans la partie arrière pour y entasser le plus possible de voyageurs aux moments de cohue. Comble de raffinement: les banquettes transversales seraient pivotantes, de manière à prolonger les longitudinales et à faire plus de place à la *marée montante*.

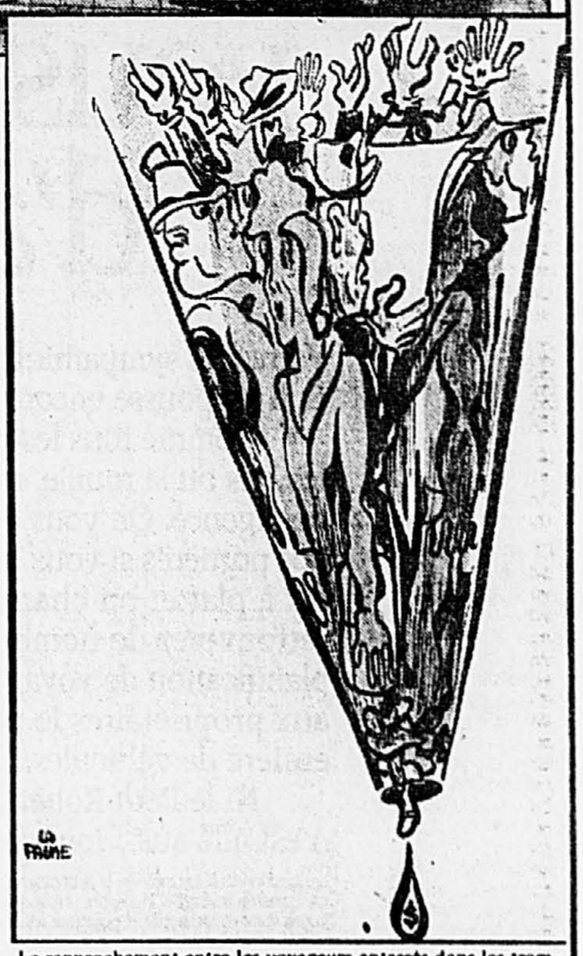
L'idée séduisit les directeurs qui, en janvier 1904, approuvaient la mise en chantier dans les ateliers de la compagnie de 50 unités *demi-convertibles* et à remorque. En mai, ils inspectaient le prototype, qui était aussi le premier tramway doté de freins à air. C'était une voiture de conception vraiment nouvelle, car les premiers longs tramways n'étaient qu'une version allongée de leurs précurseurs à bogie unique. Elle était plus large de 8 pouces et ses parois latérales, droites plutôt qu'incurvées, étaient percées, chacune, de dix châssis rectangulaires et amovibles.



L'idée de placer l'entrée au centre du tramway vint d'Écosse. C'est un véhicule de ce type que l'on voit ici, en pleine tempête de neige, rue Sainte-Catherine, vers 1901. Photo Notman.



Prototype du premier tramway doté de freins à air. Conçu en 1904, il entra en service l'année suivante. Il roulait sur deux bogies et ses parois latérales étaient droites plutôt qu'incurvées *(Promenade, novembre 1977)*.



Le rapprochement entre les voyageurs entassés dans les tramways et les sardines devait faire long feu, comme en témoigne cette caricature de La Palme rappelant que plus d'un million de Montréalais avaient pris le tramway. *(Le Canada, 22 octobre 1946)*.

à suivre

© Robert Prévost, 1992

lique. Débarrasser un minerai de sa gangue par lavage, broyage, fusion. — Par anal. *Épave entourée d'une gangue de boue.* ♦ 2° *Fig.* V. Enveloppe. *Dégager des idées de leur gangue.* ◇ HOM. *Gang.*

GANGUÉ, ÉE [gãge]. *adj.* (XX^e^; de *gangue*). Entouré d'une gangue. « *Des perce-neige en pied, avec leur bulbe gangué de terre* » (COLETTE).

GANOÏDE [ganɔid]. *adj.* et *n. m. pl.* (1872; gr. *ganos* « éclat », et suff. *-oïde*). Zool. *Écailles ganoïdes*, caractérisées par une couche épaisse d'émail brillant. — *N. m. pl.* Sous-classe de poissons au squelette cartilagineux *(Chondroganoïdes)* ou plus ou moins ossifié *(Ostéoganoïdes)*, possédant une fente operculée de chaque côté de la tête, une vessie natatoire, une queue à lobes très inégaux. V. Esturgeon, polyptère. *La plupart des ganoïdes sont fossiles.* Au sing. *Un ganoïde.*

GANSE [gãs]. *n. f.* (1594; prov. *ganso*, proprem. « boucle d'un lacet », gr. *gampsos* « courbé »). Cordonnet ou ruban étroit servant à border, à faire des brides, à orner. V. Cordon, passement. « *Son veston noir bordé de ganses* » (GIRAUDOUX). *Ganse de coton, de soie. Coudre, poser une ganse. Ganse de botte.* V. Tirant.

GANSER [gãse]. *v. tr.* (1765; de *ganse*). Garnir d'une ganse. *Ganser une couverture, un habit. Veste gansée de noir.*

GANSETTE [gãsɛt]. *n. f.* (1754; de *ganse*). Petite ganse.

GANT [gã]. *n. m.* (1080; frq. **want*). ♦ 1° Pièce de l'habillement qui s'adapte exactement à la main et la recouvre au moins jusqu'au poignet (*spécialt*, en épousant la forme de chaque doigt séparément). *Une paire de gants. Doigts, empaumure, manchette d'un gant. Gant n'ayant qu'un seul doigt séparé, le pouce* (V. Moufle), *laissant à nu les premières phalanges* (V. Mitaine). *Fabrication des gants.* V. Ganterie, gantier. *Gants façon sellier. Gants de peau* (agneau, chamois, chevreau, daim, pécari). *Gants de laine. Gants fourrés. Gants blancs, beurre frais. Pointure de gants. Mettre des gants.* V. Ganter (se). *Enlever, quitter, retirer ses gants* (V. Déganter (se)). ◇ Spécialt. *Gants de protection.* — *Ancienn.* Pièce de l'armure. V. Gantelet. — Sports. *Gant d'escrime.* GANT DE BOXE : gros gant de cuir bourré de crin à pouce séparé. *Gants de 5, 6 onces. Remettre les gants* : refaire de la boxe. — *Gant d'ouvrier, d'artisan.* V. Gantelet, manicle, paumelle. *Gants de caoutchouc.* ◇ Par anal. *Gant de crin*, avec lequel on frictionne la peau pour activer la circulation du sang. « *Il frictionnait au gant de crin son jeune corps musclé* » (ARAGON). — GANT DE TOILETTE : sorte de poche généralement en tissu éponge dans laquelle on enfile la main pour faire sa toilette. V. Main. ◇ Spécialt. *Gant de pelote basque.* V. Chistera. « *Les lanières qui tiennent le gant de bois, d'osier et de cuir* » (LOTI). ◇ Fig. *Gant de Notre-Dame*, nom courant de l'ancolie, de la digitale (V. Gantelée, ganteline). ♦ 2° Loc. *Être souple comme un gant*, avoir un caractère docile, servile. — *Se retourner comme un gant*, facilement et complètement. Fig. *Retourner qqn comme un gant* : le faire changer complètement d'avis. — *Aller comme un gant* : convenir parfaitement (comme le gant qui épouse étroitement la main). — *Une main* de fer dans un gant de velours.* — *Jeter le gant* : défier, provoquer (d'une coutume médiévale p[illegible] un chevalier qui en défiait un autre au combat[illegible] gant, que ce dernier ramassait s'il acceptait [illegible]amasser. [illegible]enter le comb[illegible] [illegible]anter [illegible] » (ROMAINS).

[illegible] [illegible]NE [gãtlin]. *n. f.* [illegible]usieurs plantes dont les [illegible], digitale, campanule).

GANTE[illegible] [illegible]le *gant*). ♦ 1° *Ancienn.* Gant de peau[illegible]ier, d'acier, qui faisait partie de l'arm[illegible]uir épais pour la chasse au faucon. ♦ 3° [illegible]t avec lequel certains artisans (bourreliers, relieurs, cordonniers, chapeliers) protègent la paume de leurs mains.

GANTER [gãte]. *v. tr.* (1488; de *gant*). ♦ 1° Mettre un gant, des gants à. *Main difficile à ganter.* — *Un monsieur ganté et cravaté.* — Par ext. *Main gantée de blanc.* — *Pronom.* SE GANTER : mettre des gants. ♦ 2° Aller, en parlant des gants. *Ces gants noirs vous gantent très bien.* ♦ 3° *Absolt.* Avoir comme pointure de gants. *Ganter du sept.* ◇ ANT. Déganter.

GANTERIE [gãtʀi]. *n. f.* (1337; de *gantier*). Industrie, commerce du gantier. Lieu où l'on fabrique, ou l'on vend des gants.

GANTIER, IÈRE [gãtje, jɛʀ]. *n.* (1241; de *gant*). Personne qui confectionne, qui vend des gants. — Adj. *Ouvrier, marchand gantier.*

GAP [gap]. *n. m.* (1959; mot angl. *gap* « trou », c.-à-d. retard, déficit). *Anglicisme.* Fossé, au fig.; écart entre deux réalités; retard. « *On pourrait parler du gap des générations pour déplorer le conflit entre les jeunes et leurs parents* » (C. COLLANGE). ◇ SYN. Écart.

GARAGE [gaʀaʒ]. *n. m.* (1802; de *garer*). ♦ 1° Action de garer (un véhicule). — *Ch. de fer.* Action de garer des wagons à l'écart de la voie principale. VOIE DE GARAGE : voie se détachant de la voie principale par un aiguillage, où l'on gare les trains, les wagons. ◇ *Auto.* (Rare). V. Stationnement. « *Voiture en garage* » (DUHAM.). ♦ 2° (1891). *Cour.* Lieu couvert généralement clos, abri destiné à recevoir des véhicules de toute sorte à l'exclusion des véhicules hippomobiles (V. Remise). *Garage d'avions. Garage de canots. Garage de cycles, d'automobiles, d'autobus* (V. Dépôt). *Villa avec garage au sous-sol, au rez-de-chaussée. Sortie de garage. Rentrer sa voiture, sa bicyclette au garage.* ◇ *Spécialt.* (1896). Entreprise commerciale s'occupant de tout ce qui concerne la garde, l'entretien et les réparations des automobiles. *Garage de plain-pied, à étages. Emplacement pour les automobiles* (V. Box), *atelier de réparations, distributeur d'essence* (V. Pompe), *bureau, magasin d'un garage.* « *Le garage... bariolé de laque rouge et dardant son pylône à tuyau* » (GENEVOIX). *Personnel d'un garage* (V. Garagiste, laveur, mécanicien, pompiste).

GARAGISTE [gaʀaʒist(ə)]. *n.* (déb. XX^e^; de *garage*). Personne qui tient un garage.

GARANÇAGE [gaʀãsaʒ]. *n. m.* (1671; de *garance*). *Techn.* Action de teindre à la garance.

GARANCE [gaʀãs]. *n. f.* (XI^e^; lat. médiév. *warantia*, frq. **wratja*). ♦ 1° Plante herbacée *(Rubiacées)* des régions chaudes et tempérées, dont la racine rougeâtre (V. Alizari) fournit une matière colorante rouge (V. Alizarine, purpurine). ♦ 2° Teinture tirée de cette plante. *Appos.* Couleur de cette teinture, rouge vif. *Les pantalons garance de l'ancienne infanterie de ligne.*

GARANCER [gaʀãse]. *v. tr.*; conjug. *placer* (XIV^e^; de *garance*). *Techn.* Teindre avec la garance.

GARANCERIE [gaʀãsʀi]. *n. f.* (1872; de *garance*). *Techn.* Lieu où l'on opère le garançage des étoffes.

GARANCEUR [gaʀãsœʀ]. *n. m.* (1671; de *garance*). *Techn.* Ouvrier qui fait le garançage.

GARANCIÈRE [gaʀãsjɛʀ]. *n. f.* (XVI^e^; de *garance*). *Vx.* Champ semé de garance.

GARANT, ANTE [gaʀã, ãt]. *n.* (1080; p. prés. du frq. **warjan* « garantir comme vrai »; Cf. all. *wahr* « vrai ». V. *aussi* Warrant). ♦ 1° *Dr.* Personne tenue légalement envers une autre de l'obligation de garantie. *Vous serez garant des avaries, des pertes de marchandises.* V. Responsable. ◇ Personne qui répond de la dette d'autrui. V. Caution. *Se rendre, se porter garant.* ♦ 2° *Dr. internat.* État qui garantit une situation, s'engage à la respecter. ♦ 3° *Cour.* ÊTRE, SE PORTER GARANT. *Se porter garant de la bonne volonté, de la conduite de qqn.* « *Le parti socialiste allemand se portait... garant des intentions pacifiques de son gouvernement* » (MART. du G.). *Je suis garant que.* V. Assurer, répondre. ◇ Chose qui garantit. V. Assurance, gage, garantie, sûreté (REM. Dans ce cas, *garant* reste masculin, même s'il se rapporte à un nom au féminin). *L'estime qu'il m'a toujours gardée est le plus sûr garant de mon innocence.* ♦ 4° Mar. (*N. m.*). Se dit d'un cordage lorsqu'il est employé pour former un palan.

GARANTIE [gaʀãti]. *n. f.* (1160; de *garant*). ♦ 1° *Dr.* Obligation d'assurer à qqn la jouissance d'une chose, d'un droit, ou de le protéger contre un dommage éventuel; responsabilité résultant de cette obligation. *Garantie légale. Action, recours en garantie. Contrat de garantie*, dont l'objet principal est de fournir une garantie à un créancier. V. Aval, caution, cautionnement, consignation, gage, hypothèque, nantissement, sûreté, warrant. *Donner sa garantie.* V. Engagement, signature. — Affectation d'un bien procuré par le débiteur au paiement du créancier. ◇ Cour. *Vendre un objet avec garantie. Ma montre est encore sous la garantie. Bulletin de garantie. Garantie contre les risques.* V. Assurance. — Dr. pub. *Garantie d'intérêts*, donnée par l'État pour certains emprunts contractés par des collectivités publiques. *Brevet délivré sans garantie du gouvernement* (abrév. S.G.D.G.) : l'État ne garantissant pas la qualité, la valeur de l'invention. ◇ *Dr. intern.* Obligation incombant à un État en vertu de l'engagement qu'il a pris d'assurer le maintien et le respect des droits d'un autre État. *Pacte de garantie et d'assistance.* ♦ 2° *Cour.* Ce qui garantit, sert à garantir. *Il offre, présente des garanties, toutes les garanties. Demander des garanties pour l'avenir.* V. Assurance. *Prendre des garanties.* V. Précaution. ◇ Ce qui assure la protection, la sauvegarde. *Dr.* Dispositions juridiques tendant à protéger certains droits. *Garanties parlementaires.*

GARANTIR [gaʀãtiʀ]. *v. tr.* (1080; de *garant*).

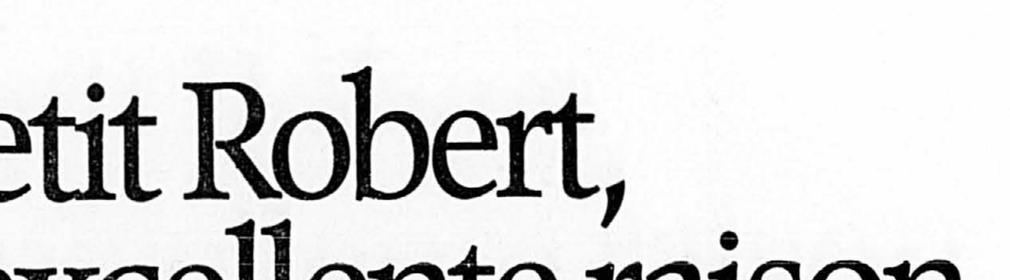
I. Assurer sous sa responsabilité (qqch.) à qqn. V. Répondre (de). ♦ 1° *Dr.* (En parlant du débiteur de l'obligation). V. Cautionner. *Le donneur d'aval garantit le paiement de la traite.* V. Avaliser. *La République garantit le libre exercice*

Selon le Petit Robert, vous avez une excellente raison d'acheter une Sentra 1993.

Votre très sympathique concessionnaire Nissan prend certaines définitions du dictionnaire très au sérieux.
Et il les pousse encore plus loin. Avec l'Engagement Satisfaction Nissan^MC^, le mot garantie a acquis un sens révolutionnaire.

Comme tous les véhicules Nissan, la Sentra 1993 est non seulement protégée contre les bris ou la rouille, mais aussi contre la malchance, la distraction... et même la pure négligence. On vous livre de l'essence en cas de panne sèche, on déverrouille vos portières si vous oubliez vos clés, on recharge votre batterie si elle est à plat et on change un pneu lors d'une crevaison. Vous y retrouverez de nombreux autres avantages, dont le Service de planification de voyages, qui en font le programme de services aux propriétaires le plus complet au Canada sur une gamme entière de véhicules.

Ni le Petit Robert, ni aucun autre fabricant d'automobiles n'est allé aussi loin dans la définition du mot garantie.



Sentra DLX 1993, maintenant équipée d'un coussin gonflable. À partir de 12 495 $*.

* Les gens avisés lisent toujours le petit caractère et bouclent leur ceinture de sécurité. Prix spécial pour la Sentra DLX 1993 avec transmission manuelle. Transport, préparation, immatriculation et taxes en sus. Le concessionnaire peut vendre à un prix moindre. Voyez votre concessionnaire pour tous les détails.

Votre très sympathique concessionnaire NISSAN